

大唐環境產業集團股份有限公司

Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

(A joint stock company incorporated in the People's Republic of China with limited liability) (在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

Stock Code 股份代號: 1272





Company Profile 公司簡介
Financial Highlights 財務摘要
Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析
Changes in Share Capital and Shareholdings of Substantial Shareholders 股本變動及主要股東持股情況
Significant Events 重大事項
Profile of Directors, Supervisors and Senior Managemen 董事、監事及高級管理層簡介
ndependent Auditor's Report 蜀立核數師報告
nterim Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 中期簡明合併損益及其他綜合收益表
nterim Condensed Consolidated Statement of Financial Position 中期簡明合併財務狀況表
nterim Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 中期簡明合併權益變動表
nterim Condensed Consolidated Statement of Cash Flows 中期簡明合併現金流量表
Notes to the Interim Condensed Consolidated Financial Information 中期簡明合併財務資料附註
Definition and Glossary of Terms 睪義與名詞解釋
Corporate Information

COMPANY PROFILE

公司簡介

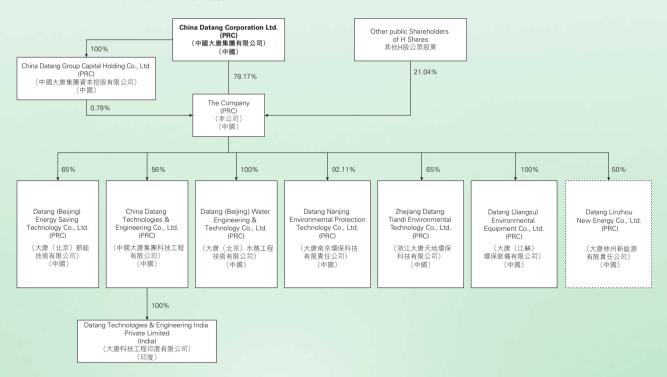
The predecessor of the Company (stock code: 1272) was China Datang Group Environment Technology Co., Ltd. (中國大唐集團環境技術有限公司), which was established in July 2011. Since the establishment of the Company and after several years of rapid development and a series of business restructuring, the Company has been successfully listed on the Main Board of the Stock Exchange since 15 November 2016. As at 30 June 2023, the Company had a total of 2,967,542,000 issued Shares, among which the Controlling Shareholder, China Datang, holds, directly and indirectly, an aggregate of approximately 78.96%.

本公司(股份代號:1272)前身為2011年7月成立的中國大唐集團環境技術有限公司。本公司成立以來,經過多年的快速發展及一系列的業務重組,本公司自2016年11月15日起在聯交所主板成功上市。於2023年6月30日,本公司已發行股份總數為2,967,542,000股,其中控股股東中國大唐直接及間接合共持有約78.96%的股份。

The Group is the sole platform for the development of environmental protection and energy conservation business under China Datang Group. The principal business of the Group includes environmental protection facility concession operation, denitrification catalysts, environmental protection facilities engineering, water treatment business, energy conservation business and renewable energy engineering business.

本集團是中國大唐集團旗下發展環保節能業務的唯一平台。本集團的主要經營業務包括環保設施特許經營、脱硝催化劑、環保設施工程、水務業務、節能業務及可再生能源工程業務。

As at 30 June 2023, the Company's major corporate structure was as follows: 於2023年6月30日,本公司主要企業架構如下:







FINANCIAL HIGHLIGHTS 財務摘要

The following table sets forth the Group's interim condensed consolidated statements of profit or loss and other comprehensive income for the periods indicated:

下表載列所示期間本集團的中期簡明合併損益及 其他綜合收益表:

For the six	months	ended	30 June
截至	6月30日	止六個月	∃

		截至6月30日止	二六個月
		2023 2023年 (Unaudited) (未經審計)	2022 2022年 (Unaudited) (未經審計)
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Revenue	收入	2,499,180	2,318,791
Cost of sales	銷售成本	(1,982,023)	(1,834,623)
Gross profit	毛利	517,157	484,168
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支	(9,809)	(6,300)
Administrative expenses	行政開支	(162,174)	(159,294)
Other income and losses	其他收益及損失	67,234	35,466
Other expenses, net	其他開支淨額	-	(4,275)
Finance costs	財務支出	(89,082)	(103,090)
Impairment losses on financial and	金融資產和合同資產減值損失,	(00,002)	(100,000)
contract assets, net	淨值	(3,972)	(4,801)
Duralita hadawa tan	IV 자 차 가 기계	040.054	0.44, 0.74
Profit before tax	除税前利潤	319,354	241,874
Income tax expense	所得税開支	(49,235)	(41,964)
PROFIT FOR THE PERIOD	期內利潤	270,119	199,910
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	其他綜合收益		
Other comprehensive (losses)/income that	於往後期間將予重新分類至損益		
may be reclassified to profit or loss in	的其他綜合(損失)/收益:		
subsequent periods:	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
Exchange differences on translation of	與海外運營有關的匯兑差額		
foreign operations	7,13717E 11,10003E 20	(1,985)	1,335
Other comprehensive (losses)/income that	於往後期間將予重新分類至損益		
may be reclassified to profit or loss in	的其他綜合(損失)/收益淨額	(4.00=)	
subsequent periods, net		(1,985)	1,335
Other comprehensive income that will not be	於往後期間不能重新分類至捐送		
reclassified to profit or loss in subsequent periods:	的其他綜合收益:		
Equity investments designated at fair value	指定以公允價值計量且變動計入		
through other comprehensive income:	其他綜合收益的權益投資:		
Income tax	所得税	<u>-</u>	208
	1	S. 19 19	
Other comprehensive income that will not be			
reclassified to profit or loss in subsequent periods, net	的其他綜合收益淨額		208



FINANCIAL HIGHLIGHTS (CONTINUED) 財務摘要(續)

		For the six months ended 30 June 截至6月30日止六個月		
		2023 2023年 (Unaudited) (未經審計) <i>RMB'000</i>	2022 2022年 (Unaudited) (未經審計) <i>RMB'000</i>	
		人民幣千元	人民幣千元	
OTHER COMPREHENSIVE (LOSSES)/ INCOME FOR THE PERIOD,	期內其他綜合(損失)/收益 (扣除税項)			
NET OF TAX		(1,985)	1,543	
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME	期內綜合收益總額			
FOR THE PERIOD		268,134	201,453	
Profit attributable to:	利潤歸屬於:			
Owners of the parent	母公司擁有人	266,220	197,038	
Non-controlling interests	非控股權益	3,899	2,872	
		270,199	199,910	
Total comprehensive income attributable to:	綜合收益總額歸屬於:			
Owners of the parent	母公司擁有人	265,109	197,994	
Non-controlling interests	非控股權益	3,025	3,459	
	,	268,134	201,453	
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT	歸屬於母公司普通股持有人的 每股盈利			
Basic and diluted	基本和攤薄	RMB 0.09 人民幣0.09元	RMB 0.07 人民幣0.07元	





FINANCIAL HIGHLIGHTS (CONTINUED) 財務摘要(續)

The following table sets forth certain selected items from the Group's interim condensed consolidated statements of financial position as at the dates indicated:

下表載列所示日期本集團的中期簡明合併財務狀 況表的部分節選項目:

	As at	As at
	30 June 2023	31 December 2022
	於2023年6月30日	於2022年12月31日
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審計)	(經審計)
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
ASSETS	資產	
Total current assets	流動資產總額 11,225,925	10,937,596
Total non-current assets	非流動資產總額 7,252,379	7,410,661
Total assets	資產總額 18,478,304	18,348,257
LIABILITIES AND EQUITY	負債及權益	
Total current liabilities	流動負債總額 8,786,108	10,533,347
Total non-current liabilities	非流動負債總額 2,675,788	
Total equity	權益總額 7,016,408	6,896,749
Total liabilities and equity	負債及權益總額 18,478,304	18,348,257

The following table sets forth a summary of the Group's interim condensed consolidated statements of cash flows for the periods indicated:

下表載列所示期間本集團的中期簡明合併現金流量表概況:

For the six months ended 30 June

		截至6月30日止	六個月
		2023	2022
		2023年	2022年
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審計)	(未經審計)
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Net cash flows generated from	經營活動所得現金流量淨額		
operating activities		384,924	276,587
Net cash flows used in investing activities	投資活動使用現金流量淨額	(154,109)	(97,880)
Net cash flows used in financing activities	融資活動使用現金流量淨額	(10,821)	(451,612)



MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

管理層討論與分析

As an environmental protection and energy conservation solution provider for coal-fired power generation enterprises, the principal business of the Group includes environmental protection facility concession operation, manufacturing and sales of denitrification catalysts, environmental protection facilities engineering, water treatment business, energy conservation business and renewable energy engineering business. Customers of the Group spread over 30 provinces, autonomous regions and municipalities in the PRC as well as 7 countries.

本集團作為燃煤發電企業環保節能解決方案提供商,主要業務包括環保設施特許經營、脱硝催化劑的生產和銷售、環保設施工程、水務業務、節能業務及可再生能源工程等業務。本集團客戶遍及中國30餘個省、自治區及直轄市,以及7個國家。

I. INDUSTRY OVERVIEW

Based on the overall performance of the environmental protection industry in the first half of 2023, there are mainly the following highlights and industry trends:

1. Pursue Green Development and Promote Harmonious Coexistence between Humanity and Nature

The report of the 20th Party Congress points out that "to pursue green development and promote harmonious coexistence between humanity and nature". We will advance the Beautiful China Initiative and take a holistic and systematic approach to the conservation and improvement of mountains, waters, forests, farmlands, grasslands, and deserts. We will carry out coordinated industrial restructuring, pollution control, ecological conservation, and climate response, and we will promote concerted efforts to cut carbon emissions, reduce pollution, expand green development, and pursue economic growth. We will prioritize ecological protection, conserve resources and use them efficiently, and pursue green and low-carbon development. We will adhere to the green development, promote the transformation and upgrading of traditional energy industry, vigorously develop green energy, broaden and strengthen the national important energy base. We will accelerate the transition to a model of green development. We will boost green and low-carbon industries, encourage green consumption, and promote green and low-carbon ways of production and life. We will intensify pollution prevention and control, make further efforts to keep our skies blue, waters clear, and lands clean, basically eliminate serious air pollution, generally eliminate black, malodorous water bodies in cities. We will strengthen prevention and control of soil contamination at the source. The environmental infrastructure will be upgraded and living environments in both urban and rural areas will be improved. We will enhance diversity, stability, and sustainability in our ecosystems. Major projects for preserving and restoring key ecosystems will be carried out at a faster pace. We will carry out major biodiversity protection projects. We will promote the natural regeneration of grasslands, forests, rivers, lakes, and wetlands, enforce the 10-year fishing ban on the Yangtze River, improve the system of fallowing and crop rotation, and prevent and control the invasion by alien species. These policies provide a top-level design and planning policy guarantee for the Company's green and low-carbon transformation and development.

一、行業概覽

綜合2023年上半年環保行業的整體表現,主要有以下幾大亮點與行業趨勢:

1. 推動綠色發展,促進人與 自然和諧共生

黨的二十大報告指出「推動綠色發 展,促進人與自然和諧共生1。推 進美麗中國建設,堅持山水林田 湖草沙一體化保護和系統治理, 統籌產業結構調整、污染治理、 生態保護、應對氣候變化,協同 推進降碳、減污、擴綠、經濟增 長,推進生態優先、節約集約、 綠色低碳發展。堅持綠色發展是 必由之路。推動傳統能源產業轉 型升級,大力發展綠色能源,做 大做強國家重要能源基地。加快 發展方式綠色轉型,實施全面節 約戰略,發展綠色低碳產業,倡 導綠色消費,推動形成綠色低碳 的生產方式和生活方式。深入推 進環境污染防治,持續深入打好 藍天、碧水、淨土保衛戰,基 本消除重污染天氣,基本消除城 市黑臭水體,加強土壤污染源頭 防控,提升環境基礎設施建設水 平,推進城鄉人居環境整治。提 升生態系統多樣性、穩定性、持 續性,加快實施重要生態系統保 護和修復重大工程,實施生物多 樣性保護重大工程,推行草原森 林河流湖泊濕地休養生息,實施 好長江十年禁漁,健全耕地休耕 輪作制度,防治外來物種侵害。 為本公司的綠色低碳轉型發展, 提供了頂層設計規劃政策保障。



2. The Standards and System of Carbon Peaking and Carbon Neutrality Have Been Generally Developed

On 21 April 2023, 11 departments including the National Standardization Administration issued the Guidelines for the Construction of Carbon Peaking and Carbon Neutrality Standards and System. A carbon peaking and carbon neutrality standards and system shall be basically developed according to the basic general standards, as well as the development needs such as carbon emission reduction, carbon removal and carbon market. By 2025, no less than 1,000 national standards and industry standards (including versions in foreign languages) will be formulated and revised, with significant improvement in consistency with international standards. Carbon accounting and verification of major industries will be fully covered, and the energy consumption and energy efficiency standards of key industries and products will be steadily improved. The Company substantively participated in no less than 30 international standards related to green and lowcarbon, and the level of green and low-carbon international standardization has been significantly improved. The Company's development in new industries related to "dual carbon" fields ushered in new opportunities.

3. Accelerate the Planning and Construction of New Energy System

On 31 March 2023, the National Energy Administration issued several opinions on Accelerating the Digital and Intelligent Development of Energy. The digital and intelligent innovative application system of all sections of the energy system was initially constructed and the potential of data elements was fully activated. On 2 June 2023, the National Energy Administration released the Blue Book on the Development of the New Power System, which comprehensively elaborates the development concept and connotation characteristics of the new electric power system, formulates the "three-step" development path, and proposes the overall structure and key tasks of the construction of the new power system. Accelerating the planning and construction of a new energy system is not only an inherent requirement for actively and steadily promoting carbon peaking and carbon neutrality, but also an important support for deepening the energy revolution and promoting high-quality economic development. The Group will deepen the energy revolution and accelerate the planning and construction of a new energy system. The planning and construction of the new energy system will drive the vigorous development of photovoltaic, wind power, energy storage and other related industries, and bring huge space for the development of the Group's comprehensive smart energy business.

2. 碳達峰碳中和標準體系基 本建成

2023年4月21日,國家標準委等 11部門發佈《碳達峰碳中和標準 體系建設指南》, 圍繞基礎通用標 準,以及碳減排、碳清除、碳市 場等發展需求,基本建成碳達峰 碳中和標準體系。到2025年,制 修訂不少於1,000項國家標準和 行業標準(包括外文版本),與國 際標準一致性程度顯著提高,主 要行業碳核算核杳實現標準全覆 蓋,重點行業和產品能耗能效標 準指標穩步提升。本公司實質性 參與綠色低碳相關國際標準不少 於30項,綠色低碳國際標準化水 平明顯提升。本公司「雙碳 | 相關 領域新產業發展迎來全新機遇。

3. 加快規劃建設新型能源體 系

2023年3月31日,國家能源局發 佈關於加快推進能源數字化智能 化發展的若干意見,能源系統各 環節數字化智能化創新應用體系 初步構築、數據要素潛能充分激 活。2023年6月2日,國家能源 局發佈《新型電力系統發展藍皮 書》,藍皮書全面闡述新型電力系 統的發展理念、內涵特徵,制定 [三步走]發展路徑,並提出構建 新型電力系統的總體架構和重點 任務。加快規劃建設新型能源體 系既是積極穩妥推進碳達峰碳中 和的內在要求,也是深入推進能 源革命、推動經濟高質量發展的 重要支撑。深入推進能源革命, 加快規劃建設新型能源體系。新 型能源體系的規劃建設,將帶動 光伏、風電、儲能等相關產業蓬 勃發展,為本集團綜合智慧能源 業務發展帶來巨大空間。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED)

管理層討論與分析(續)

II. BUSINESS OVERVIEW

1. Environmental Protection and Energy Conservation Solution Business

Environmental protection facility concession operation business

As at 30 June 2023, the cumulative installed capacity in operation for desulfurization concession operations of the Group reached 48,250MW. The cumulative installed capacity in operation for denitrification concession operations reached 41,240MW and the installed capacity of the desulfurization entrusted operation projects reached 1,960MW.

During January to June 2023, the Group was devoted to conducting energy consumption diagnosis and improvement of the "one policy for one plant" indicators, intensifying the indicator management and control and first-rate benchmarking, improving quality and efficiency, deepening equipment treatment, realizing the threereduction in limestone consumption, emission and water consumption. The Group also accelerated the application of new technologies such as denitrification fine ammonia injection control technology, denitrification dilution wind heat source optimization and desulfurization efficiency optimization, saving approximately 15% of ammonia injection and reducing the power consumption of slurry circulating pump by 5-10%.

二、業務回顧

1. 環保節能解決方案業務

環保設施特許經營業務

截至2023年6月30日,本集團 脱硫特許經營累計投運裝機容量 48,250兆瓦;脱硝特許經營累計 投運裝機容量41,240兆瓦,脱硫 委託經營項目裝機容量1,960兆 瓦。

2023年1-6月,本集團致力於開展能耗診斷和「一廠一策」指標提升,加強指標管控、對標一流、提質增效、設備深度治理,減排石灰石耗、減排水耗實現三建降。本集團亦加快推進脱硝精制、優化等新技術應用及脱硫提效優化,節約噴氨量15%左右,漿液循環泵電耗下降5-10%。





Denitrification catalysts business

During January to June 2023, the production volume and the sales volume of the denitrification catalysts business of the Group were 13,716.26m³ and 31,074.86m³, respectively. The following table sets forth the breakdown of the key figures of the Group's denitrification catalysts business during January to June 2023:

脫硝催化劑業務

2023年1-6月,本集團脱硝催化劑業務產量13,716.26立方米,銷量31,074.86立方米。下表列示2023年1-6月本集團脱硝催化劑業務的主要數據明細:

(Unit: m³) (單位:立方米)

Delivery volume 交付量

Production volume 產量 Sales volume 銷量

13,716.26 31,074.86 15,728.7

During January to June 2023, the Group sold 8,761.29m³ of catalyst to customers other than China Datang Group, among which, 2,900.8m³ of catalyst was sold to overseas customers and 968.45m³ of catalyst was sold to customers from non-electric industry such as glass and alumina sectors.

In addition, during January to June 2023, the Group conducted comprehensive usage business in relation to an aggregate of 2,437.6m³ of spent denitrification catalysts.

2023年1-6月,本集團向中國 大唐集團以外客戶銷售催化劑 8,761.29立方米,其中向海外客 戶銷售催化劑2,900.8立方米,向 玻璃、氧化鋁工業等非電行業客 戶銷售催化劑968.45立方米。

此外,2023年1-6月,本集團共計就2,437.6立方米的廢舊脱硝催化劑開展綜合利用業務。



MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED)

管理層討論與分析(續)

Environmental protection facilities engineering business

During January to June 2023, the Group continued to carry out its environmental protection facility engineering business, including desulfurization, denitrification, dust removal, ultra-low emission, and industrial site dust management, and actively explore the environmental market of non-electric industry such as petroleum, coking, steel and cement. The following table sets forth the breakdown of the environmental protection facility engineering business in the power industry of the Group as at 30 June 2023:

Projects awarded and	
signed in the	
first half of 2023	
2023年上半年	
獲授及簽立項目	

Project	項目	Number	Amount (RMB million) 金額	Number	Amount (RMB million) 金額
		數量	(人民幣百萬元)	數量	(人民幣百萬元)
Desulfurization	脱硫	1	26.51	2	243.66
Denitrification	脱硝	2	52.26	1	19.30
Dust removal	除塵	0	0	2	228.16
Others	其他	2	94.80	0	0

Water treatment business

As at 30 June 2023, the Group entered into 4 contracts for 4 new water treatment projects, and had 4 water treatment operation projects and 7 water treatment projects under construction.

Energy conservation business

As of 30 June 2023, the Group has 1 EMC project under execution with a total investment of RMB37.5098 million.

環保設施工程業務

2023年1-6月,本集團繼續開展 包括脱硫、脱硝、除塵、超低排 放及工業廠區粉塵治理在內的環 保設施工程業務,並積極開拓石 油、焦化、鋼鐵、水泥等非電行 業的環保市場。下表列示於2023 年6月30日本集團電力行業環保 設施工程業務開展情況明細:

Projects under construction in the first half of 2023 2023年上半年 在建項目

2	243.66
數量	(人民幣百萬元)
	金額
Number	(RMB million)
	AIIIOUIII

水務業務

截至2023年6月30日,本集團新 簽4個水務工程項目,水務工程 運營項目4個,水務工程在建項 目7個。

節能業務

截至2023年6月30日,本集團在 執行合同能源管理項目1個,總 投資金額人民幣3,750.98萬元。





2. Renewable Energy Business

2.1 Investment business

As of 30 June 2023, the Group had 8 distributed photovoltaic power projects under operation with a total installed capacity of 7.97MW.

2.2 Engineering business

During January to June 2023, the Group had entered into 1 energy storage EPC project with an installed capacity of 100MW/200MWh and has won the bid for 1 renewable energy engineering projects with an installed capacity of 100MW. As of 30 June 2023, the Group has a total of 3 renewable energy engineering projects under construction with a total installed capacity of 6,535MW (direct-current side).

3. Thermal Power Engineering Business

During January to June 2023, the Group has yet to commence the thermal power engineering business.

4. Overseas Business

During January to June 2023, the Group has not signed newly overseas project, and there is no project under execution.

5. Research and Development

In the first half of 2023, the Group obtained 25 patents, including 13 invention patents, and the Group has accumulatively obtained 1,246 patents in force.

2. 可再生能源業務

2.1 投資業務

截至2023年6月30日,本 集團在運營分佈式光伏發 電項目8個,總裝機容量 7.97兆瓦。

2.2 工程業務

2023年1-6月,本集團新簽1個儲能EPC項目,裝機容量100兆瓦/200兆瓦時,中標待簽1個可再生能源工程項目,裝機容量100兆瓦。截至2023年6月30日,本集團可再生能源工程在建項目共3個,總裝機容量6,535兆瓦(直流側)。

3. 火電工程業務

2023年1-6月,本集團未開展火電工程業務。

4. 海外業務

2023年1-6月,本集團無新簽海 外項目,無在執行項目。

5. 研發

2023年上半年,本集團獲得專利授權25項,其中發明專利13項, 累計有效專利1,246項。



III. MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS ON FINANCIAL POSITION AND OPERATING RESULTS

The following discussion should be read in conjunction with the financial information of the Group together with the accompanying notes included in this interim report and other sections therein.

There are inter-segment sales among the Group's segments and sub-segments, and accordingly the Group records intra-segment elimination and inter-segment elimination among these segments/ sub-segments for the relevant revenue and cost of sales. In this interim report, unless otherwise specified herein, (i) all discussion about total revenue, total gross profit and overall gross profit margin are based on the amounts after all intra- and inter-segment elimination among the segments/sub-segments (being the figures reflected in our consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income), and (ii) all discussion about the revenue, gross profit and gross profit margin of business segments and subsegments are based on the amounts before any intra- or intersegment elimination of such segment or sub-segment.

1. Overview

The Group's revenue increased by 7.8% to RMB2,499.2 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB2,318.8 million for the same period in 2022. The Group's profit for the six months ended 30 June 2023 amounted to RMB270.1 million, representing an increase of RMB70.2 million as compared with RMB199.9 million for the same period in 2022. Profit attributable to the owners of the parent amounted to RMB266.2 million for the six months ended 30 June 2023. As at 30 June 2023, the Group's cash and cash equivalents increased by 25.3% to RMB1,092.4 million as compared with RMB872.2 million as at 31 December 2022. The Group's total assets increased by 0.7% to RMB18.478.3 million as at 30 June 2023 as compared with RMB18,348.3 million as at 31 December 2022. The Group's total liabilities increased by 0.1% to RMB11,461.9 million as at 30 June 2023 as compared with RMB11,451.5 million as at 31 December 2022. The Group's return on total assets for the six months ended 30 June 2023 was 1.46%, as compared with 1.11% for the same period in 2022.

三、管理層對財務狀況與經 營業績的討論及分析

以下討論應與本中期報告所載本集團財 務信息及附註以及其他章節一併閱讀。

本集團的分部及子分部互相之間存在分部間銷售,因此發生相應收入及銷售的大多數質的分部/子分部間分部內抵銷和分部間抵銷。在本中期報告,除非另有訂數學,(i)所有的總收入、總毛利及總毛利率的討論均基於扣除分部/子分部內和分部間抵銷後的金額(即反中的分部內分部內分部內方。 我們的合併損益及其他綜合收益表的內方。 我們的合併損益及其他綜合收益表的內方部別進行,及(ii)所有關於業務分部的大多部的人。毛利及毛利率的內子基於該分部或子分部的任何分部內或分部間抵銷前的金額進行。

1. 概覽

本集團的收入較2022年同期的 人民幣2.318.8百萬元增加7.8% 至截至2023年6月30日止六個月 的人民幣2,499.2百萬元。本集 團於截至2023年6月30日止六 個月的利潤為人民幣270.1百萬 元,較2022年同期的利潤人民 幣199.9百萬元增加人民幣70.2 百萬元。截至2023年6月30日 止六個月的母公司擁有人應佔利 潤為人民幣266.2百萬元。本集 團的現金及現金等價物較2022 年12月31日的人民幣872.2百萬 元增加25.3%至2023年6月30 日的人民幣1,092.4百萬元。本 集團的資產總額較2022年12月 31日的人民幣18.348.3百萬元 增加0.7%至2023年6月30日的 人民幣18,478.3百萬元。本集 團的負債總額較2022年12月31 日的人民幣11,451.5百萬元增加 0.1%至2023年6月30日的人民 幣11,461.9百萬元。本集團截至 2023年6月30日止六個月的總資 產回報率為1.46%,2022年同期 為1.11%。



2. Results of Operation

Revenue

The Group's revenue increased by 7.8% to RMB2,499.2 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB2,318.8 million for the same period in 2022, primarily due to the increase in construction services income.

Cost of sales

The Group's cost of sales increased by 8.0% to RMB1,982.0 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB1,834.6 million for the same period in 2022. The increase in the cost of sales of the Group was due to the increase in the cost of construction during the year along with the increase in revenue.

Selling and distribution expenses

The Group's selling and distribution expenses increased by 55.6% to RMB9.8 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB6.3 million for the same period in 2022.

Administrative expenses

The Group's administrative expenses increased by 1.8% to RMB162.2 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB159.3 million for the same period in 2022.

Other income and losses

The Group's other income and losses increased by 89.3% to RMB67.2 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB35.5 million for the same period in 2022, mainly due to the increase in government grant compared with last year.

Other expenses, net

The Group has no net other expense for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB4.3 million for the same period in 2022, due to the exchange differences arising from provision for pending litigation losses.

2. 經營業績

收入

本集團的收入較2022年同期的人 民幣2,318.8百萬元增加7.8%至 截至2023年6月30日止六個月的 人民幣2,499.2百萬元·主要由於 建築服務收入增長。

銷售成本

本集團的銷售成本較2022年同期的人民幣1,834.6百萬元增加8.0%至截至2023年6月30日止六個月的人民幣1,982.0百萬元。本集團的銷售成本增加是由於今年建築的成本隨收入的增加而增加。

銷售和分銷開支

本集團的銷售和分銷開支較2022年同期的人民幣6.3百萬元增加55.6%至截至2023年6月30日止六個月的人民幣9.8百萬元。

行政開支

本集團的行政開支較2022年同期的人民幣159.3百萬元增加1.8%至截至2023年6月30日止六個月的人民幣162.2百萬元。

其他損益

本集團的其他損益較2022年同期的人民幣35.5百萬元增加89.3%至截至2023年6月30日止六個月的人民幣67.2百萬元,主要是由於政府輔助較上年度增加所致。

其他開支淨額

截至2023年6月30日止六個月,本集團並沒有其他開支淨額,而2022年同期為人民幣4.3百萬元,是由於未決訴訟虧損撥備產生的匯兑差額所致。



MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED)

管理層討論與分析(續)

Finance costs

The Group's finance costs decreased by 13.6% to RMB89.1 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB103.1 million for the same period in 2022, mainly due to the decrease in the annual interest rate of the Group's current borrowings compared with the annual interest rate of the borrowings in the same period of the previous year.

Profit before tax

As a result of the foregoing factors, the Group's profit before tax increased by 32.0% to RMB319.4 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB241.9 million for the same period in 2022.

Income tax expense

The Group's income tax expense was RMB49.2 million for the six months ended 30 June 2023, representing an increase of 17.1% from RMB42.0 million for the same period in 2022.

Profit for the period

The Group's profit for the Reporting Period increased by 35.1% from RMB199.9 million for the six months ended 30 June 2022 to RMB270.1 million for the six months ended 30 June 2023. For the six months ended 30 June 2023, the Group's profit during the Reporting Period as a percentage of its total revenue increased to 10.8% as compared with 8.6% for the same period in 2022.

Profit attributable to owners of the parent

The profit attributable to owners of the parent increased by RMB69.2 million to RMB266.2 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB197.0 million for the same period in 2022.

Profit attributable to non-controlling interests

The profit attributable to non-controlling interests increased by 34.5% to RMB3.9 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB2.9 million for the same period in 2022.



財務支出

本集團的財務支出較2022年同期的人民幣103.1百萬元減少13.6%至截至2023年6月30日止六個月的人民幣89.1百萬元,主要由於本集團本期借款年利率較上年同期借款年利率有所下調。

稅前利潤

基於上述因素,本集團的税前利 潤較2022年同期的人民幣241.9 百萬元增加32.0%至截至2023年 6月30日止六個月的人民幣319.4 百萬元。

所得稅開支

本集團於截至2023年6月30日止 六個月的所得税開支為人民幣 49.2百萬元,較2022年同期的人 民幣42.0百萬元增加17.1%。

期內利潤

本集團的報告期內利潤由截至2022年6月30日止六個月的人民幣199.9百萬元增加35.1%至截至2023年6月30日止六個月的人民幣270.1百萬元。截至2023年6月30日止六個月,本集團的報告期內利潤佔其總收入的比例上升至10.8%,2022年同期為8.6%。

歸屬於母公司擁有人的利潤

歸屬於母公司擁有人的利潤較2022年同期的人民幣197.0百萬元增加人民幣69.2百萬元至截至2023年6月30日止六個月的人民幣266.2百萬元。

歸屬於非控股權益的利潤

歸屬於非控股權益的利潤較2022 年同期的人民幣2.9百萬元增加 34.5%至截至2023年6月30日止 六個月的人民幣3.9百萬元。



3. Results on Business Segments

The following table sets forth a breakdown of the Group's revenue by segment/sub-segment and each segment/ subsegment as a percentage of total revenue for the six months ended 30 June 2023 and 30 June 2022, respectively, as well as the percentage of change:

3. 業務分部業績

下表載列本集團於截至2023年6月30日及2022年6月30日止六個月各分部/子分部收入明細、各自佔總收入的百分比以及變化百分比:

2022

2022年

For the six months ended 30 June 截至6月30日止六個月

2023

2023年

			Percentage of		Percentage	
			total revenue		of total	
			before		revenue before	
		Revenue	elimination (1)	Revenue	elimination (1)	Change
			佔抵銷前		佔抵銷前	
		收入	總收入比例(1)	收入	總收入比例(1)	變化
		RMB'000	%	RMB'000	%	%
		人民幣千元		人民幣千元		
Environmental Protection and Energy Conservation Solutions:	環保節能解決方案:					
Total revenue of environmental protection and	環保節能解決方案抵銷前總收入					
energy conservation solutions before elimination	3(914) (03) (14) (15) (16) (16) (16) (16) (16) (16) (16) (16	2,264,734	90.2	2,233,752	94.9	1.4
Intra-segment elimination ⁽²⁾	分部內抵銷(2)	-		(36,669)		
Total revenue of environmental protection and energy conservation solutions after intra-	環保節能解決方案分部內抵銷後總 收入					
segment elimination	収入	2,264,734		2,197,083		3.1
Inter-segment elimination	分部間抵銷	2,204,734		2,137,003		3.1
Inter-segment elimination	N HALETTENSH					
External revenue of environmental protection	環保節能解決方案對外部收入					
and energy conservation solutions		2,264,734		2,197,083		3.1
Renewable Energy Engineering:	可再生能源工程:					
Total revenue of renewable energy engineering	可再生能源工程總收入	222,774	8.9	99,793	4.2	123.2
Inter-segment elimination	分部間抵銷			-		
External revenue of renewable energy	可再生能源工程對外部收入					
engineering	7日工的师工证到71日次八	222,774	14' F	99,793		123.2
Thermal Device Facilities	ψ 5					
Thermal Power Engineering: Total revenue of thermal power engineering	火電工程: 火電工程總收入	0		0		0
Inter-segment elimination	分部間抵銷	_		U		U
	カドロは対					
External revenue of thermal power engineering	火電工程對外部收入	0		0		0
	ハモエコハルンハ			0	F 4	U



Percentage of total revenue before Reverue elimination			For the six months ended 30 June 截至6月30日止六個月					
Company								
投入 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学	Chang	Percentage of total revenue before elimination (1)		total revenue before elimination (1)	Revenue			
Total revenue of other businesses 其他業務變收入	繼久	總收入比例(1)	RMB'000	總收入比例(1)	RMB'000			
Total revenue before intra- and inter-segment elimination [®] 2511,856 100.0 2,355,460 100.0 Total intra- and inter-segment elimination [®] 分部內別分部開放發酵類 (12,676) (36,669) Total revenue 收入總額 2,499,180 2,318,791 Notes: 附註: (1) Represents the revenue of each business segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) as a percentage of the total revenue before any intra- or inter-segment elimination. 例。 (2) Intra-segment elimination of revenue from subsegments under environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intra-segment todenitrification facilities engineering sub-segment todenitrification facilities engineering sub-segment and environmental protection facility concession operation, respectively. (3) Inter-segment elimination of revenue from other businesses segment mainly arises from the intersegment sales between other businesses segment and environmental protection and energy conservation solutions segment, respectively. (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination. (5) Represents the aggregate amount of all intra- and (5) 指所有分部內及分部	11	0.9	21,915 -	0.9		其他業務總收入	venue of other businesses	Total re
elimination ⁴⁹ 2,511,856 100.0 2,355,460 100.0 Total intra- and inter-segment elimination ⁶⁹ 分憩內和分割質監鎖整 ⁶⁹ (12,676) (36,669) Total revenue 收入總額 2,499,180 2,318,791 Notes: Mti: (1) Represents the revenue of each business segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) as a percentage of the total revenue before any intra- or inter-segment elimination.	(46		21,915		11,672	其他業務對外部收入	I revenue of other businesses	Externa
Total revenue 收入總額 2,499,180 2,318,791 Notes: 附註: (1) Represents the revenue of each business segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) as a percentage of the total revenue before any intra- or inter-segment elimination. (2) Intra-segment elimination of revenue from subsegments under environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intra-segment sales between denitrification catalysts sub-segment to denitrification facilities engineering sub-segment and environmental protection facility concession operation, respectively. (3) Inter-segment elimination of revenue from other businesses segment mainly arises from the intersegment sales between other businesses segment end environmental protection and energy conservation solutions segment, respectively. (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination. (5) Represents the aggregate amount of all intra- and (6) Price P	6	100.0	2,355,460	100.0	2,511,856	分部內和分部間抵銷前收入總額(4)		
Mit : (1) Represents the revenue of each business segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) as a percentage of the total revenue before any intra- or inter-segment elimination. (2) Intra-segment elimination of revenue from subsegments under environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intra-segment to denitrification facilities engineering sub-segment and environmental protection facility concession operation, respectively. (3) Inter-segment elimination of revenue from other businesses segment mainly arises from the intra-segment and environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intersegment sales between other businesses segment and environmental protection and energy conservation solutions segment, respectively. (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination. (5) Represents the aggregate amount of all intra- and (5) 指所有分部内及分音			(36,669)		(12,676)	分部內和分部間抵銷總額(5)	tra- and inter-segment elimination ⁽⁵⁾	Total ir
(1) Represents the revenue of each business segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) as a percentage of the total revenue before any intra- or inter-segment elimination. (2) Intra-segment elimination of revenue from subsegments under environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intra-segment to denitrification facilities engineering sub-segment and environmental protection facility concession operation, respectively. (3) Inter-segment elimination of revenue from other businesses segment mainly arises from the intra-segment sales between other businesses segment and environmental protection and energy conservation solutions segment, respectively. (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination. (5) Represents the aggregate amount of all intra- and	7		2,318,791		2,499,180	收入總額	evenue	Total re
or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) as a percentage of the total revenue before any intra- or inter-segment elimination. (2) Intra-segment elimination of revenue from subsegments under environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intra-segment sales between denitrification catalysts sub-segment to denitrification facilities engineering sub-segment and environmental protection facility concession operation, respectively. (3) Inter-segment elimination of revenue from other businesses segment mainly arises from the intra-segment sales between other businesses segment and environmental protection and energy conservation solutions segment, respectively. (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination. (5) Represents the aggregate amount of all intra- and			/註:	PI			S:	Note
under environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intra-segment ales between denitrification catalysts sub-segment to denitrification facilities engineering sub-segment and environmental protection facility concession operation, respectively. (3) Inter-segment elimination of revenue from other businesses segment mainly arises from the intersegment sales between other businesses segment and environmental protection and energy conservation solutions segment, respectively. (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination. (5) Represents the aggregate amount of all intra- and (6) 指所有分部內及分部	成分部間 小成或分	任何分部內或 有)佔任何分部 氐銷前的收入	入(銷 間 1	(1	nent	any intra- or inter-sego ge of the total revenue b	or sub-segment (before elimination) as a percentage	(1)
businesses segment mainly arises from the intersegment sales between other businesses segment and environmental protection and energy conservation solutions segment, respectively. (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination. (5) Represents the aggregate amount of all intra- and	內抵銷主 剛子分部 分部與環	『收入的分部内 『於脱硝催化劑 『設施工程子分 返特許經營子分	分音 來自 脱石 設方	(2	tion nent nt to and	ction and energy conserv arises from the intra-seg ion catalysts sub-segmen ngineering sub-segment	under environmental prote solutions segment mainly sales between denitrificat denitrification facilities en environmental protection	(2)
of all segments/sub-segments before any intra- or 分部內或分部間抵針 intersegment elimination. 入總和。 (5) Represents the aggregate amount of all intra- and (5) 指所有分部內及分部	其他業務	肖主要來自於其 保節能解決方案	抵翁 環仍	(3	the nent	mainly arises from en other businesses seg tion and energy conserv	businesses segment intersegment sales betwee and environmental protections.	(3)
		邓内或分部間担	分音	(2		ments before any intr	of all segments/sub-seg	4)
The state of the s	部間担			(5	and		Represents the aggrega intersegment elimination.	5)

The following table sets forth a breakdown of the Group's gross profit by each business segment/sub-segment and gross profit margin of each business segment/sub-segment for the six months ended 30 June 2023 and 30 June 2022, respectively, as well as the percentage of change in gross

下表載列本集團於截至2023年6 月30日及2022年6月30日止六個 月各業務分部/子分部的毛利、 毛利率明細以及毛利變化百分比:

For the also months and ad 20 line.

		For the six months ended 30 June 截至6月30日止六個月				
				202 202		
	Gross profit (1)	Gross profit (1)	Gross profit margin (2)	Gross profit (1)	Gross profit margin (2)	Change of gross profit 毛利之
		毛利 ⁽¹⁾ <i>RMB'000 人民幣千元</i>	毛利率 ⁽²⁾ %	毛利 ⁽¹⁾ <i>RMB'000</i> 人民幣千元	毛利率 ⁽²⁾ %	變化 %
Environmental Protection and Energy Conservation Solutions:	環保節能解決方案:					
Total gross profit of environmental protection and energy conservation solutions	環保節能解決方案總毛利	528,124	23.3	470,266	21.4	12.3
Total gross profit of renewable energy engineering	可再生能源工程總毛利	11,168	5.0	13,860	13.9	(19.4)
Total gross profit of thermal power engineering	火電工程總毛利		-			
Total gross (losses) profit of other businesses	其他業務總(毛損)毛利	(22,135)	(190.0)	42	0.2	(52,802.4)
Total gross profit and gross profit margin (3)	總毛利及毛利率(3)	517,157	20.7	484,168	20.9	6.8



MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED)

管理層討論與分析(續)

Notes:

- (1) Calculated based on the revenue of each segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) minus the cost of sales of such segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination).
- (2) Calculated based on the gross profit of each segment or sub-segment calculated according to note (1) above divided by the revenue of such segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination).
- (3) Total gross profit equals total revenue (being the revenue reflected on our consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income) minus total cost of sales (being the cost of sales reflected on our consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income). Overall gross profit margin equals total gross profit divided by total revenue.

4. Cash Flows

As at 30 June 2023, the Group's cash and cash equivalents increased by 25.3% to RMB1,092.4 million as compared with RMB872.2 million as at 31 December 2022. Such increase was mainly attributable to the decrease in the cash flow used in financing activities of the Group.

5. Working Capital

As at 30 June 2023, the Group's net current assets increased by 503.6% to RMB2,439.8 million as compared with RMB404.2 million as at 31 December 2022, primarily due to the increase in receivables, and the decrease in interest-bearing bank borrowings and other loans.

6. Indebtedness

As at 30 June 2023, the Group's borrowings increased by 1.3% to RMB5,713.4 million as compared with RMB5,640.2 million as at 31 December 2022.

附註:

- (1) 根據各分部或子分部的收入 (任何分部內或分部間抵銷 前)減去該分部或子分部的 銷售成本(任何分部內或分 部間抵銷前)計算得出。
- (2) 根據各分部或子分部根據上 述附註(1)計算得出的毛利 金額除以該分部或子分部的 收入(任何分部內或分部間 抵銷前)計算得出。
- (3) 總毛利等於總收入(即反映 在我們的合併損益及其他綜 合收益表上的收入)減去總 銷售成本(即反映在我們的 合併損益及其他綜合收益表 上的銷售成本)。總毛利率 乃以前述總毛利除以總收入 計算得出。

4. 現金流量

本集團的現金及現金等價物較於2022年12月31日的人民幣872.2百萬元增加25.3%至於2023年6月30日的人民幣1,092.4百萬元。該增加主要由於本集團用於融資活動所用現金流量減少。

5. 營運資本

本集團的流動資產淨額較於2022 年12月31日的人民幣404.2百萬 元增加503.6%至於2023年6月30 日的人民幣2,439.8百萬元,主要 由於應收賬款增加以及計息銀行 借款和其他貸款減少。

6. 債務

本集團的借款較於2022年12月31 日的人民幣5,640.2百萬元增加 1.3%至於2023年6月30日的人民 幣5,713.4百萬元。





7. Capital Expenditure

The Group's capital expenditure increased by 60.6% to RMB164.9 million for the six months ended 30 June 2023 as compared with RMB102.7 million for the six months ended 30 June 2022.

8. Net Gearing Ratio

As at 30 June 2023, the Group's net gearing ratio (net debt (total borrowings minus cash and cash equivalents) divided by the sum of net debt and total equity) was 39.71%, representing a decrease of 1.17 percentage point as compared with 40.88% as at 31 December 2022.

IV. RISK FACTORS AND RISK MANAGEMENT

Risks on environmental protection and energy conservation policies

The Group provides substantially all of its products and services in the PRC, and the development of its business is greatly dependent on the environmental protection policies of the PRC. Environmental protection industry is one of the major industries that benefit from the constant support of the PRC government. The market demand for the Group's environmental protection and energy conservation products and services and the revenue generated therefrom are directly affected by the environmental protection policies of the PRC. However, the Group cannot guarantee that such policies will persistently exist or will have no adverse change. If there is any adverse change in energy conservation policies, it may result in a material and adverse effect on the business prospects, results of operations and financial condition of the Group. The management of the Group is of the view that it is unlikely for the PRC government to revise such environmental protection policies to result in an adverse effect or to withdraw any resources invested in the environmental protection industry. Moreover, the Group, as a trendsetter and leader of the environmental protection and energy conservation for the PRC's electric power industry, has participated in the formulation of various industrial policies and standards, which allows it to catch the latest industry trends and respond in a timely fashion.

7. 資本開支

本集團的資本開支較截至2022年6月30日止六個月的人民幣102.7百萬元增加60.6%至截至2023年6月30日止六個月的人民幣164.9百萬元。

8. 淨債務資本率

於2023年6月30日,本集團的淨債務資本率(淨債務(即借款總額減現金及現金等價物)除以淨債務與權益總額之和)為39.71%,而於2022年12月31日的淨債務資本率為40.88%,減少1.17個百分點。

四、風險因素及風險管理

環保節能政策風險

本集團在中國境內提供絕大部份的產品 及服務,因此本集團的業務發展主要依 賴於中國的環保政策。環保行業是受惠 於中國政府持續支持的主要行業之一。 本集團的環保節能產品及服務的市場需 求以及本集團於該業務分部產生的收入 與中國的環保節能政策直接相關。然 而,本集團無法保證該等政策將持續存 在或將沒有不利改變。倘若環保節能政 策有任何不利改變,則可能對本集團的 業務前景、經營業績及財務狀況造成重 大不利影響。本集團的管理層認為中國 政府不大可能修訂該等環保政策以造成 不利影響,或減少投入環保行業。此 外,本集團作為中國電力行業環保節能 領域的主導者和領先者,多次參與多個 行業政策標準的制訂,能夠瞭解前沿的 行業變化趨勢,及時採取應對策略。



MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS (CONTINUED)

管理層討論與分析(續)

Risks on connected transactions with China Datang Group

The Group has been conducting various transactions with China Datang Group and its associates, and will continue to enter into such transactions in the future. For the six months ended 30 June 2023, the total value of goods sold and services provided by the Group to China Datang Group and its associates was approximately RMB2,211.1 million, representing approximately 88.4% of the total revenue of the Group. For the six months ended 30 June 2023, the total value of goods purchased and services received by the Group from China Datang Group and its associates was approximately RMB636.1 million, representing approximately 32.1% of the total cost of the Group. The Group has been actively expanding its client base. For example, as at 30 June 2023, the Group entered into contracts in the amount of RMB145 million with clients other than China Datang Group and its associates, representing approximately 17% of the total contract amount of the Group.

Cash flow risks

The Group had positive operating cash flows for the six months ended 30 June 2023. The Group cannot assure that its operating cash flows for any future period will be positive. The Group's ability to generate cash inflows from operating activities in the future will depend in large part on project schedule and billing arrangement, its ability to collect receivables from its customers in a timely manner and the credit terms it can obtain. If the Group is not able to generate sufficient cash flows from its operations or obtain sufficient financing to support its business operation, the Group's growth prospects may be materially and adversely affected. The Group plans to implement diversified measures to collect receivables in order to significantly improve operating cash flow. In addition, the Group has been proactively seeking financing for business development and expansion. As at 30 June 2023, the Group had available bank facilities of RMB9.189 billion and USD100 million.

與中國大唐集團關連交易的風險

本集團過往一直與中國大唐集團及其聯繫人進行各類交易,且本集團日後亦將繼續與其訂立交易。截至2023年6月30日止六個月,本集團向中國大唐集團及其聯繫人銷售貨物及提供服務總價值團,為人民幣2,211.1百萬元,佔本集團份約88.4%。截至2023年6月30日,本集團向中國大唐集團及其聯繫人關門貨貨物及接受服務總價值成其聯繫人民幣636.1百萬元,佔本集團總額之1%。本集團一直在積極拓展其團內對於2023年6月30日,本集團可會個人民幣1.45億元,佔本集團的會價值人民幣1.45億元,佔本集團的合同金額約17%。

現金流量風險

本集團截至2023年6月30日止六個月的 經營現金流量為正數,本集團無法保證 於任何未來期間的經營現金流量將為正 數。本集團未來錄得經營活動所得現金 流入的能力將大部份取決於項目時間表 及開賬單的安排、本集團及時向客戶收 回應收款項的能力及本集團能取得的信 貸條款。倘本集團未能從營運中產生充 足的現金流量或取得充足的融資以支持 業務經營,本集團的增長前景可能受到 重大不利影響。本集團計劃採取多種措 施開展應收賬款清收工作,著力改善經 營現金流。另外,本集團一直積極為業 務發展以及擴張尋求融資,於2023年6 月30日,本集團尚有人民幣91.89億元及 1億美元可用銀行授信額度。





Industry risks

The Group's business primarily focuses on the environmental protection and energy conservation for coal-fired power plants, and therefore the market demand for the Group's environmental protection and energy conservation business relies heavily on the growth rate of the coal-fired power generation output in the PRC. In particular, the revenue generated from concession operations will be directly affected by the power generation output of coalfired power plants. As pollution has become an increasingly severe environmental issue in the PRC, the PRC government has shown considerable concern for the adjustment to the national energy structure and development. Therefore, there can be no assurance that coal-fired power generation output in the PRC will continue to grow at the current pace. If the increase of coal-fired power generation output in the PRC slows down, it may result in a decrease of utilization hours of coal-fired power generation units, or a lower demand for the Group's products and services, which will materially and adversely affect our business prospects, results of operations and financial position. The management of the Group is of the view that, in terms of the power generation portfolio in the PRC, coal-fired power generation still dominates the market. In addition, the vast majority of the Group's concession operations locate in coastal areas or economically developed areas, where the utilization hours of coal-fired power generation are higher than the average level nationwide. The Group plans to actively explore clients in the iron and steel, cement and petro-chemical industries.

Risks on overseas business

The Group is aggressively developing its overseas business, especially in the Belt and Road Initiative countries. The Group's global business expansion may be hindered by risks such as: lack of availability of overseas financing, possible difficulties in the management of personnel and business operations, lack of understanding of the local business environment, financial and management system or legal system, volatility in currency exchange rates, cultural differences, changes in political, regulatory or economic environments in the foreign countries or other regions, as well as the risk of barriers. If the Group fails to manage the above risks effectively, its overseas expansion may be hindered, which may in turn result in a material and adverse effect on its business prospects, results of operations and financial condition. The management of the Group is of the view that, the PRC government has been actively establishing friendly diplomatic relations with the Belt and Road Initiative countries and improving the overseas investment atmosphere. The Group has extensive project experience in some countries, for instance India and Thailand, which can serve as examples for its future overseas development, and the Group has established rather mature risk management and internal control systems to mitigate risks on overseas business to the greatest extent possible.

行業風險

本集團的大部分業務集中於燃煤電廠的 環保節能,因此本集團環保節能業務的 市場需求很大程度上依賴於中國燃煤發 電量的增長率,特別是特許經營業務的 收入與燃煤電廠發電量直接相關。由於 污染成為中國日趨嚴重的環境問題,中 國政府已表示非常重視調整國家能源結 構及發展。因此,本集團不能保證中 國燃煤發電量會繼續按現有速度增長。 如果中國燃煤發電量的增長放緩,則其 可能會導致燃煤發電機組利用小時下降 或對本集團的產品和服務需求下降,對 我們的業務前景、經營業績和財務狀況 造成重大不利影響。本集團的管理層認 為,就中國的發電結構而言,燃煤發電 仍是市場上的主流能源。此外,本集團 大多數的特許經營業務主要集中於沿海 或經濟發達地區,燃煤發電利用小時高 於全國平均水平。本集團計劃積極拓展 如鋼鐵、水泥及石化行業的客戶。

海外業務風險

本集團正積極開發其海外業務,尤其是 積極拓展「一帶一路」沿線國家市場。本 集團的全球業務拓展可能受下列風險所 阻礙,例如:缺乏海外融資、人員及業 務經營的管理上可能遇到困難,缺乏對 當地業務環境、財務和管理體系或法律 制度的瞭解,貨幣匯率的波動,文化差 異,外國或其他地區的政治、監管或經 濟環境的變化,以及壁壘風險。如果本 集團無法有效管理上述風險,本集團的 海外拓展將會受阻礙,從而對本集團的 業務前景、經營業績及財務狀況造成重 大不利影響。本集團的管理層認為中國 政府也一直在積極與「一帶一路」沿線國 家建立良好外交關係,改善海外投資環 境。本集團在一些國家例如印度、泰 國,具有豐富的項目經驗,可以供其未 來海外發展參考,而本集團建立了相對 完善風險管理及內部控制體系,旨在最 大可能程度規避海外業務風險。

V. EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICY 五、 員工及薪酬政策

As at 30 June 2023, we had 993 employees, substantially all of whom were based in the PRC. The Group has individually established labor union branches. Currently, the Group has entered into employment agreements with all employees, in which the position, duties, remuneration, employment benefits, training, confidentiality obligations relating to trade secrets and grounds for termination are specified pursuant to the Labor Law of the PRC and other relevant regulations.

The table below sets forth the number of employees as at 30 June 2023 by their functions:

於2023年6月30日,我們共聘用993名僱員,其中絕大多數僱員常駐中國。本集團均設有獨立工會分支。目前,本集團已與全部員工訂立了勞動合同,按照中國勞動法及其他相關法規的規定,明確約定了僱員的職位、職責、薪酬、員工福利、培訓、有關商業秘密的保密責任及終止理由等事項。

下表列示於2023年6月30日按職能劃分的員工人數:

Percentage of the

Function 職能		Number of employees 僱員人數	total number of employees 佔總僱員人數百分比
Concession operation	特許經營管理人員	324	32.63%
management personnel			
Engineering and technical personnel	工程技術人員	198	19.94%
Sales personnel	銷售人員	70	7.05%
Research and development personnel	研發人員	300	30.21%
Administrative and management personnel	行政管理人員	72	7.25%
Manufacture personnel	生產人員	19	1.91%
Others	其他	10	1%
Total	合計	993	100.00%





According to the development requirements, the Company further established and improved the overall responsibility management system and the whole staff performance evaluation system on the basis of clear position objectives. In order to inspire the potential and work enthusiasm of employees, to fully embody the incentive and constraint behavior, and to lay a solid foundation for the orderly career development of all the employees, the Company divides the specific task in development planning into each department and position, objectively and accurately evaluates the job targets completing performance of employees by building position performance targets and performance standard, and realizes awards and punishments according to the score that is formed by evaluation results quantification.

The remuneration package of our employees includes salaries, bonuses and allowances. Our employees also receive welfare benefits, including medical care, housing subsidies, retirement and other benefits. We carry out employee performance appraisals, establish diversified and dynamic appraisal mechanisms. The department heads' salaries and remunerations will be adjusted corresponding to the results of their performance appraisals.

In order to attract and retain high-quality employees and further improve their knowledge, skill level and professional attainments, we place a strong emphasis on the training of our employees. We offer in-service education, training and other opportunities to our managers and employees to improve their professional skills and knowledge.

During the Reporting Period, the Group provided 25 training programs on operation management, professional techniques and production skills, with 100% employees training rate.

The Group complies with the Labor Law of the PRC and the Labor Contract Law of the PRC in all material respects and makes contributions to social insurance and housing provident fund for our employees according to the above laws, among which the social insurance includes basic pension insurance, medical insurance, work-related injury insurance, unemployment insurance and maternity insurance.

根據發展要求,本公司基於明確的狀況目標,進一步建立及改善整體責任管體員為效評估制度。為實別,完全體別的潛能及工作熱誠,完全體別,完全體別的潛能及工作熱誠,完全體別,有僱員有序的獨議,以及為所有僱員有序的展員有序的展與下穩固基礎,本公司分配發展數下穩固基礎,本公司分配發展數等。數學不可以與一個人。

我們員工的薪酬組合包括薪金、獎金及津貼。我們的僱員亦享有福利,包括醫療、房屋資助、退休及其他福利。我們推行僱員業績考核,建立了不同形式、靈活的考評機制,同時建立了崗位績效與部門負責人的工資薪酬相匹配的機制。

為吸納及挽留高素質的僱員及進一步提高僱員的知識、技能水平及職業素養,我們十分注重對僱員的培訓。我們向管理人員及僱員提供在職教育、培訓及其他機會,提高彼等的專業技能及知識。

於報告期內,本集團進行25個經營管理類、專業技術類及生產技能類的培訓計劃,僱員培訓率達到100%。

本集團於所有重大方面遵守中國勞動法 及中國勞動合同法,依法為我們的僱員 繳納社會保險及住房公積金,其中社會 保險包括基本養老保險、醫療保險、工 傷保險、失業保險及生育保險。



VI. OUTLOOK ON THE GROUP'S FUTURE 六、本集團未來發展的展望 **DEVELOPMENT**

Encountering complexity of and constant changes in the industry and development environment, the Group will focus on three aspects as follows:

1.

1. Continuously enhance value creation capacities with technology innovation as the engine

The Group will focus on deep technological breakthroughs in the field of green, low-carbon and environmental protection, guide industrial development to take the "specialized, refined, differentiated and innovative path", screen and confirm industrial directions with the potential of "outstanding professionalism, innovation-driven, lean management and distinct characteristics", and conduct technology incubation and industrial cultivation for enterprises. The Group will solidly promote the implementation of online carbon emission monitoring pilot and industrialization work, and develop standardized products; layout the fields of carbon capture, utilization and storage to form practical and feasible application technologies and business models: develop clean energy technology and use clean heat sources according to local conditions to provide green and efficient heating methods for heat users; and focus on the development and industrial application of long-term energy storage technology, and promote the feasibility of flexible transformation of "coal-fired power + energy storage" technology.

以科技創新為引擎,持續 提升價值創造能力

面對複雜多變的行業形勢和發展環境,

本集團將重點做好以下三個方面的工作:

本集團聚焦綠色低碳環保領域深 度開展技術攻關,引導產業發展 走「專精特新之路」, 篩選、錨定 具備[專業突出、創新驅動、管 理精益、特色明顯」潛力的產業 方向,入庫進行技術孵化和產業 培育。紮實推進碳排放在線監測 試點及產業化工作實施,形成標 準化產品; 開發清潔能源技術, 因地制宜使用清潔熱源為熱用戶 提供綠色高效的供熱方式; 聚焦 長時儲能技術開發和產業化應 用,推進「煤電+儲能」技術靈活 性改造的可實施性。

2. Continuously consolidate the foundation of traditional business development, and focus on quality, efficiency and steady growth

The Group will comprehensively improve the level of lean management throughout the entire process of desulfurization and denitrification franchise operation, make every effort to deeply tap the potential of various

不斷夯實傳統業務發展根 2. 基,抓質量、保效益、穩 增長

本集團將全面提升脱硫脱硝特許 經營全過程精益化管理水平,千 方百計做好各類可控成本的深入 挖潛,提升環保設施節能降耗水





controllable costs, improve the level of energy conservation and consumption reduction as well as operational efficiency of environmental protection facilities, and ensure that project indicator management reaches the first class in the industry; promote the optimization of ammonia injection and thermal leveling, and continuously reduce energy and material consumption; and continuously reduce the procurement costs of limestone and urea, and increase sales and disposal efforts of gypsum. The Group will strive to become a leading enterprise in the catalyst industry, accelerate the upgrading of catalyst product series in accordance with domestic and international leading standards, and strive to cultivate the denitrification catalyst segment into a national-level specialized, refined, differentiated and innovative "little giant" enterprise in the short term.

3. 以投資業務為載體[,]加大 戰略性新興產業佈局

人 | 企業。

平和運行效率,確保項目指標

管理達到行業一流;推進噴氨優

化、熱態調平工作,不斷降低能 耗物耗;不斷降低石灰石、尿素

採購成本,加大石膏銷售和處置 力度。努力打造催化劑行業領軍

企業,按照國內一流、國際領先

的標準加快推進催化劑產品序列

升級,力爭短期內將脱硝催化劑

板塊培育成國家級專精特新「小巨

本集團將大力推進分佈式光伏產 業發展,堅持以「數字智慧」理念 貫徹分佈式光伏全過程,持續完 善分佈式光伏開發和運營體系, 創新商業模式。加快催化劑新產 品研發,拓寬產品使用領域,對 高孔蜂窩式脱硝催化劑、抗高砷 中毒脱硝催化劑進行技術攻關, 為催化劑在垃圾焚燒、化工等領 域的應用做準備,進一步開拓水 泥製造和燃氣發電行業催化劑市 場。積極開發電化學儲能集成產 品,以電化學儲能系統集成作為 業務切入點,掌握電池管理、能 量管理、消防預警等核心技術, 開發具有高安全、高效率、長 壽命的電化學儲能系統產品。加 速落實新能源固廢產業進程,結 合新能源設計資質、固廢處理技 術、固廢溯源與碳足跡管控、工 程建設優勢、場地修復經驗,竭 力打造老舊風電場系統性綜合服 務商。

3. Strengthen strategic emerging industries layout through investment business

The Group will vigorously promote the development of distributed photovoltaic industry, adhere to the concept of "digital intelligence" to implement the entire process of distributed photovoltaic, continuously improve the development and operation system of distributed photovoltaic, and innovate business models. The Group will accelerate the research and development of new catalyst products, expand the application areas of products, and carry out technical research on high pore honeycomb denitrification catalysts and anti-high arsenic poisoning denitrification catalysts, to prepare for the application of catalysts in fields such as waste incineration and chemical industry, and further explore the catalyst market in cement manufacturing and gas-fired power generation industries. The Group will actively develop integrated electrochemical energy storage integrated products. With the integration of electrochemical energy storage systems as the business entry point, the Group will master core technologies such as battery management, energy management and fire warning, and develop electrochemical energy storage system products with independent core technologies that are highly safe, efficient and long-lived. The Group will accelerate the implementation of the new energy solid waste industry process, and strive to build a systematic comprehensive service provider for old wind farms by combining new energy design qualifications, solid waste treatment technology, solid waste traceability and carbon footprint control, engineering construction advantages and site restoration experience.



股本變動及主要股東持股情況

I. CHANGES IN SHARE CAPITAL OF THE 一. 本公司股本變動情況 COMPANY

		Number of Shares as at 30 June 2023 於2023年 6月30日 的股份數目	Number of Shares as at 31 December 2022 於2022年 12月31日的 股份數目	Increase/ decrease (+, -) during the Reporting Period 報告期內 增/減 (+, -)	
Domestic Shares	內資股	2,343,245,800	2,343,245,800	0	
H Shares	H股	624,296,200	624,296,200	0	
Total	合計	2,967,542,000	2,967,542,000	0	

II. INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF THE DIRECTORS, SUPERVISORS AND CHIEF EXECUTIVE IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 30 June 2023, none of the Directors, Supervisors or chief executive of the Company had any interest or short position in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or which were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein, or which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

二. 董事、監事及主要行政人員 於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券的權益 及淡倉

於2023年6月30日,各董事、監事或本公司主要行政人員概無在本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份或債券中擁有任何根據證券及期貨條例第XV部第7和第8分部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例的該等條文被當作或視為擁有的權益或淡倉),或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。





股本變動及主要股東持股情況(續)

III. INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS AND OTHER PERSONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

三. 主要股東及其他人士於股份 及相關股份中的權益及淡倉

As at 30 June 2023, to the best of the Directors' knowledge, having made all reasonable enquiries, the following persons (other than the Directors, Supervisors or chief executive of the Company) had interests or short positions in the Shares or underlying Shares which would fall to be disclosed to the Company pursuant to the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO and, which were entered in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

於2023年6月30日,據董事作出一切合理查詢後所盡知,下列人士(各董事、監事或本公司主要行政人員除外)於股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部向本公司披露並已記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條須存置的登記冊內的權益或淡倉:

As at	30	June	2023
₩20°	2日	E6 8 31	n П

Number

Name of Substantial Shareholder 主要股東名稱	Class of Shares 股份類別	Capacity 身份	of Shares/ underlying Shares held or deemed to be held 持有或被視為 持有的股份/ 相關股份數目 (Share)	Approximate percentage of Shares/ underlying Shares (1) 佔股份/ 相關股份的概約百分比(1)	Percentage in the total Shares ⁽²⁾ 佔股份總數 的百分比 ⁽²⁾
			(股)	(%)	(%)
China Datang 中國大唐	Domestic Shares 內資股	Beneficial owner 實益擁有人	2,343,245,800 (Long position) (好倉)	100	78.96
Anbang Investment Holdings Co., Limited ⁽³⁾ 安邦投資控股有限公司 ⁽³⁾	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	120,540,000 (Long position) (好倉)	19.31	4.06
Anbang Group Holdings Co. Limited (3)	H Shares	Interest in controlled	120,540,000	19.31	4.06
安邦集團控股有限公司(3)	H股	corporation 受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
Dajia Life Insurance Co., Ltd. (3)	H Shares	Interest in controlled	120,540,000	19.31	4.06
大家人壽保險股份有限公司(3)	H股	corporation 受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
Dajia Insurance Group Co., Ltd. (3)	H Shares	Interest in controlled	120,540,000	19.31	4.06
大家保險集團有限責任公司(3)	H股	corporation 受控制法團權益	(Long position) (好倉)		

		-	As at 30 June 2023 於2023年6月30日		
			Number of Shares/ underlying Shares held or deemed to be	Approximate percentage of Shares/ underlying	Percentage in the tota
Name of Substantial Shareholder	Class of Shares	Capacity	held 持有或被視為	Shares ⁽¹⁾ 佔股份/	Shares (2
主要股東名稱	股份類別	身份	持有的股份/ 相關股份數目 <i>(Share)</i> <i>(股)</i>	相關股份的 概約百分比 ⁽¹⁾ (%) (%)	佔股份總數 的百分比 ¹² (%,
Shire Chanatana Hara Kana Canana	11 Character	Description of the second	04 557 000	0.00	0.0
China Chengtong Hong Kong Company Limited (4)	H Shares	Beneficial owner	61,557,000	9.86	2.07
中國誠通香港有限公司(4)	H股	實益擁有人	(Long position) (好倉)		
China Chengtong Holdings Group Ltd. (4)	H Shares	Interest in controlled corporation	61,557,000	9.86	2.0
中國誠通控股集團有限公司(4)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Energy Engineering Corporation Limited 中國能源建設集團有限公司	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	61,557,000 (Long position) (好倉)	9.86	2.0
State Grid International Development Limited (5)	H Shares	Beneficial owner	61,467,000	9.85	2.0
國家電網國際發展有限公司 [©]	H股	實益擁有人	(Long position) (好倉)		
State Grid Corporation of China (5)	H Shares	Interest in controlled corporation	61,467,000	9.85	2.0
國家電網公司(6)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
Three Gorges Capital Holdings Co., Ltd. [©] 三峽資本控股有限責任公司 [©]	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	59,461,000 (Long position) (好倉)	9.52	2.00
China Three Gorges Corporation (6)	H Shares	Interest in controlled corporation	59,461,000	9.52	2.0
中國長江三峽集團公司(6)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Huaneng Group Hong Kong Limited (7)	H Shares	Beneficial owner	49,002,000	7.85	1.6
0 1 0 0 100	H股	實益擁有人	(Long position)		

			As at 30 June 2023 於2023年6月30日 Number of Shares/ underlying Shares held or deemed to be	Approximate percentage of Shares/ underlying	Percentage in the total
Name of Substantial Shareholder	Class of Shares	Capacity	held 持有或被視為 持有的股份	Shares ⁽¹⁾ 佔股份/ 相關股份的	Shares ⁽²⁾ 佔股份總數
主要股東名稱	股份類別	身份	相關股份數目 (Share) (股)	概約百分比 ⁽¹⁾ (%)	的百分比 ⁽²⁾ (%) (%)
China Huaneng Group ⁽⁷⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	49,002,000	7.85	1.65
中國華能集團公司(7)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Huadian Hong Kong Company Limited ® 中國華電香港有限公司®	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	48,577,000 (Long position) (好倉)	7.78	1.64
China Huadian Corporation ⁽⁸⁾ 中國華電集團公司 ⁽⁸⁾	H Shares	Interest in controlled corporation 受控制法團權益	48,577,000 (Long position)	7.78	1.64
Taiping Assets Management (HK)	H Shares		(好倉) 41,038,000	6.57	1.38
Company Limited ^(s) 太平資產管理(香港)有限公司 ^(s)	H股	Investment manager 投資經理	(Long position) (好倉)	0.07	1.30
Taiping General Insurance Co., Ltd. [®] 太平財產保險有限公司 [®]	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	41,038,000 (Long position) (好倉)	6.57	1.38
China Taiping Insurance Holdings Company Limited (9) 中國太平保險控股有限公司(9)	H Shares	Interest in controlled corporation 受控制法團權益	41,038,000 (Long position)	6.57	1.38
			(好倉)		
China Taiping Insurance (HK) Company Limited ⁽⁹⁾ 中國太平保險集團(香港)有限公司 ⁽⁹⁾	H Shares H股	Interest in controlled corporation 受控制法團權益	41,038,000 (Long position) (好倉)	6.57	1.38
China Taiping Insurance Group Ltd. ⁽⁹⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	41,038,000	6.57	1.38
中國太平保險集團有限責任公司(9)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		1

			As at 30 June 2023 於2023年6月30日		
			Number of Shares/ underlying Shares held or deemed to be	Approximate percentage of Shares/ underlying	Percentage in the total
Name of Substantial Shareholder	Class of Shares	Capacity	held 持有或被視為	Shares ⁽¹⁾ 佔股份/	Shares (2)
主要股東名稱	股份類別	身份	持有的股份/相關股份數目	相關股份的 概約百分比(1)	佔股份總數 的百分比 ⁽²⁾
			(Share) (股)	(%) (%)	(%) (%)
China Life Franklin Asset Management Co., Limited (10)	H Shares	Beneficial owner	41,018,000	6.57	1.38
中國人壽富蘭克林資產管理有限公司(10)	H股	實益擁有人	(Long position) (好倉)		
	H Shares H股	Investment manager 投資經理	102,463,000 (Long position) (好倉)	16.41	3.45
China Life Asset Management Company Limited (10)	H Shares	Interest in controlled corporation	41,018,000	6.57	1.38
中國人壽資產管理有限公司(10)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Life Insurance Company Limited (10) 中國人壽保險股份有限公司(10)	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	20,519,000 (Long position) (好倉)	3.29	0.69
		Interest in controlled corporation 受控制法團權益	41,018,000 (Long position) (好倉)	6.57	1.38
China Life Insurance (Group) Company (10) 中國人壽保險(集團)公司(10)	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	41,038,000 (Long position) (好倉)	6.57	1.38
		Interest in controlled corporation 受控制法團權益	61,537,000 (Long position) (好倉)	9.86	2.07





Notes	:	附註:	
(1)	The calculation is based on the percentage of shareholding in a total of 2,343,245,800 Domestic Shares and a total of 624,296,200 H Shares respectively as at 30 June 2023.	(1)	以於2023年6月30日分別合共2,343,245,800股內資股及合共624,296,200股H股的股權百分比為基準計算。
(2)	The calculation is based on the percentage of shareholding in a total of 2,967,542,000 Shares as at 30 June 2023.	(2)	以於 2023 年 6 月 30 日 合 共 2,967,542,000股股份的股權百分比 為基準計算。
(3)	Anbang Investment Holdings Co., Limited is a wholly-owned subsidiary of Anbang Group Holdings Co. Limited. Anbang Group Holdings Co. Limited is a wholly-owned subsidiary of Dajia Life Insurance Co., Ltd., which is wholly-owned by Dajia Insurance Group Co., Ltd	(3)	安邦投資控股有限公司為安邦集團 控股有限公司的全資附屬公司。安邦集團控股有限公司為大家人壽保險股份有限公司的全資附屬公司,而大家人壽保險股份有限公司由大家保險集團有限責任公司全資擁有。
(4)	China Chengtong Hong Kong Company Limited is a wholly- owned subsidiary of China Chengtong Holdings Group Ltd	(4)	中國誠通香港有限公司為中國誠通 控股集團有限公司的全資附屬公 司。
(5)	State Grid International Development Limited is a subsidiary of State Grid Corporation of China.	(5)	國家電網國際發展有限公司為國家 電網公司的附屬公司。
(6)	Three Gorges Capital Holdings Co., Ltd. is the wholly-owned subsidiary of China Three Gorges Corporation.	(6)	三峽資本控股有限責任公司為中國 長江三峽集團公司的全資附屬公 司。
(7)	China Huaneng Group Hong Kong Limited is a wholly-owned subsidiary of China Huaneng Group.	(7)	中國華能集團香港有限公司為中國華能集團公司的全資附屬公司。
(8)	China Huadian Hong Kong Company Limited is a wholly-owned subsidiary of China Huadian Corporation.	(8)	中國華電香港有限公司為中國華電 集團公司的全資附屬公司。



股本變動及主要股東持股情況(續)

- (9) Taiping General Insurance Co., Ltd. is a subsidiary of China Taiping Insurance Holdings Company Limited. China Taiping Insurance Holdings Company Limited is a subsidiary of China Taiping Insurance (HK) Company Limited, which is a whollyowned subsidiary of China Taiping Insurance Group Ltd..
- (10) China Life Asset Management Company Limited is a controlling shareholder of China Life Franklin Asset Management Co., Limited. China Life Asset Management Company Limited is a subsidiary of China Life Insurance Company Limited, which is controlled by China Life Insurance (Group) Company.

Save as disclosed above, as at 30 June 2023, to the best knowledge of the Directors, the Directors were not aware of any persons who had interests and/or short positions in the Shares or underlying Shares which would be required to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO and which were entered in the register required to be kept by the Company pursuant to section 336 of the SFO.

- (9) 太平財產保險有限公司為中國太平 保險控股有限公司的附屬公司。中 國太平保險控股有限公司為中國太 平保險集團(香港)有限公司的附屬 公司,而中國太平保險集團(香港) 有限公司為中國太平保險集團有限 責任公司的全資附屬公司。
- (10) 中國人壽資產管理有限公司為中國 人壽富蘭克林資產管理有限公司的 控股股東。中國人壽資產管理有限 公司為中國人壽保險股份有限公司 的附屬公司,而中國人壽保險股份 有限公司由中國人壽保險(集團)公 司控股。

除上文所披露者外,於2023年6月30日,盡董事所知,董事並不知悉任何人士在股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文向本公司披露並記入本公司根據證券及期貨條例第336條須存置的登記冊內的權益及/或淡倉。





SIGNIFICANT EVENTS 重大事項

I. COMPLIANCE WITH THE CORPORATE —. 遵守企業管治守則 GOVERNANCE CODE

During the Reporting Period, the Company has complied with the code provisions in Part 2 of the Corporate Governance Code (the "Corporate Governance Code") as set out in Appendix 14 to the Listing Rules and there has been no deviation from such code provisions.

A single gender board will not be considered to have achieved diversity from 1 January 2022. As the Company has a single gender Board, we will review the structure and composition of the Board, and appoint a Director of a different gender on or before 31 December 2024.

II. COMPLIANCE WITH THE MODEL CODE FOR DEALING IN THE SECURITIES OF THE COMPANY BY ITS DIRECTORS, SUPERVISORS AND RELEVANT EMPLOYEES

The Group has adopted the Model Code set out in Appendix 10 to the Listing Rules as the code of conduct for dealing in the securities of the Company by the Directors, Supervisors and relevant employees of the Company (as defined in the Model Code). According to the specific enquiries of the Directors and Supervisors, each Director and Supervisor confirmed that he/she had strictly complied with the standard set out in the Model Code during the Reporting Period.

III. DIVIDEND DISTRIBUTION PLAN FOR THE SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2023

According to the resolution of the Board passed on 31 August 2023, the Board did not recommend to distribute any interim dividend to Shareholders for the six months ended 30 June 2023.

IV. MATERIAL LITIGATION OR ARBITRATION EVENTS

As at 30 June 2023, the Group was not involved in any material litigation or arbitration event. So far as the Directors are aware, no such litigation or claims are pending or threatened against the Group.

於報告期內,本公司已遵守上市規則附錄十四所載的企業管治守則(「企業管治守則」)第二部分所載的守則條文,並無偏離該等守則條文。

自2022年1月1日起,倘董事會性別單一則不被視為多元化。因本公司董事會性別單一,我們將審查董事會的結構及組成,並在2024年12月31日或之前委任一名不同性別的董事。

二. 董事、監事及有關僱員遵守 進行本公司證券交易之標準 守則

本集團已採納上市規則附錄十所載的標準守則作為董事、監事及本公司有關僱員(定義見標準守則)進行本公司證券交易的行為守則。根據對董事及監事的專門查詢後,各董事及監事均確認:於報告期內,各董事及監事均已嚴格遵守標準守則所訂的標準。

三. 截至2023年6月30日止六個月 的股息派發方案

根據董事會於2023年8月31日通過的決議案,董事會不建議向股東派發截至2023年6月30日止六個月的中期股息。

四. 重大法律訴訟或仲裁事項

於2023年6月30日,本集團不存在涉及 任何重大法律訴訟或仲裁事項。就董事 目前所知,亦不存在任何尚未了結或可 能面臨的重大法律訴訟或索賠。



SIGNIFICANT EVENTS (CONTINUED) 重大事項(續)

V. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

There was no change in accounting policies of the Group during the Reporting Period, except for the adoption of the revised accounting standards effective from 1 January 2023. For details, please refer to Note 2.2 to the interim condensed consolidated financial information in this interim report.

VI. PUBLIC FLOAT

Based on information publicly available to the Company and so far as the Directors are aware, 21.04% of the issued Shares of the Company was held by the public as at the date of this interim report, which was in compliance with the requirements and public float waiver approved by the Stock Exchange under the Listing Rules. For details of the public float waiver, please refer to the section headed "Waivers from Strict Compliance with the Listing Rules" in the Prospectus.

VII. MATERIAL CONTRACTS

During the Reporting Period, none of the Company or any of its subsidiaries entered into material contracts with the Controlling Shareholder or any of its subsidiaries other than the Group, nor was there any material contract between the Group and the Controlling Shareholder or any of its subsidiaries other than the Group in relation to provision of services.

VIII. REPURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

For the six months ended 30 June 2023, neither the Company nor any of its subsidiaries has repurchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

IX. RESERVES

Details of the changes in reserves of the Group during the Reporting Period are set out in the interim condensed consolidated statement of changes in equity.

五. 會計政策的變化

於報告期內,除採用於2023年1月1日起生效的經修訂會計準則外,本集團的會計政策並無變動。詳情請見本中期報告的中期簡明合併財務資料附註2.2。

六. 公眾持股量

根據本公司可公開獲得的資料,就董事目前所知,於本中期報告日期,公眾人士持有本公司已發行股份21.04%,符合聯交所上市規則規定及其批准的公眾持股量豁免。有關公眾持股量豁免的詳情,請參閱招股章程「豁免嚴格遵守上市規則」一節。

七. 重大合約

於報告期內,本公司或其任何附屬公司 概無與控股股東或其任何附屬公司(本集 團除外)訂立重大合約,且本集團與控股 股東或其任何附屬公司(本集團除外)亦 無訂立任何有關提供服務的重大合約。

八. 購回、出售或贖回本公司的 上市證券

截至2023年6月30日止六個月,本公司 或其任何附屬公司均無購回、出售或贖 回本公司任何上市證券。

九. 儲備

本集團於報告期內儲備的變動詳情載列 於中期簡明合併權益變動表。





X. USE OF NET PROCEEDS FROM INITIAL PUBLIC 十. 首次 OFFERING 的使

The Company has been listed on the Main Board of the Stock Exchange since 15 November 2016. The net proceeds from the initial public offering and partial exercise of the overallotment option, after deducting the underwriting fees and relevant expenses, amounted to approximately HK\$2,032.3 million, which will be used in the ways stated in the section headed "Future Plans and Use of Proceeds" of the Prospectus and the announcement of the Company dated 30 December 2021 (the "Announcement") in relation to the change in use of net proceeds.

The use of net proceeds from the initial public offering for the six months ended 30 June 2023 is set out as follows:

十. 首次公開發售所得款項淨額 的使用情況

本公司自2016年11月15日起在聯交所主板上市。首次公開發售及部分行使超額配股權的所得款項淨額(扣除承銷費及相關費用後)約為2,032.3百萬港元,將用作招股章程「未來計劃及所得款項用途」一節及本公司日期為2021年12月30日變更募集資金淨額用途的公告(「該公告」)所載的用途。

下表載列截至2023年6月30日止六個月首次公開發售所得款項淨額的使用情況:

		Use of net proceeds as disclosed in the Prospectus	Revised use of net proceeds as at the date of the Announcement	Actual use of net proceeds as at 30 June 2023 截至2023年	Unutilised net proceeds as at 30 June 2023	Expected time of full utilization of remaining balance
		招股章程披露的 所得款項淨額的 使用情況	於該公告日期 所得款項淨額的 修訂用途	6月30日所得 款項淨額的 實際使用情況	截至2023年 6月30日未使用 所得款項淨額	充分使用餘額的 預期時間
		(HK\$ million) (百萬港元)	(HK\$ million) (百萬港元)	(HK\$ million) (百萬港元)	(HK\$ million) (百萬港元)	
To finance the capital expenditures for expanding the desulfurization and	擴充脱硫及脱硝特許經營業務規模 所需的資本開支	4.040.50	4 040 50	4 040 50	0.00	
denitrification concession operations To develop new sources of growth in the revenue and profit, including but not limited to EMC business for coal-fired power plants, water treatment business, and providing customers with overall	培育收入和利潤的新增長點,包括 但不限於燃煤發電廠合約能源管 理業務、水務業務和為客戶提供 超低排放整體解決方案	1,219.50	1,219.50	1,219.50	0.00	
solution plans of ultra-low emissions To repay some of the existing bank loans in order to lower the finance costs and	償還部分現有銀行貸款,以降低財 務成本及改善財務積桿比率	304.80	304.80	304.80	0.00	-
improve the financial leverage ratio For working capital and other general	營運資金及其他一般公司用途	203.20	203.20	203.20	0.00	-
corporate purposes	名廷貝亚灰共化 放公刊用处	203.20	203.20	203.20	0.00	_
For research and development expenditures	研發開支	101.60	93.60	63.93	29.67	December 2025 2025年12月
Investment in renewable energy projects	可再生能源項目投資	12-15	8.00	0.00	8.00	December 2023 2023年12月
Total	總計	2,032.30	2,032.30	1,994.63	37.67	



SIGNIFICANT EVENTS (CONTINUED)

重大事項(續)

ASSET TRANSACTIONS XI.

During the Reporting Period, the Group had no significant assets transactions other than those in the ordinary and usual course of business.

XII. INSOLVENCY AND RESTRUCTURING

During the Reporting Period, the Group was not involved in any insolvency or restructuring matters.

XIII. SIGNIFICANT TRUSTEESHIP, CONTRACTING 十三. 重大託管、承包及租賃事項 **AND LEASE**

During the Reporting Period, the Group was not involved in significant trusteeship, contracting or lease of any other company's assets, nor placing its assets to or under any other companies' trusteeship, contracting or lease which would require disclosure.

XIV. MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSALS

For the six months ended 30 June 2023, the Group had no material acquisition or disposal.

XV. SIGNIFICANT INVESTMENT AND FUTURE PLANS FOR MAJOR INVESTMENTS

For the six months ended 30 June 2023, the Group did not hold any significant investment and has not executed any agreement in respect of material acquisitions, investments or capital asset and did not have any other future plans relating to material acquisitions, investments or capital asset up to the date of this interim report. Nonetheless, if any potential investment opportunity arises in the coming future, the Group will perform feasibility studies and prepare implementation plans to consider whether it is beneficial to the Group and the Shareholders as a whole.

XVI. FINANCIAL INSTRUMENTS FOR HEDGING **PURPOSES**

During the Reporting Period, the Group had not used any financial instruments for hedging purposes.

十一. 資產交易事項

於報告期內,本集團並無非於日常及一 般業務過程中進行的重大資產交易事項。

十二 破產及重組事項

於報告期內,本集團並無任何破產或重 組事項。

於報告期內,本集團並無應予披露的重 大託管、承包或租賃任何其他公司資 產,或任何其他公司託管、承包或租賃 本集團資產的事項。

十四. 重大收購及出售事項

截至2023年6月30日止六個月,本集團 並無重大收購或出售事項。

十五. 重大投資及未來重大投資計

截至2023年6月30日止六個月,本集團 並無持有任何重大投資, 並無就重大收 購、投資或資本資產執行任何協議, 亦無關於截至本中期報告日期的重大收 購、投資或資本資產的任何其他未來計 劃。儘管如此,倘日後有任何潛在投資 機遇,本集團將進行可行性研究並制定 實施計劃,以考慮其是否符合本集團及 股東的整體利益。

十六. 對沖用途的金融工具

於報告期內,本集團並無使用任何對沖 用途的金融工具。





SIGNIFICANT EVENTS (CONTINUED) 重大事項(續)

XVII. CHARGED AND PLEDGED ASSETS

As at 30 June 2023, no assets were pledged to secure interestbearing bank borrowings and other loans for the Group.

XVIII. BANK BORROWINGS AND OTHER LOANS

The details of bank borrowings and other loans of the Group as at 30 June 2023 are set out in Note 18 to the interim condensed consolidated financial information in this interim report.

XIX. CONTINGENT LIABILITIES

Details of the contingent liabilities of the Group are set out in Note 22 to the interim condensed consolidated financial information in this interim report.

XX. CHANGES TO BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS, SUPERVISORS AND CHIEF EXECUTIVES UNDER RULE 13.51B(1) OF THE LISTING RULES

As at 30 June 2023, there are no other changes to the biographical details of the Directors, Supervisors and chief executives of the Company which is required to be disclosed pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules.

XXI. REVIEW OF INTERIM REPORT

The audit committee of the Company (the "Audit Committee") has reviewed the unaudited interim condensed consolidated financial statements and the interim report of the Group for the six months ended 30 June 2023.

十七. 資產抵押及質押

於2023年6月30日,並無任何資產予以 質押以擔保本集團的計息銀行借款及其 他貸款。

十八. 銀行借款及其他貸款

本集團於2023年6月30日有關銀行借款 及其他貸款的詳情載列於本中期報告的 中期簡明合併財務資料附註18。

十九。或有負債

本集團或有負債詳情載於本中期報告的 中期簡明合併財務資料附註22。

二十. 根據上市規則第13.51B(1)條 之董事、監事及主要行政人 員的履歷資料變動情況

截至2023年6月30日,本公司無根據上市規則第13.51B(1)條須予以披露的董事、監事及本公司主要行政人員的履歷資料變動情況。

二十一, 審閱中期報告

本公司審計委員會(「審計委員會」)已審 閱本集團截至2023年6月30日止六個月 的未經審計中期簡明合併財務報表及中 期報告。



SIGNIFICANT EVENTS (CONTINUED) 重大事項(續)

XXII. IMPORTANT SUBSEQUENT EVENTS AFTER 二十二報告期後的重大期後事項 THE REPORTING PERIOD

Details of significant events affecting the Group after the reporting period are set out in Note 23 to the interim condensed consolidated financial information in this interim report.

XXIII. OTHER IMPORTANT MATTERS

During the Reporting Period, none of the Company, the Directors or the Supervisors was punished by administrative means or criticized through circular by the SFC or publicly condemned by the Stock Exchange.

報告期後影響本集團的重大事項詳情載 於本中期報告的中期簡明合併財務資料 附註23。

二十三. 其他重大事項

於報告期內,本公司、董事或監事均未 受證監會的行政處罰、通報批評或聯交 所的公開譴責。





I. EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Zhu Liming

Born in October 1971, is the chairman, executive director, secretary of the Party Committee and the authorized representative of the Company. Mr. Zhu is a member of the Communist Party of China and a principal senior engineer with a doctorate degree in engineering. He has successively served as a technician of power maintenance team, a technician and the deputy director of the electric workshop of thermal power plant of Anging Petrochemical Complex (安慶石油化工總廠); the head of the production planning and operation department of Henan Languang Environmental Power Generation Co., Ltd. (河南藍光環保發電有限公司); the head of the human resource department of Wuhan Kaidi Power Engineering Co., Ltd. (武漢凱迪電力工程有限公司); the general manager of Henan Languang Environmental Power Generation Co., Ltd.; the deputy general manager and the marketing director of Wuhan Kaidi Electric Power Company Limited (武漢凱迪電力 股份有限公司); the deputy general manager of Datang Xinjiang Energy Development Co., Ltd. (大唐新疆能源開發有限公司); the deputy general manager, a member of the party organisation, the secretary of the party organisation, the general manager and the deputy secretary of party committee of the Datang Xinjiang Power Generation Co., Ltd. (大唐新疆發電有限公司); the general manager and the deputy secretary of party committee of the Guangdong Branch of China Datang (中國大唐廣東分公司); the director of Guangdong Planning and Development Center of China Datang Group (中國大唐集團廣東規劃發展中心); the general manager and the deputy secretary of the party committee of the Guangdong Branch of Datang International Power Generation Co., Ltd. (大唐 國際發電股份有限公司); the chairman and the secretary of party committee of Datang Sichuan Power Generation Company Limited (大唐四川發電有限公司); the director of Sichuan Tibet Planning Exhibition Center of China Datang Group (中國大唐集團川藏規 劃專展中心); and the chairman of the Sichuan Branch of Datang International Power Generation Co., Ltd..

一. 執行董事

朱利明先生

生於1971年10月,為董事長、執行董 事、黨委書記及授權代表。朱先生為中 共黨員,正高級工程師,持有工程博士 學位。歷任安慶石油化工總廠之熱電廠 電氣車間的維電班技術員、技術員及副 主任;河南藍光環保發電有限公司生產 計劃經營部部長;武漢凱迪電力工程有 限公司人力資源部部長;河南藍光環保 發電有限公司總經理; 武漢凱迪電力股 份有限公司副總經理及市場開發總監; 大唐新疆能源開發有限公司副總經理; 大唐新疆發電有限公司副總經理、黨組 成員、黨組書記、總經理及黨委副書 記;中國大唐廣東分公司總經理及黨委 副書記;中國大唐集團廣東規劃發展中 心主任; 大唐國際發電股份有限公司廣 東分公司總經理及黨委副書記; 大唐四 川發電有限公司董事長及黨委書記;中 國大唐集團川藏規劃專展中心主任;及 大唐國際發電股份有限公司四川分公司 董事長。



Mr. Shen Zhen

Born in April 1972, is an executive Director, the general manager and deputy secretary of the Party Committee of the Company. He holds a Master's degree in business administration, and is a member of the Communist Party of China and a principal senior engineer. Mr. Shen successively served as a boiler engineer of Beijing Electric Power Construction Company* (北京電力建設公司); manager of engineering management department of Guohua Ebara Environmental Engineering Co., Ltd.* (國華荏原環境工程有限責任公 司); deputy general manager (in charge) of engineering and project management department (customer service department), deputy general manager of desulfurization business department, deputy general manager of cooling technology business department and deputy director (in charge) of general manager work department of Datang Environmental Technology Engineering Co., Ltd.* (大 唐環境科技工程有限公司); director of engineering management department, deputy general manager of environmental protection branch and general manager of desulfurization division of Technologies & Engineering Company; general manager of environmental protection branch of China Datang Corporation Environmental Technology Co., Ltd.* (中國大唐集團環境技術有限 公司); deputy general manager and member of the Party group of Datang Technology Industry Group Co., Ltd.* (大唐科技產業集 團有限公司); deputy general manager and member of the Party committee, and deputy secretary of the Party committee and deputy general manager of the Company; deputy secretary of the Party committee and deputy general manager of China Datang Corporation Solar Energy Industry Co., Ltd.* (中國大唐集團太陽能 產業有限公司); deputy secretary of the Party committee and deputy general manager, and general manager and deputy secretary of the Party committee of Datang Hainan Energy Development Co., Ltd.* (大唐海南能源開發有限公司).

申鎮先生

生於1972年4月,為本公司執行董事、 總經理及黨委副書記。申先生持有工商 管理碩士,中共黨員,正高級工程師。 申先生先後擔任北京電力建設公司鍋爐 工程師;國華荏原環境工程有限責任公司 工程管理部經理; 大唐環境科技工程有 限公司工程項目管理部(客服部)副總經 理(主持工作)、脱硫事業部副總經理、 冷卻技術事業部副總經理及總經理工作 部副主任(主持工作);科技工程公司工程 管理部主任、環保分公司副總經理及脱 硫部總經理;中國大唐集團環境技術有 限公司環保分公司總經理; 大唐科技產 業集團有限公司副總經理及黨組成員: 本公司副總經理及黨委委員,以及黨委 副書記及副總經理;中國大唐集團太陽 能產業有限公司黨委副書記及副總經理; 大唐海南能源開發有限公司黨委副書記 及副總經理,以及總經理及黨委副書記。





II. NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wang Junqi

Born in September 1968, is a non-executive Director. He holds a Master's degree in engineering, and is a principal senior engineer and a member of the Communist Party of China. Mr. Wang successively served as a technician of the ontology team of the steam turbine maintenance branch of Pingdingshan Yaomeng Power Plant; a technician in the maintenance department, and steam turbine engineer in the production department of Sanmenxia Thermal Power Plant; deputy director, deputy chief engineer and deputy director of production department, deputy chief engineer, chief engineer, deputy general manager and chief engineer, and a member of Party Committee of Sanmenxia Huayang Power Generation Co., Ltd.; deputy general manager and chief engineer of Datang Sanmenxia Power Generation Co., Ltd.; the secretary of the Party Committee of Datang Luoyang Thermal Power Plant; a Party member, deputy general manager, discipline inspection team leader and chairman of the trade union of Datang Xinjiang Power Generation Co., Ltd.; general manager of Datang Hutubi Energy Development Co., Ltd.; secretary of the Party Committee and deputy general manager of Datang Xinjiang Power Generation Co., Ltd.; the general manager and deputy secretary of the Party Committee of Shanxi Branch of China Datang; the general manager and deputy secretary of the Party Committee of Datang Shanxi Power Generation Co., Ltd.; chairman and secretary of the Party Committee of Datang Henan Power Generation Co., Ltd.. He currently serves as a director, general manager and deputy secretary of the Party committee of Datang Hainan Energy Development Co., Ltd.* (大唐海南能源開發有限公司), and concurrently serves as a director of Datang Huayin (a company listed on the Shanghai Stock Exchange, stock code: 600744).

二. 非執行董事

王俊啟先生

生於1968年9月,為非執行董事。持有 工程學碩士學位,正高級工程師,中 共黨員。歷任平頂山姚孟電廠汽機檢修 分場本體班技術員;三門峽火電廠檢修 部技術員、生產部汽機工程師; 三門峽 華陽發電有限責任公司生產部副主任、 副總工程師兼生產部副主任、副總工程 師、總工程師、副總經理兼總工程師、 黨委委員; 大唐三門峽發電有限責任公 司副總經理、總工程師; 大唐洛陽熱電 廠黨委書記;大唐新疆發電有限公司黨 組成員、副總經理、紀檢組長、工會主 席;大唐呼圖壁能源開發有限公司總經 理;大唐新疆發電有限公司黨委書記、 副總經理;中國大唐山西分公司總經理、 黨委副書記;大唐山西發電有限公司總 經理、黨委副書記;大唐河南發電有限 公司董事長、黨委書記。現任大唐海南 能源開發有限公司董事、總經理、黨委 副書記,兼任大唐華銀(上海證券交易所 上市公司,股份代號:600744)董事。



Mr. Wu Daqing

Born in June 1964, is a non-executive Director. He holds a Master's degree in engineering, and is a principal senior economist and a member of the Communist Party of China. Mr. Wu successively served as a reporter editor, deputy director member, and director member of the Editorial Department of China Electric Power Newspaper Office; manager of Beijing Zhongdianxing Art Development Company; manager and director of Exhibition Office of Beijing Zhongdianxing Art Development Company; deputy director of Ideological and Political Work Department of China Datang Corporation; secretary of the Party Leadership Group and dean of China Datang Corporation Institute of Technology and Economics; dean and secretary of the Party Leadership Group of the Cadre Training Institute of China Datang Corporation; director of the School Affairs Department of the Party School of the CPC China Datang Corporation; director of the Party School of the CPC China Datang Corporation; deputy secretary of the Direct Committee of the CPC China Datang Corporation; director of the Political Work Department and director of the News Center of China Datang Corporation; general manager, deputy secretary of the Party Leadership Group, chairman and secretary of the Party Committee of Datang Hebei Power Generation Co., Ltd.; leader of the Party Group Inspection Team of China Datang. He concurrently serves as a director of China Datang Corporation Energy Investment Co., Ltd...

吳大慶先生

生於1964年6月,為非執行董事。持有 工程學碩士學位,正高級經濟師,中共 黨員。歷任中國電力報社編輯部新聞記 者編輯、副主任科員、主任科員; 北京 中電興藝術發展公司經理; 北京中電興藝 術發展公司經理兼展覽辦主任;中國大 唐集團公司思想政治工作部副主任;中 國大唐集團技術經濟研究院黨組書記、 院長;中國大唐集團幹部培訓學院院長、 黨組書記;中共中國大唐集團公司黨校 校務部主任;中共中國大唐集團公司黨 校教務主任;中共中國大唐集團公司首 屬委員會副書記;中國大唐集團公司政 工部主任兼新聞中心主任; 大唐河北發 電有限公司總經理、黨組副書記,董事 長、黨委書記:中國大唐黨組巡視組組 長。現兼任中國大唐集團能源投資有限 責任公司董事。





Mr. Chen Kan

Born in December 1964, is a non-executive Director. He holds a Master's degree in engineering, and is a principal senior economist and a member of the Communist Party of China. Mr. Chen successively served as an assistant teacher in Water Resources Teaching and Research Office of Wuhan College of Water Resources and Hydroelectric Engineering; economist, section chief, deputy director and director of the Operation Management Office of Guangxi Yantan Hydropower Project Construction Company; director and deputy general manager of Planning Contract Department of Longtan Hydropower Development Co., Ltd.; a member of Party Leadership Group and deputy general manager of Longtan Hydropower Development Co., Ltd.; director and deputy general manager (shareholding) of Jinsha River Midstream Hydropower Development Co., Ltd.; director of Guanyinyan Hydropower Project Preparation Office of China Datang Corporation; general manager of Datang Guanyinyan Hydropower Development Co., Ltd.; deputy secretary of the Party Leadership Group and deputy general manager of Yunnan Branch of China Datang Corporation; general manager and secretary of the Party Committee of Datang Guanyinyan Hydropower Development Co., Ltd.; secretary of the Party Leadership Group and general manager of Yunnan Branch of China Datang Corporation; general manager and deputy secretary of the Party Leadership Group of Yunnan Branch of China Datang Corporation; deputy chief engineer of Datang International Power Generation Co., Ltd. and general manager and deputy secretary of the Party Committee of Inner Mongolia Branch of Datang International Power Generation Co., Ltd.; chairman and secretary of the Party Committee of Inner Mongolia Branch of China Datang; deputy chief engineer of Datang International Power Generation Co., Ltd.; director of Inner Mongolia Planning and Development Center of China Datang Corporation; deputy director of Southern Business Department of China Datang. He concurrently serves as a director of China Datang Corporation Energy Investment Co., Ltd..

陳侃先生

生於1964年12月,為非執行董事。持有 工程學碩士學位,正高級經濟師,中共 黨員。歷任武漢水利電力學院水資源教 研室助教; 廣西巖灘水電站工程建設公 司經營管理處經濟師、科長、副處長、 處長; 龍灘水電開發有限公司計劃合同 部主任、副總經理; 龍灘水電開發有限 公司黨組成員、副總經理; 金沙江中游 水電開發有限公司(參股)董事、副總 經理;中國大唐集團公司觀音巖水電工 程籌建處主任;大唐觀音巖水電開發有 限公司總經理;中國大唐集團公司雲南 分公司黨組副書記、副總經理; 大唐觀 音巖水電開發有限公司總經理、黨委書 記;中國大唐集團公司雲南分公司黨組 書記、總經理;中國大唐集團公司雲南 分公司總經理、黨組副書記;大唐國際 發電股份有限公司副總工程師兼大唐國 際發電股份有限公司內蒙古分公司總經 理、黨委副書記;中國大唐內蒙古分公 司董事長、黨委書記;大唐國際發電股 份有限公司副總工程師;中國大唐集團 內蒙古規劃發展中心主任;中國大唐南 方事業部副主任。現兼任中國大唐集團 能源投資有限責任公司董事。



Mr. Song Yunpeng

Born in April 1967, is a non-executive Director (employee representative Director). He holds a Master's degree, and is a member of the Communist Party of China and a principal senior engineer. Mr. Song successively served as designer, main designer, deputy chief, chief and deputy director of First Section of the Thermal Automation Department of Northeast Electric Power Design Institute (東北電力設計院); project manager and head of the Integrated Management Department of Shenzhen Branch of Beijing Guodian (北京國電深圳分公司); assistant to the dean and associate dean of Jiangsu Nanjing Thermal Power Engineering Design Institute of Datang Environmental Technology Engineering Co., Ltd. (大唐環境科技工程有限公司); deputy general manager of Design Center of Technologies & Engineering Company; deputy general manager of the Environmental Protection Branch of China Datang Corporation Environment Technology Co., Ltd. (中國大唐 環境技術有限公司); deputy general manager and member of the Party Committee of the Environmental Protection Branch of Datang Technology Industry Group Co., Ltd. (大唐科技產業集團有限公司); deputy general manager, member of the Party Committee, deputy secretary of the Party Committee (in-charge) and deputy general manager of the Environmental Protection Branch of the Company, and concurrently served as deputy general manager and member of the Party Committee of Beijing Datang Hengtong Mechanical Transport Technology Co., Ltd. (北京大唐恆通機械輸送技術有限 公司); deputy general manager (in-charge) and deputy secretary of the Party Committee of the Environmental Protection Branch of the Company (Beijing Datang Hengtong Science & Technology Co., Ltd. (北京大唐恆通科技有限公司)); deputy head (in-charge) of the Party and Mass Work Department, head of the Party and Mass Work Department and head of the Party Construction Work Department (Disciplinary Committee Office and Inspection Office) of the Company. He currently serves as a director of Technologies & Engineering Company.

宋雲鵬先生

生於1967年4月,為非執行董事(職工代 表董事)。研究生學歷,中共黨員,正高 級工程師。宋先生歷任東北電力設計院 熱工自動化室設計員、主要設計人、一 科副科長、科長、副主任; 北京國電深 圳分公司項目經理、綜合管理部主任; 大唐環境科技工程有限公司江蘇南京熱 電工程設計院院長助理、副院長;科技 工程公司設計中心副總經理;中國大唐 環境技術有限公司環保分公司副總經理; 大唐科技產業集團有限公司環保分公司 副總經理、黨委委員; 本公司環保分公 司副總經理、黨委委員、黨委副書記(主 持工作)、副總經理兼北京大唐恆通機械 輸送技術有限公司副總經理、黨委委員; 本公司環保分公司(北京大唐恆通科技有 限公司)副總經理(主持工作)、黨委副 書記;本公司黨群工作部副主任(主持工 作)、黨群工作部主任、黨建工作部(紀 委辦公室、巡察辦公室)主任。現任科技 工程公司董事。





III. INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS 三. 獨立非執行董事

Mr. Ye Xiang

Born in January 1964, is an independent non-executive Director. He holds a Doctor's degree and is a chartered financial analyst. Mr. Ye has successively served as an economist of the People's Bank of China, a senior analyst at the Hong Kong Monetary Authority (香港金融管理局), the executive director of Bank of China International Holdings Limited (中銀國際控股有限公司), the director of China Affairs of the SFC, an independent director of UBS Securities LLC (瑞銀證券有限責任公司), a member of the Public Shareholders Group of the SFC and the managing director of Vision Gain Capital limited (匯信資本有限公司). He concurrently serves as an independent non-executive director of Wuling Motors Holdings Limited (五菱汽車集團控股有限公司) (a company listed on the Stock Exchange, stock code: 0305), an independent director of Digital China Group Co., Ltd. (神州數碼集團股份有限公司) (a company listed on the Shenzhen Stock Exchange, stock code: 000034), and an independent non-executive director of 51 Credit Card Inc. (51 信用卡有限公司) (a company listed on the Stock Exchange, stock code: 2051). From August 2019 to December 2022, he served as an independent non-executive director of Jinshang Bank Co., Ltd. (晉商銀行股份有限公司) (a company listed on the Stock Exchange, stock code: 2558).

叶翔先生

生於1964年1月,為獨立非執行董事。 博士研究生學歷,特許金融分析師。歷 任中國人民銀行經濟師、香港金融管理 局高級分析師、中銀國際控股有限公司 執行董事、證監會中國事務總監、瑞銀 證券有限責任公司獨立董事、證監會公 眾股東權益小組委員、匯信資本有限公 司董事總經理。現兼任五菱汽車集團控 股有限公司(聯交所上市公司,股份代 號:0305)獨立非執行董事,神州數碼集 團股份有限公司(深圳證券交易所上市公 司,股份代號:000034)獨立董事,51 信用卡有限公司(聯交所上市公司,股份 代號:2051)獨立非執行董事。於2019 年8月至2022年12月期間,擔任晉商銀 行股份有限公司(聯交所上市公司,股份 代號:2558)獨立非執行董事。



Mr. Mao Zhuanjian

Born in June 1953, is an independent non-executive Director. He holds a Bachelor's degree, and is a professor-level senior engineer, a core professional of China Electricity Council ("CEC"), and expert of environmental protection and energy conservation professionals for the power industry (電力行業環保節能專家庫專 家), and a member of the Communist Party of China. Mr. Mao successively served as the engineer and director member of the environmental protection office of the planning department of the Ministry of Water and Power Industry (國家水電部); the deputy head and senior engineer of the Environmental Protection and Management Division (環境保護管理處) under the environmental protection center for CEC (中電聯環境保護中心); deputy director of the Ministry of Electric Power, State Grid Corporation of China and the CEC General Office, director and consulting engineer of the technical consulting office; the manager of environmental protection division and the manager of climate change response division of the industry development and the environment and resources department under the CEC; the vice secretary for the National Collaborative Network for Desulfurization and Denitrification Technologies for the Power Industry (全國電力行業脱硫脱硝技術 協作網); the deputy secretary and deputy secretary general for the energy conservation and environmental protection sub-division under the CEC; a senior expert of the energy conservation and environmental protection sub-division under the CEC; a member of the energy and environment professional committee of China Energy Research Association; a member of the electric power environmental protection committee of the Chinese Society of Electrical Engineering; a member of the low-carbon economy working committee of the China Equipment Supervision Association (中國設備監理協會).

毛專建先生

生於1953年6月,為獨立非執行董事。 大學學歷,教授級高級工程師,中國 電力企業聯合會(「中電聯」)核心專家, 電力行業環保節能專家庫專家,中共黨 員。歷任國家水電部計劃司環保辦公室 工程師及主任科員;中電聯環境保護中 心環境保護管理處副處長、高級工程師; 電力部、國家電力公司、中電聯綜合 處副處長、技術諮詢處處長、諮詢工程 師;中電聯行業發展與環境資源部環保 處處長、電力應對氣候變化處處長; 全 國電力行業脱硫脱硝技術協作網副秘書 長;中電聯節能環保分會副秘書長、常 務副秘書長;中電聯節能環保分會高級 專家;中國能源研究會能源與環境專業 委員會委員:中國電機工程學會電力環 保專業委員會委員;中國設備監理協會 低碳經濟工作委員會委員。





Mr. Gao Jiaxiang

Born in January 1974, is an independent non-executive Director. He holds a Bachelor's degree in accounting and a Master's degree in business administration. He is a certified public accountant and certified tax agent. Mr. Gao successively served as an audit manager at Xinxiang Juzhongyuan Certified Public Accountants (新鄉巨中元會計師事務所有限責任公司); the manager of audit department at the Beijing branch of Nanfang Minhe Certified Public Accountants (南方民和會計師事務所); the department manager at Beijing Zhonghe Dingxin Certified Public Accountants (北京中和鼎信會計師事務所); the department manager at Beijing Tianyuanguan Certified Public Accountants (北京天圓全會計師事 務所); the chief financial officer of Beijing Guanshi Foundation International Investment Management Company Limited (北京管氏 基業國際投資管理有限公司); the chief accountant of Risun Chemical Co., Ltd. (旭陽化工有限公司); an executive director and the general manager of Beijing Huamai Huizhong Technology Co., Ltd. (北京 華麥惠眾科技有限公司); the manager of the audit department of Beijing Guanshi Foundation International Investment Management Company Limited (北京管氏基業國際投資管理有限公司).

IV. SUPERVISORS

Mr. Huang Yuan

Born in June 1972, is the chairman of the Supervisory Committee, deputy secretary of the Party Committee and chairman of the labor union. He holds a Bachelor's degree in literature and a Master's degree in engineering, and is a member of the Communist Party of China and a senior political engineer. Mr. Huang successively served as assistant editor and reporter of News Department, editor and reporter of Special Edition Department, editor and reporter of the Agriculture and Electricity Department, editor, reporter and vice chairman of the labour union, secretary to the president, and vice chairman of the labour union of China Electric Power Newspaper Office; second-level staff, deputy director and director of Publicity Division of Ideological and Political Work Department, director of Publicity Division of the Political Work Department, deputy director of News Center, deputy director of News Center of China Datang Corporation, and director of Preparation Group for Datang Culture Media Co., Ltd.; general manager, deputy secretary of the Party Committee of China Datang Group Culture Media Co., Ltd., deputy director of the News Center of China Datang; and deputy director of the News Center of China Datang.

高家祥先生

四. 監事

黄源先生



Mr. Zhang Xuefeng

Born in September 1968, is a Supervisor. He holds a Bachelor's degree in accounting, and is a principal senior accountant and a member of the Communist Party of China. He successively served as an intern in the Education Division and other divisions of Chifeng Thermal Power Plant; an accountant in the Finance Division, a cashier of Finance Division, general ledger statements and cost accountant, and chief accountant of Hongshan Power Plant; deputy director of Finance Division of related parent company of Chifeng Thermal Power Plant; director of Finance Division of Donglong Industrial Co., Ltd.; manager of Finance Division of Auxiliary Industry Company; director of Finance Division of Datang Chifeng Saihanba Wind Power Co., Ltd.; deputy chief accountant and director of Finance Division of Datang Chifeng Saihanba Wind Power Co., Ltd.; chief accountant, chief accountant and director of Finance and Property Management Department, deputy chief accountant and director of Finance and Property Management Department of China Datang Corporation Renewable Power Co., Ltd.; chief accountant, member of the Party Leadership Group, chief accountant and member of the Party Committee of Datang Guizhou Power Generation Co., Ltd.; chief accountant and member of the Party Committee of China Datang Corporation Energy Investment Co., Ltd.. He concurrently serves as a supervisor of Zhongxin Energy and Chemical Technology Company Limited.

張學峰先生

生於1968年9月,為監事。持有會計學 學士學位正高級會計師,中共黨員。歷 任赤峰熱電廠教育處及各分場見習,紅 山電廠財務處會計員,財務處出納、總 賬報表、成本會計、主管會計; 赤峰熱 電廠關聯總公司財務處副處長; 東龍實 業有限公司財務處處長; 輔業公司財務 部經理; 大唐赤峰塞罕壩風力發電有限 責任公司財務部部長;大唐赤峰塞罕壩 風力發電有限公司副總會計師兼財務部 部長;中國大唐集團新能源有限責任公 司總會計師、總會計師兼財務與產權管 理部主任、副總會計師兼財務與產權管 理部主任:大唐貴州發電有限公司總會 計師、黨組成員,總會計師、黨委委 員;中國大唐集團能源投資有限責任公 司總會計師、黨委委員。現兼任中新能 化科技有限公司監事。





Ms. Luo Li

Born in August 1971, is an employee representative Supervisor. She holds a Bachelor's degree, is a member of the Communist Party of China and a senior political engineer. Ms. Luo had previously served as a publicity officer of the Party Office of China Hydropower Second Bureau Construction Branch (中國水電二局建築分局); officer of the Party Office, deputy secretary and secretary of Communist Youth League of China Water Resources and Hydropower Second Engineering Bureau (中國水利水電第二工程局); assistant director, deputy director (in charge of work), and director of the Supervision and Audit Department (Department of Ideological and Political Work) of Datang Environmental Technology Engineering Co., Ltd. (大唐環境科技工程有限公司); director of the Supervision and Audit Department (Department of Ideological and Political Work) of China Datang Group Environmental Technology Co., Ltd. (中國大唐集團環 境技術有限公司); director of the Supervision and Audit Department (Ideological and Political Work Department) and secretary of the Party Committee of the Environmental Protection Branch of Datang Technology Industry Group Co., Ltd. (大唐科技產業集團有限公司); secretary of the Party Committee of the Environmental Protection Branch of the Company and secretary of the Party Branch of Datang Electric Power Design and Research Institute (大唐電力設計研究 院), secretary of the Party Committee of Environmental Protection Branch, party secretary and vice president of Datang Electric Power Design and Research Institute (大唐電力設計研究院); and head of the Discipline Inspection Commission Office of the Company; the full-time supervisor of Technologies & Engineering Company, and the full-time supervisor of Nanjing Environmental Protection.

羅莉女士

生於1971年8月,為職工代表監事。大 學本科學歷,中共黨員,高級政工師。 歷任中國水電二局建築分局黨辦宣傳幹 事;中國水利水電第二工程局黨辦幹事、 團委副書記、團委書記; 大唐環境科技 工程有限公司監察審計部(思想政治工作 部)主任助理、副主任(主持工作)、主 任;中國大唐集團環境技術有限公司監 察審計部(思想政治工作部)主任;大唐 科技產業集團有限公司監察審計部(思想 政治工作部)主任、環保分公司黨委書 記;本公司環保分公司黨委書記兼任大 唐電力設計研究院黨總支書記、環保分 公司黨委書記、大唐電力設計研究院黨 委書記、副院長;本公司紀委辦公室主 任;科技工程公司專職監事、南京環保 專職監事。



V. SENIOR MANAGEMENT

Mr. Chen Song

Born in May 1968, is the chief accountant, a member of the Party Committee. He holds a Bachelor's degree of economics, is the member of the Communist Party of China and senior accountant. Mr. Chen successively served as an accountant of financial division of North China Power Institute (華北電力設計院); an accountant of financial department of North China Power Group Co., Ltd. (華北 電力集團公司); senior head of financial department, vice director of the funds division and director of property funds division of the financial department of Beijing Datang Power Generation Company Limited (北京大唐發電股份有限公司); plant manager assistant, deputy plant manager and concurrently chief accountant of Beijing Gao Jing Thermal Power Plant (北京高井熱電廠); vice manager, vice general manager and vice director of the financial department of Datang International Power Co., Ltd. (大唐國際發電股份有限 公司); general manager and director of phase II construction preparation department of Yunnan Datang International Honghe Power Generation Company Limited (雲南大唐國際紅河發電有限責 任公司); director of the financial department of Datang International Power Co., Ltd.; and chief accountant and a party committee member of Datang Renewable.

五. 高級管理層

陳崧先生





Mr. Liu Chundong

Born in February 1970, is a member of the Party Committee and deputy general manager. He holds a Bachelor's degree in engineering, is a member of the Communist Party of China and a senior engineer. Mr. Liu successively served as a watch of operation, chief watch of operation, deputy shift leader, specialist engineer in operation, specialist engineer in electric operation and maintenance of the Production Technology Department, shift supervisor of the Production Technology Department, the director(maintenance) of the Electrical Branch of Tongliao Power Generation Plant (通遼發電總廠發電分廠). He served as a senior engineering supervisor of the Power Generation Management Department of CPI Holingol Coal (中電霍煤發電管理部). He served as deputy director of the Safety Division and Engineering Department of the Power Generation Department of CPI East Inner Mongolia Energy (中電投蒙東能源發電事業部安全生產與工程部) and the deputy director of the Tender and Bid Management Center of CPI East Inner Mongolia Energy Co., Ltd. (中電投蒙東能源集團公司 招標管理中心). He served as the deputy general manager of Datang Renewable Power Maintenance Co., Ltd. (大唐新能源電力檢修有 限公司) as well as the deputy general manager of Beijing Tanghao Electricity Engineering Technology Research Co., Ltd. (北京唐浩電 力工程技術研究有限公司). He served successively as the deputy director (in charge) of the Science and Information Department and the director of General Manager Office Department (International Cooperation Department, Policy and Law Department) of Datang Renewable. He served as the dean of Datang Renewable Energy Test and Research Institute (大唐新能源試驗研究院), and the chief engineer of Datang Renewable. He served as the deputy general manager and member of the Party committee of Datang Overseas Investment. He served as the deputy general manager and member of the Party committee of Datang Overseas Investment as well as the director of the Preparatory Office of China Datang Group Africa Co., Ltd. (中國大唐集團非洲公司). He served as the associate dean and member of the Party committee of China Datang Corporation Renewable Power Science and Technology Research Institute Co., Ltd. (中國大唐集團新能源科學技術研究院有限公司).

劉春東先生

生於1970年2月為黨委委員、副總經 理。擁有工學學士學位,中共黨員,高 級工程師。歷任通遼發電總廠發電分廠 運行值班員、運行主值班員、運行副班 長、運行專工、生產技術部電氣運行及 檢修專工、生產技術部值長、電氣分廠 主任(檢修);中電霍煤發電管理部工程高 級主管:中電投蒙東能源發電事業部安 全生產與工程部副主任、中電投蒙東能 源集團公司招標管理中心副主任; 大唐 新能源電力檢修有限公司副總經理、兼 任北京唐浩電力工程技術研究有限公司 副總經理; 大唐新能源科技信息部副主 任(主持工作)、總經理工作部(國際合作 部、政策與法律部)主任;大唐新能源試 驗研究院院長;大唐新能源總工程師; 大唐海投副總經理、黨委委員; 大唐海 投副總經理、黨委委員兼中國大唐集團 非洲公司籌備處主任;中國大唐集團新 能源科學技術研究院有限公司副院長、 黨委委員。



Mr. Zhou Ce

Born in September 1969, is a member of the Party Committee and the secretary of the Discipline Inspection Committee. He holds a Master's degree in law, and is a member of the Communist Party of China. Mr. Zhou successively served as an intern, technician and assistant engineer in the power workshop of Shandong Heze Second Woolen Textile Factory (山東菏澤第二毛紡織廠), the deputy general manager of Shandong Heze Modern Office Equipment Company (山東菏澤現代辦公設備公司), the secretary, judge of the fourth rank, judge of the third rank and chief judge of Shandong Heze Intermediate People's Court (山東菏澤中級人 民法院), the fourth-class staff of economy and law department of State Grid Corporation of China (國家電網公司), the deputy director and director of economy and law department of State Grid Corporation of China, the head of integrated administrative team, head of party committee working group, director of office and director of legal office of State Grid Integrated Energy Service Group Co, Ltd. (國網節能服務有限公司), the deputy director of corporate management and legal affairs department, the deputy director of monitoring division (the office of disciplinary team of the Communist Party Committee and inspection office) and the deputy director of inspection office of the Party Committee of China Datang.

周策先生





Mr. Liang Xiuguang

Born in January 1979, is a member of the Party Committee, deputy general manager, the secretary of the Board, Joint Company Secretary and the authorized representative of the Company. He holds a Master's degree in engineering, is a member of the Communist Party of China and senior political engineer. Mr. Liang successively served as the boiler operator, secretary of the general office, deputy director of the general office and director of the politics department of Shandong Huangdao Electric Power Plant (山東黃島發電廠), the head of the general economics department, deputy chief economist, deputy general manager and member of Party Committee of Datang Shandong Renewable Energy Co., Ltd. (大唐山東新能源有限公司), the deputy general manager of Datang Shandong Clean Energy Development Co., Ltd. (大唐山東清潔能 源開發有限公司), deputy general manager and member of Party Committee of Datang Shandong Clean Energy Development Co., Ltd., a member of Party Committee and deputy general manager of Shenyang Huachuang Wind Power Co., Ltd. (瀋陽華創風能有限公 司), deputy general manager of the automation department, deputy director of materials management department (in charge of overall operation) and director of materials management department of the Company, the general manager and member of Party Committee of Technologies & Engineering Company.

梁秀廣先生



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

獨立核數師報告



Independent Review Report to the Board of Directors of Datang Environment Industry Group Co., Ltd. 大唐環境產業集團股份有限公司 (Established in the People's Republic of China with limited liability)

Introduction

We have reviewed the interim financial information set out on pages 56 to 97, which comprises the condensed consolidated statement of financial position of Datang Environment Industry Group Co., Ltd. (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") as at 30 June 2023 and the related condensed consolidated statements of profit or loss and other comprehensive income, changes in equity and cash flows for the sixmonth period then ended, and explanatory notes. The Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of a report on interim financial information to be in compliance with the relevant provisions thereof and International Accounting Standard 34 Interim Financial Reporting ("IAS 34") issued by the International Accounting Standards Board. The directors of the Company are responsible for the preparation and presentation of this interim financial information in accordance with IAS 34. Our responsibility is to express a conclusion on this interim financial information based on our review and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Moore Stephens CPA Limited

大

華

馬 所

施

;師事

務

有限

公司 雲

801-806 Silvercord, Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong 香港九龍 尖沙咀廣東道30號 新港中心1座801至806室

T +852 2375 3180 F +852 2375 3828

www.moore.hk

致大唐環境產業集團股份有限公司董事會之獨立

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

引言

我們已審閱列載於第56頁至第97頁大唐環境產業 集團股份有限公司(以下統稱[貴公司])及其附屬 公司(以下統稱「貴集團」)的中期財務資料,包括 於2023年6月30日之簡明合併財務狀況表,及截 至該日止六個月期間的相關簡明合併損益及其他 綜合收益表、權益變動表和現金流量表,及附註 解釋。香港聯合交易所有限公司證券上市規則要 求應按照相關條例及由國際會計準則委員會頒佈 的國際會計準則第34號「中期財務報告」(「國際會 計準則第34號」)編製中期財務資料報告。貴公司 董事負責根據國際會計準則第34號編製並且列報 本中期財務資料。我們的責任是基於我們的審閱 對本中期財務資料做出結論且我們就協議約定條 款僅向全體董事報告我們的結論,並不能做除此 以外的其他用途。我們概不就本報告的內容對任 何其他人士負責或承擔任何責任。





INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT (CONTINUED)

獨立核數師報告(續)

Scope of Review

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of interim financial information consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

審閱範圍

我們按照香港會計師公會頒佈的香港審閱工作 準則第2410號「實體獨立核數師對中期財務資料 的審閱」的規定執行了審閱業務。審閱中期財務 資料包括主要對負責財務會計事項的人員進行查 詢,及實施分析性覆核及其他審閱程序。該審 閱工作範圍與根據香港審計準則為發表審計意見 而進行的審計工作相比較少,從而不能保證我們 會注意到在審計工作中可能會被發現的所有重大 事項。因此,我們不發表審計意見。

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial information is not prepared, in all material respects, in accordance with IAS 34.

結論

根據我們的審閱,我們沒有注意到任何事項使我們相信中期財務資料未能在所有重大方面按照國際會計準則第34號編製。

Moore Stephens CPA Limited Certified Public Accountants

Hong Kong, 31 August 2023

大華馬施雲會計師事務所有限公司 執業會計師

香港,2023年8月31日



INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 中期簡明合併損益及其他綜合收益表

For the six months ended 30 June 2023 *(Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated)* 截至2023年6月30日止六個月*(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)*

			For the six months 截至6月30日山	
			2023 2023年	2022 2022年
			Unaudited 未經審計	Unaudited 未經審計
		Notes	不經 會 司 RMB'000	不經 會 司 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	4	2,499,180	2,318,791
Cost of sales	銷售成本		(1,982,023)	(1,834,623)
Cross markin	工利		E47 4E7	404 100
Gross profit	毛利		517,157	484,168
Selling and distribution expenses	銷售和分銷開支		(9,809)	(6,300)
Administrative expenses	行政開支		(162,174)	(159,294)
Other income and losses	其他收益及損失	5	67,234	35,466
Other expenses, net	其他開支淨額	6	-	(4,275)
Finance costs	財務支出	7	(89,082)	(103,090)
Impairment losses on financial assets and	金融資產和合同資產減值損			
contract assets, net	失,淨值 ————————————————————————————————————		(3,972)	(4,801)
Profit before tax	除税前利潤		319,354	241,874
Income tax expense	所得税開支	8	(49,235)	(41,964)
PROFIT FOR THE PERIOD	期內利潤		270,119	199,910
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	甘州党会师光			
Other comprehensive (losses)/income that may	其他綜合收益 於往後期間將予重新分類至損			
be reclassified to profit or loss in subsequent	益的其他綜合(損失)/收益:			
periods:	與海外運營有關的匯兑差額			
Exchange differences on translation of foreign operations	兴 /		(1,985)	1,335
Other constraints (leaves) (in come that many				
Other comprehensive (losses)/income that may be reclassified to profit or loss in subsequent	於往後期間將予重新分類至損 益的其他綜合(損失)/收益			
periods, net	海額 第額		(1,985)	1,335
Oak an annual and in the same about will need be	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Other comprehensive income that will not be reclassified to profit or loss in subsequent	於往後期間不能重新分類至損 益的其他綜合收益:			
periods:				
Equity investments designated at fair value	指定以公允價值計量且變動			
through other comprehensive income:	計入其他綜合收益的權益 投資:			
Income tax	所得税		- I	208
Other comprehensive income that will not be	於往後期間不能重新分類至損			
Other comprehensive income that will hot be	が 上区が 門 R 里利 /)			
reclassified to profit or loss in subsequent	益的其他綜合收益淨額			

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME (CONTINUED) 中期簡明合併損益及其他綜合收益表(續)

For the six months ended 30 June 2023 *(Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated)* 截至2023年6月30日止六個月*(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)*

			For the six months 截至6月30日	
			2023	2022
			2023年	2022年
			Unaudited	Unaudited
			未經審計	未經審計
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
OTHER COMPREHENSIVE (LOSSES)/INCOME FOR THE PERIOD, NET OF TAX	期內其他綜合(損失)/收益(扣除稅項)		(1,985)	1,543
FOR THE PERIOD, NET OF TAX			(1,305)	1,543
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE	期內綜合收益總額			
PERIOD			268,134	201,453
Profit attributable to:	利潤歸屬於:			
Owners of the parent	母公司擁有人		266,220	197,038
Non-controlling interests	非控股權益		3,899	2,872
			270,119	199,910
Total comprehensive income attributable to:	綜合收益總額歸屬於:			
Owners of the parent	母公司擁有人		265,109	197,994
Non-controlling interests	非控股權益		3,025	3,459
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
			268,134	201,453
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE	歸屬於母公司普通股持有人的 每股盈利			
PARENT				
Basic and diluted	基本和攤薄	10	RMB0.09	RMB0.07
			人民幣0.09元	人民幣0.07元



INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION中期簡明合併財務狀況表

As at 30 June 2023 *(Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated)* 於2023年6月30日*(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)*

TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減流動負債		9,692,196	7,814,91
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		2,439,817	404,24
Total current liabilities	流動負債總額		8,786,108	10,533,34
ncome tax payable	應付所得税		9,258	11,96
nterest-bearing bank borrowings and other loans	計息銀行借款和其他貸款	18	3,067,471	4,751,45
Provisions	撥備	17	223	60
Other payables and accruals	其他應付款項和應計費用	16	1,077,053	955,51
Trade and bills payables	貿易應付款項和應付票據	15	4,632,103	4,813,81
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Total current assets	流動資產總額		11,225,925	10,937,59
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物	14	1,092,443	872,19
Restricted cash	受限制現金	14	99,069	92,33
	他資產	13	578,937	657,24
Prepayments, other receivables and other assets	預付款項、其他應收款項及其	12	9,302,340	3,101,32
Trade, bills receivables and contract assets	貿易應收款項、應收票據和合 同資產	12	9,302,348	9,161,92
nventories	存貨		153,128	153,88
CURRENT ASSETS	流動資產			
Total non-current assets	非流動資產總額		7,252,379	7,410,66
Other Hon-current assets	共電外加到貝娃		322,200	310,30
Other non-current assets	其他非流動資產		322,280	310,98
Deferred tax assets	使用惟貝庄 遞延税項資產		309,604 55,377	293,23 53,97
Intangible assets Right-of-use assets	使用權資產		221,660	233,07
Property, plant and equipment	物業、廠房和設備 無形資產	11	6,343,458	6,519,40
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
		附註	人民幣千元	人民幣千万
		Notes	RMB'000	RMB'00
			未經審計	經審言
			Unaudited	Audite
			6月30日	12月31日
			2023年	2022
			2023	202





INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (CONTINUED) 中期簡明合併財務狀況表(續)

As at 30 June 2023 *(Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated)* 於2023年6月30日*(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)*

			30 June	31 December
			2023	2022
			2023年	2022年
			6月30日	12月31日
			Unaudited	Audited
			未經審計	經審計
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Provisions	撥備	17	480	480
Interest-bearing bank borrowings and other loans	計息銀行借款和其他貸款	18	2,645,921	888,789
Other non-current liabilities	其他非流動負債		29,387	28,892
Total non-current liabilities	非流動負債總額		2,675,788	918,161
Net assets	資產淨額		7,016,408	6,896,749
EQUITY	權益			
Equity attributable to owners of the parent	母公司擁有人應佔權益			
Share capital	股本		2,967,542	2,967,542
Reserves	儲備		4,209,453	4,092,819
Retained profits	未分配利潤		7,176,995	7,060,361
Non-controlling interests	非控股權益		(160,587)	(163,612
Total equity	權益總額		7,016,408	6,896,749

Zhu Liming 朱利明 Director 董事 Shen Zhen 申鎮 General Manager 總經理



INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 中期簡明合併權益變動表

For the six months ended 30 June 2023 *(Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated)* 截至2023年6月30日止六個月*(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)*

				Attri	putable to owners of 母公司擁有人應(
					Fair value reserve of financial assets at fair value					
		Share	Capital	Statutory surplus	through other comprehensive income*	Exchange fluctuation	Retained	Total	Non- controlling	Total
		capital	reserve*	reserve*	以公允價值計量 且變動計入	reserve*	profits*	Total	interests	equity
		股本	資本儲備*	法定盈餘 儲備*	其他綜合收益的 金融資產的 公允價值儲備*	外匯波動儲備*	未分配利潤*	總額	非控股權益	權益總額
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2023 (audited) Profit for the period	於2023年1月1日(經審計) 期內利潤	2,967,542	1,315,483	448,895		704 -	2,327,737 266,220	7,060,361 266,220	(163,612) 3,899	6,896,749 270,119
Other comprehensive losses for the period : Exchange difference on translation of foreign operation	期內其他綜合損失: 18 與海外運營有關的匯兑差額	-	-	-	-	(1,111)	-	(1,111)	(874)	(1,985)
Total comprehensive (losses)/income for the period Final 2022 dividends declared (Note 9)	期內綜合(損失)/收益總額 宣派2022年度末期股息(附註9)	-			-	(1,111)	266,220 (148,475)	265,109 (148,475)	3,025	268,134 (148,475)
At 30 June 2023 (unaudited)	於2023年6月30日(未經審計)	2,967,542	1,315,483	448,895	-	(407)	2,445,482	7,176,995	(160,587)	7,016,408
At 1 January 2022 (audited) Profit for the period	於2022年1月1日(經審計) 期內利潤	2,967,542	1,315,483	417,396	1,181	(30)	2,173,854 197,038	6,875,426 197,038	(119,850) 2,872	6,755,576 199,910
Other comprehensive income for the period : Income tax relating to equity investments designated at fair value through other comprehensive income	期內其他綜合收益: 出售指定以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的權益投資相關的所得	Ä								
being disposed of Exchange difference on translation of foreign operation	ns 與海外運營有關的匯兑差額	- 1-	-	-	208	748	-	208 748	587	208 1,335
Total comprehensive income for the period Disposal of equity investments designated at fair value	期內綜合收益總額 出售指定以公允價值計量且其變動計入	-	-	-	208	748	197,038	197,994	3,459	201,453
through other comprehensive income Final 2021 dividends declared (Note 9)	其他綜合收益的權益投資 宣派2021年度末期股息(附註9)		-	-	(1,389)	-	1,389 (88,433)	(88,433)	-	(88,433)
At 30 June 2022 (unaudited)	於2022年6月30日(未經審計)	2,967,542	1,315,483	417,396	-	718	2,283,848	6,984,987	(116,391)	6,868,596

^{*} These reserves accounts comprise the consolidated reserves of RMB4,209,453,000 and RMB4,017,445,000 as at 30 June 2023 and 2022, respectively, in the interim condensed consolidated statement of financial position.





該等儲備賬戶包含中期簡明合併財務狀況表中的於2023年及2022年6月30日之合併儲備分別為人民幣4,209,453,000元及人民幣4,017,445,000元。

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 中期簡明合併現金流量表

For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

		For the six months 截至6月30日」	
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
NET CASH FLOWS GENERATED FROM	經營活動所得現金流量淨額		070 507
OPERATING ACTIVITIES		384,924	276,587
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動產生的現金流量		
Interest received	已收利息	3,434	4,760
Investment income received Purchase of items of property, plant and equipment, intangible assets and other non-	已收投資收入 購買物業、廠房和設備、無形資產及其 他非流動資產項目	977	-
current assets	(3) (10)	(164,863)	(102,680)
Proceeds from disposal of items of property,	處置物業、廠房和設備項目所得款項		
plant and equipment		6,343	40
Net cash flows used in investing activities	投資活動使用現金流量淨額	(154,109)	(97,880)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動產生的現金流量		
Proceeds from bank borrowings and other loans	銀行借款及其他貸款所得款項	4,980,397	3,804,075
Repayments of bank borrowings and other loans	償還銀行借款及其他貸款款項	(4,912,725)	(4,163,632)
Principal portion of lease payments	支付租賃本金部分	(1,161)	-
Dividends paid to non-controlling interests	派付予非控股權益的股息	(1,000)	(2,693)
Interest paid	已付利息	(76,332)	(89,362)
Net cash flows used in financing activities	融資活動使用現金流量淨額	(10,821)	(451,612)
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND	現金和現金等價物增加/(減少)淨額		
CASH EQUIVALENTS	シロエリトシロエマエ区 (A) F (A) / (M) / / / / / / / / / / / / / / / / / / /	219,994	(272,905)
Cash and cash equivalents at the beginning of the	期初現金和現金等價物		
period		872,196	1,244,882
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動的影響淨額	253	309
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT THE END	期末現金和現金等價物		
OF THE PERIOD		1,092,443	972,286



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

CORPORATE AND GROUP INFORMATION 1.

Datang Environment Industry Group Co., Ltd. (大唐環境產業集團股 份有限公司) (the "Company") was established on 25 July 2011 in the People's Republic of China (the "PRC") with limited liability. On 26 June 2015, the Company was converted into a joint stock company with limited liability from a limited liability company. The shares of the Company have been listed on the Main board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited on 15 November 2016. The address of its registered office is No. 120 Zizhuyuan Road, Haidian District, Beijing, the PRC.

The Company and its subsidiaries (together the "Group") are involved in the following principal activities: environmental protection facility concession operation, the manufacture and sale of denitrification catalysts, environmental protection facilities engineering, water treatment business, energy conservation business and renewable energy engineering business.

In the opinion of the directors of the Company ("Directors"), the immediate holding company and ultimate holding company of the Company is China Datang Corporation Ltd. ("China Datang"), a company established and domiciled in the PRC and whollyowned by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council.

The interim condensed consolidated financial information is presented in thousands of Renminbi ("RMB"), unless otherwise

The interim condensed consolidated financial information has not been audited.

公司和集團資料

大唐環境產業集團股份有限公司(「本公 司」)為於2011年7月25日在中華人民共和 國(「中國」)成立的有限公司。本公司於 2015年6月26日從有限責任公司轉換為股 份有限公司。本公司股份已於2016年11 月15日在香港聯合交易所有限公司主板 上市。本公司註冊辦公地址為中國北京 市海淀區紫竹院路120號。

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)涉及 以下主要活動:環保設施特許經營、脱硝 催化劑的生產和銷售、環保設施工程、 水處理業務、節能業務及可再生能源工 程業務。

本公司董事(「董事」)認為,本公司的直 接控股公司和最終控股公司為中國大唐集 團有限公司(「中國大唐」),中國大唐為一 家在中國註冊成立和住所在中國以及由國 務院國有資產監督管理委員會全資擁有的 公司。

除特別註明外,本中期簡明合併財務資 料所有金額均以人民幣(「人民幣」)千元為

本中期簡明合併財務資料未經審計。





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

BASIS OF PREPARATION AND CHANGES IN 2. THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES AND **DISCLOSURES**

Basis of preparation 2.1

The interim condensed consolidated financial information of the Group for the six months ended 30 June 2023 has been prepared in accordance with International Accounting Standard ("IAS") 34 Interim Financial Reporting.

The interim condensed consolidated financial information does not include all the information and disclosures required in the annual financial statements of the Group, and should be read in conjunction with the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022.

2.2 Changes in accounting policies disclosures

The accounting policies adopted in the preparation of the interim condensed consolidated financial information are consistent with those applied in the preparation of the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022, except for the adoption of the following amendments to International Financial Reporting Standards ("IFRSs") and IAS for the first time for the current period's financial information.

IFRS 17 (including the October 2020 and February 2022 Amendments to IFRS 17)

Insurance Contract

Amendments to IAS 1 and IFRS Practice

Disclosure of Accounting **Policies**

Statement 2

Definition of Accounting Estimates

Amendments to IAS 12

Amendments to IAS 8

Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single Transaction

Amendments to IAS 12

International Tax Reform -Pillar Two Model Rules

編製基準及本集團會計政策 2. 和披露變動

編製基準 2.1

本集團截至2023年6月30日止六 個月之中期簡明合併財務資料乃 按照國際會計準則(「國際會計準 則」)第34號「中期財務報告」編

本中期簡明合併財務資料不包括 本集團年度財務報表所載的所有 資訊和披露,且應與截至2022年 12月31日止年度的本集團年度合 併財務報表一併閱讀。

會計政策及披露變動 2.2

除本期財務資料首次採用以下國 際財務報告準則(「國際財務報 告準則」)及國際會計準則修訂本 外,本中期簡明合併財務資料的 會計政策編製基礎與本集團截至 2022年12月31日止年度的年度合 併財務報表的會計政策編製基礎 一致。

國際財務報告準則第 保險合約 17號(包括2020年 10月及2022年2月 國際財務報告準則 第17號修訂本)

國際會計準則第1號 會計政策披露 及國際財務報告準 則實務報告第2號 修訂本

國際會計準則第8號 會計估計的定 修訂本 義

國際會計準則第12號 與單一交易產 修訂本 生的資產及 負債相關的 遞延税項

國際會計準則第12號 國際租稅變 革一支柱二 修訂本 規則範本



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

2. BASIS OF PREPARATION AND CHANGES IN 2. THE GROUP'S ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES (CONTINUED)

2.2 Changes in accounting policies and disclosures (Continued)

The adoption of the new and amendments to IFRSs and IAS has had no significant effect on the unaudited condensed consolidated financial information for the six months ended 30 June 2023 and there have been no significant changes to the accounting policies applied in these unaudited condensed consolidated financial information for the six months ended 30 June 2023.

The Group has not applied new and amendments to standards, amendments or interpretations that have been issued but are not yet effective. The Group is currently assessing the impact of the adoption of such new and amendments to standards, amendments or interpretations to the Group but is yet to be in a position to state whether they would have any material financial impact on the Group's results of operations and financial position.

2.3 Accounting judgments and estimates

The preparation of the interim condensed consolidated financial information requires management to make judgments, estimates and assumptions that affect the application of accounting policies and the reported amounts of assets and liabilities, income and expense. Actual results may differ from these estimates.

In preparing the interim condensed consolidated financial information, the significant judgments made by management in applying the Group's accounting policies and the key sources of estimation uncertainty were the same as those that are applied to the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022.

2. 編製基準及本集團會計政策 和披露變動(續)

2.2 會計政策及披露變動(續)

採納新訂及經修訂國際財務報告 準則及國際會計準則對截至2023 年6月30日止六個月的未經審計 簡明合併財務資料並無任何重大 影響,而截至2023年6月30日止 六個月的該等未經審計簡明合併 財務資料所應用的會計政策概無 任何重大變動。

本集團並無應用已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則、修訂本或詮釋。本集團現時正在評估採納該等新訂及準則修訂本、修訂本或詮釋對本集團造成的影響,惟尚未能指出本集團的經營業績及財務狀況會否因此受到任何重大財務影響。

2.3 會計判斷和估計

中期簡明合併財務資料的編製,需要管理層作出影響會計政策應用以及資產、負債、收入及費用列報金額的判斷、估計和假設。 實際結果可能與這些估計不同。

編製本中期簡明合併財務資料時,管理層作出的關於本集團會計政策的應用及估計不確定性的主要來源方面的重大判斷,與截至2022年12月31日止年度的合併財務報表所採用的重大判斷保持一致。





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group's operating businesses are structured and managed separately according to their nature. Each of the Group's operating segment represents a strategic business unit that provides services which are subject to risks and returns that are different from those of the other operating segments. Summary details of the operating segments are as follows:

(a) Environmental protection and energy conservation solutions

The environmental protection and energy conservation solutions business mainly includes flue gas desulfurisation and denitrification facilities concession operation for coal-fired power plants; the manufacture and sale of denitrification catalysts; engineering business for coal-fired power plants, including the engineering of denitrification, desulfurisation, dust removal, ash and slag handling and other environmental protection facilities and industrial site dust management related engineering; water treatment; and energy conservation including energy conservation business facilities engineering and energy management contracting ("EMC").

(b) Renewable energy engineering

The renewable energy engineering business mainly includes the engineering general contracting for newly-built wind power plants, biomass power plants and photovoltaic power plants.

(c) Thermal power engineering

The thermal power engineering business mainly includes the engineering procurement construction ("**EPC**") services for thermal power plants.

(d) Other businesses

Other businesses currently mainly include various businesses such as fiberglass chimney anti-corrosion and air cooling system engineering general contracting.

3. 經營分部資料

為方便管理,本集團經營業務按其性質分開安排和管理。本集團各經營分部代表一個策略性業務單位,提供的服務涉及的風險和回報與其他經營分部不同。經營分部的詳情概述如下:

(a) 環保節能解決方案

環保節能解決方案業務主要包括 運營燃煤發電廠煙氣脱硫、脱碳 融的特許經營業務、燃煤 動的生產和銷售業務、燃煤 廠工程業務 以及包括節能工程 以及包括節能工程及合 原 下理(「合同能源管理」)的節能 業務。

(b) 可再生能源工程

可再生能源工程業務主要包括新 建風電、生物質及光伏電廠的工 程總承包業務。

(c) 火電工程

火電工程業務主要包括火電廠設計、採購及施工(「EPC」)服務。

(d) 其他業務

其他業務目前主要包括玻璃鋼煙 囱防腐及空冷系統工程總承包等 業務。



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION 3. 經營分部資料(績) (CONTINUED)

Management monitors the results of the Group's operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment results, which is a measure of adjusted profit before tax. The adjusted profit before tax is measured consistently with the Group's profit before tax except that other income and losses, other expenses, non-lease-related finance costs as well as corporate and other unallocated expenses are excluded from such measurement.

Segment assets and liabilities mainly comprise operating assets and liabilities that are directly attributable to the segment or can be allocated to the segment on a reasonable basis.

Segment assets exclude unallocated intangible assets, unallocated deferred tax assets, unallocated prepayments, other receivables and other assets, restricted cash, cash and cash equivalents and other unallocated head office and corporate assets as these assets are managed on a group basis.

Segment liabilities exclude interest-bearing bank borrowings and other loans (other than lease liabilities) for daily operation purpose, deferred tax liability and other unallocated head office and corporate liabilities as these liabilities are managed on a group basis.

管理人員分開監察本集團各經營分部的 業績,以作出資源分配和績效評估決 定。分部表現按可呈報分部業績評估, 其為經調整除税前利潤的計量方式。經 調整除税前利潤的計量與本集團除税前 利潤一致,但該計量不計及其他收益及 損失、其他開支、與租賃無關的財務支 出以及企業和其他未分配開支。

分部資產和負債主要由該分部直接應佔 或可合理分配至該分部的經營資產和負 債構成。

分部資產不包括未分配無形資產、未分 配遞延税項資產、未分配預付款項、其 他應收款項及其他資產、受限制現金、 現金和現金等價物以及其他未分配總部 和企業資產,原因為該等資產是以組合 形式管理。

分部負債不包括就日常經營目的而言的計息銀行借款和其他貸款(不包括租賃負債)、遞延税項負債以及其他未分配總部和企業負債,原因為該等負債是以組合形式管理。





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION 3. 經營分部資料(績) (CONTINUED)

		Environmental protection and energy conservation	Renewable energy	Thermal power	Other	
For the six months ended 30 June 2023 (u	naudited)	solutions 環保節能	engineering 可再生	engineering	businesses	Total
截至2023年6月30日止六個月(未經審計)		解決方案 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	能源工程 RMB'000 人民幣千元	火電工程 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	其他業務 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	合計 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>
Segment revenue (Note 4)	分部收入(附註4)					
Sales to external customers Intersegment sales	向外部客戶銷售 分部間銷售	2,264,734	222,774 -		11,672 12,676	2,499,180 12,676
		2,264,734	222,774	-	24,348	2,511,856
Reconciliation: Elimination of intersegment sales	<i>對賬:</i> 分部間銷售抵銷					(12,676)
Revenue	收入					2,499,180
Segment results Reconciliation:	分部業績	401,787	11,168		(22,135)	390,820
Other income and losses Finance costs (other than interest on lease	<i>對賬:</i> 其他收益及損失 財務支出(不包括計入公司和					67,234
liabilities which is included in corporate and other unallocated expenses) Corporate and other unallocated expenses	其他未分配開支的租賃負 債的利息費用) 公司和其他未分配開支					(83,602) (55,098)
Profit before tax	除税前利潤					319,354
As at 30 June 2023 (unaudited)	於2023年6月30日				-	
Segment assets Reconciliation:	(未經審計) 分部資產 <i>對賬:</i>	16,869,731	718,935	57,420	86,817	17,732,903
Elimination of intersegment receivables Corporate and other unallocated assets	各分部間的應收款項抵銷 公司和其他未分配資產					(2,254,561) 2,999,962
Total assets	總資產				_	18,478,304
Segment liabilities Reconciliation:	分 部負債 <i>對賬:</i>	9,370,027	594,525	116,275	39,918	10,120,745
Elimination of intersegment payables Corporate and other unallocated liabilities	各分部間的應付款項抵銷 公司和其他未分配負債				_	(2,254,561) 3,595,712
Total liabilities	總負債					11,461,896



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION 3. 經營分部資料(績) (CONTINUED)

		Environmental protection and energy conservation	Renewable	Thormal navor	Other	
For the six months ended 30 June 2022 (unau	udited)	solutions	energy engineering	Thermal power engineering	businesses	Total
		環保節能	可再生	1 10		A 11
截至2022年6月30日止六個月(未經審計)		解決方案 <i>RMB'000</i>	能源工程 RMB'000	火電工程 <i>RMB'000</i>	其他業務 <i>RMB'000</i>	合計 <i>RMB'000</i>
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Segment revenue (Note 4)	分部收入(附註4)					
Sales to external customers	向外部客戶銷售	2,197,083	99,793	-	21,915 _	2,318,791
Revenue	收入				_	2,318,791
Segment results	分部業績	349,389	12,966	-	41	362,396
Reconciliation:	<i>對賬</i> :					
Other income and losses	其他收益及損失					35,466
Other expenses, net	其他開支淨額					(4,275)
Finance costs (other than interest on lease liabilities which is included in corporate	財務支出(不包括計入公司和 其他未分配開支的租賃負					
and other unallocated expenses)	債的利息費用)					(97,029)
Corporate and other unallocated expenses	公司和其他未分配開支				-	(54,684)
Profit before tax	除税前利潤				_	241,874
As at 31 December 2022	於2022年12月31日					
(audited)	(經審計)					
Segment assets	分部資產	16,983,097	918,215	32,244	81,064	18,014,620
Reconciliation:	<i>對賬:</i>					(0.070.004)
Elimination of intersegment receivables Corporate and other unallocated assets	各分部間的應收款項抵銷 公司和其他未分配資產					(2,273,024)
Corporate and other unamocated assets	ムリ和共他不力配貝性				-	2,606,661
Total assets	總資產				- 1 - 1 <u>-</u>	18,348,257
Segment liabilities	分部負債	10,248,473	994,587	43,950	128,689	11,415,699
Reconciliation:	<i>對賬</i> :					
Elimination of intersegment payables	各分部間的應付款項抵銷					(2,273,024)
Corporate and other unallocated liabilities	公司和其他未分配負債				-	2,308,833
Total liabilities	總負債					11,451,508





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

3. OPERATING SEGMENT INFORMATION 3. 經營分部資料(績) (CONTINUED)

Geographical information

The majority of the non-current assets are located in the PRC, and the majority of revenue is generated from the PRC. Therefore, no further geographical information is presented.

Information about major customers

Revenue of approximately RMB2,138 million was derived from the sales of goods and the rendering of services to China Datang and its subsidiaries (excluding the Group) ("**China Datang Group**") (for the six months ended 30 June 2022: approximately RMB1,977 million).

Seasonal operations

The Group's business operations are not significantly affected by any seasonal or cyclical factors.

地區資訊

主要的非流動資產位於中國大陸,主要 的收入來自於中國大陸,因此並無進一 步呈列地區分部資訊。

與主要客戶有關的資訊

來自中國大唐及其附屬公司(除本集團外)(「中國大唐集團」)銷售貨品和提供服務的收入約為人民幣2,138百萬元(截至2022年6月30日止六個月:約人民幣1,977百萬元)。

季節性運營

本集團業務運營不受任何季節性或週期 性因素的重大影響。



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

4. REVENUE

4. 收入

An analysis of revenue is as follows:

收入分析如下:

		For the six months 截至6月30日」	
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Revenue from contracts	與客戶之間合同產生的收入		
with customers		2,499,180	2,318,791

Disaggregated revenue information for revenue from contracts with customers:

與客戶之間合同產生的收入資訊分解:

				ths ended 30 June 2 3年6月30日止六個月(未	, ,	
		Environmental protection			,	
		and energy	Renewable			
		conservation	energy	Thermal power	Other	
Operating segments		solutions	engineering	engineering	businesses	Total
		環保節能	可再生			
經營分部		解決方案	能源工程	火電工程	其他業務	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Types of goods or service	商品或服務類型					
Sale of industrial products	銷售工業產品	135,363	_		11,672	147,035
Construction services	建造服務	203,662	222,774	_ i _ i		426,436
Desulfurisation and denitrification services	脱硫脱硝服務	1,925,709			-	1,925,709
Total revenue from contracts	與客戶之間合同產生的					
with customers	收入總計	2,264,734	222,774	-	11,672	2,499,180
Timing of revenue recognition	收入確認時點					
Goods transferred at a point in time	在某一時點轉移的商品	135,363	_		11,672	147,035
Services transferred over time	在一段時間內轉移的服務	2,129,371	222,774	-	-	2,352,145
Tatal variance from anothers	的中心之間人口支生品					
Total revenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的 收入總計	2,264,734	222,774		11.672	2,499,180





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

4. REVENUE (CONTINUED)

4. 收入(績)

RMB'00 人民幣子/ 187,76 238,68 1,892,38 2,318,78	人民幣千元 16,475 5,440 — 21,915	人民幣千元	人民幣千元 - 99,793 - 99,793	人民幣千元 171,285 133,447 1,892,351 2,197,083	商品或服務類型 銷售工業產品 建造服務 脱硫脱硝服務 與客戶之間合同產生的 收入總計	Types of goods or service Sale of industrial products Construction services Desulfurisation and denitrification services Total revenue from contracts with customers
人民幣千/ 187,76 238,68 1,892,38	16,475 5,440 –	人氏幣十元 - - -	- 99,793 -	171,285 133,447 1,892,351	銷售工業產品 建造服務 脱硫脱硝服務 與客戶之間合同產生的	Sale of industrial products Construction services Desulfurisation and denitrification services Fotal revenue from contracts
人民幣千元 187,76 238,68	16,475	人氏常十元 - - -	-	171,285 133,447	銷售工業產品 建造服務	Sale of industrial products Construction services
人民幣千分 187,76	16,475	人氏常十π - -	-	171,285	銷售工業產品	Sale of industrial products
人民幣千万		人氏幣十元 —	<u>人氏常十元</u> —			
	<u> </u>	人氏幣十元	人氏幣十元	人		
				1.尸被工一		
01.1010	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000		
合	其他業務	火電工程	可再生 能源工程	環保節能 解決方案		坐營分部
Tot	businesses	engineering	engineering	solutions		Operating segments
	Other	power	energy	conservation		
		Thermal	Renewable	and energy		
	經審計)	6月30日止六個月(未	截至2022年	Facilities		
		s ended 30 June 202 6月30日止六個月(未	截至2022年	Environmental protection		



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

4. REVENUE (CONTINUED)

4. 收入(績)

Set out below is the reconciliation of the revenue from contracts with customers with the amounts disclosed in the segment information:

下表載列與客戶之間合同產生的收入與分部資訊所披露金額的對賬:

				s ended 30 June 2		
		Facilitation	截至2023 平	6月30日止六個月(未	(経番訂)	
		Environmental				
		protection	December	T 1 1		
		and energy	Renewable	Thermal	•	
		conservation	energy	power	Other	
perating segments		solutions	engineering	engineering	businesses	Tot
		環保節能	可再生			
逐營分部		解決方案	能源工程	火電工程	其他業務	合
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'0
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千
evenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的收入					
	外部客戶	0.064.704	202 774		11 670	0.400.1
xternal customers		2,264,734	222,774	_	11,672	2,499,1
tersegment sales	分部間銷售	<u>-</u>	-	<u>-</u>	12,676	12,6
		2,264,734	222,774	<u> </u>	24,348	2,511,8
ntersegment adjustments and eliminations	分部間調整和抵銷			-	(12,676)	(12,6
otal revenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的 收入總計	2,264,734	222,774		11,672	2,499,1
			For the air month	s ended 30 June 20	22 (upauditad)	
		Environmental		s ended 30 June 20 E6月30日止六個月(未		
		Environmental				
		protection	截至2022年	56月30日止六個月(未		
		protection and energy	截至2022年 Renewable	E6月30日止六個月(未 Thermal	經審計)	
possition acamanta		protection and energy conservation	截至2022年 Renewable energy	E6月30日止六個月(末 Thermal power	經審計) Other	To
perating segments		protection and energy conservation solutions	截至2022年 Renewable energy engineering	E6月30日止六個月(未 Thermal	經審計)	To
		protection and energy conservation solutions 環保節能	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering	經審計) Other businesses	
		protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程	Other businesses 其他業務	合
		protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案 RMB'000	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程 RMB'000	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程 <i>RMB'000</i>	Other businesses 其他業務 RMB'000	≙ RMB'0
		protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程	Other businesses 其他業務	合 <i>RMB'0</i>
營分部	與客戶之間合同產生的收入	protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案 RMB'000	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程 RMB'000	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程 <i>RMB'000</i>	Other businesses 其他業務 RMB'000	合 RMB'0
營分部 evenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的收入 外部客戶	protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案 RMB'000	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程 RMB'000	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程 <i>RMB'000</i>	Other businesses 其他業務 RMB'000	合 <i>RMB'0</i> 人民幣子
營分部 evenue from contracts with customers		protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程 RMB'000 人民幣千元	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程 <i>RMB'000</i>	Other businesses 其他業務 RMB'000 人民幣千元	合 <i>RMB'0</i> 人民幣子 2,318,7
營分部 evenue from contracts with customers		protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程 RMB'000 人民幣千元	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程 <i>RMB'000</i>	Other businesses 其他業務 RMB'000 人民幣千元	合 <i>RMB'0</i> 人 <i>民幣千</i> 2,318,7
perating segments 營分部 evenue from contracts with customers xternal customers otal revenue from contracts with customers		protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	截至2022年 Renewable energy engineering 可再生 能源工程 RMB'000 人民幣千元	6月30日止六個月(末 Thermal power engineering 火電工程 <i>RMB'000</i>	Other businesses 其他業務 RMB'000 人民幣千元	To 合 <i>RMB'0</i> 人民幣千 2,318,7 2,318,7

For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

5. OTHER INCOME AND LOSSES

5. 其他收益及損失

		For the six months ended 30 June 截至6月30日止六個月	
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Other income	其他收益		
Interest income	利息收入	3,434	4,760
Government grants	政府補助	53,722	24,866
Gain on disposal of items of property,	處置物業、廠房和設備項目的		
plant and equipment	收益	2,945	_
Compensation income	賠償收入	1,301	-
Investment income	投資收入	977	-
Exchange gains	匯兑收益	4,855	5,999
		67,234	35,625
Other losses, net	其他損失,淨額		
Loss on disposal of items of property,	處置物業、廠房和設備項目的		
plant and equipment	損失		(159
		-	(159
		67,234	35,466

6. OTHER EXPENSES, NET

6. 其他開支淨額

	For the six months ended 30 、 截至6月30日止六個月	
	2023	2022
	2023年	2022年
	Unaudited	Unaudited
	未經審計	未經審計
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
exchange differences arising from 未決訴訟損失撥備產生的匯兑 provision for pending litigation losses 差額		4,275



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

7. FINANCE COSTS

7. 財務支出

An analysis of finance costs is as follows:

財務支出分析如下:

		For the six months	ended 30 June
		截至6月30日止六個月	
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest on lease liabilities	租賃負債的利息費用	5,480	6,061
Interest expenses on bank borrowings and other loans	銀行借款和其他貸款的利息支出	83,961	97,029
Less: interest capitalised	減:資本化利息	(359)	-
		89,082	103,090

8. INCOME TAX EXPENSE

The Group calculates the period income tax expense using the tax rate that would be applicable to the expected total annual earnings. The major components of income tax expense in the interim condensed consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income are as follows:

8. 所得稅開支

本集團以適用於預期年度盈利總額的稅率計算該期間的所得稅開支。中期簡明合併損益及其他綜合收益表中所得稅開支的主要組成部分如下:

		For the six months e 截至6月30日止	
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Current income tax	即期所得税	50,642	41,600
Deferred income tax	遞延所得税	(1,407)	364
		49,235	41,964





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

9. DIVIDENDS

On 26 April 2023, the board of Directors of the Company (the "Board") proposed to distribute the final dividend for the year ended 31 December 2022 of RMB0.05 per share (before tax) amounted to RMB148,475,000 in cash to the shareholders, which was approved by the shareholders of the Company at the 2022 annual general meeting on 29 June 2023. As at 30 June 2023, the final dividend has not been paid to the shareholders of the Company.

The Board did not recommend any interim dividend for the six months ended 30 June 2023.

On 31 March 2022, the Board proposed to distribute the final dividend for the year ended 31 December 2021 of RMB0.0298 per share (before tax) amounted to RMB88,433,000 in cash to the shareholders, which was approved by the shareholders of the Company at the 2021 annual general meeting on 30 June 2022. As at 30 June 2022, the final dividend had not been paid to the shareholders of the Company.

The Board did not recommend any interim dividend for the six months ended 30 June 2022.

9. 股息

於2023年4月26日,本公司董事會(「董事會」)建議以現金向股東派發截至2022年12月31日止年度的末期股息每股股份人民幣0.05元(税前),金額為人民幣148,475,000元。該建議已經本公司股東於2023年6月29日召開的2022年度股東週年大會上批准。於2023年6月30日,該末期股息尚未支付至本公司股東。

董事會未建議分派截至2023年6月30日 止六個月的任何中期股息。

於2022年3月31日,董事會建議以現金向股東派發截至2021年12月31日止年度的末期股息每股股份人民幣0.0298元(税前),金額為人民幣88,433,000元。該建議已經本公司股東於2022年6月30日召開的2021年度股東週年大會上批准。於2022年6月30日,該末期股息尚未派付予至本公司股東。

董事會未建議分派截至2022年6月30日 止六個月的任何中期股息。



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

10. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO 10. 母公司普通股持有人應佔每 ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT 股盈利

The calculation of the basic earnings per share amounts is based on the profit attributable to ordinary equity holders of the parent, and the weighted average number of ordinary shares in issue for the six months ended 30 June 2023 and 2022, respectively.

The Company did not have any potential dilutive shares in issue during the six months ended 30 June 2023 and 2022. Accordingly, the diluted earnings per share amounts are the same as the basic earnings per share amounts.

The calculation of basic and diluted earnings per share is based on:

截至2023年及2022年6月30日止六個月,每股基本盈利金額乃基於母公司普通股持有人應佔利潤除以已發行普通股加權平均數計算。

截至2023年及2022年6月30日止六個月,本公司並無任何潛在攤薄已發行股份,故每股攤薄盈利金額與每股基本盈利金額相同。

每股基本和攤薄盈利是根據下列各項計 算:

		For the six months 截至6月30日	
Earnings		2023	2022
盈利		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
Profit attributable to ordinary equity holders of the parent, used in the basic/diluted earnings per share	計算每股基本/攤薄盈利時採用的母公司普通股持有人應佔利潤(人民幣千元)		
calculation (RMB'000)		266,220	197,038
Shares	股份		
Weighted average number of ordinary shares in issue during the period,	計算每股基本/攤薄盈利時採用的期內已發行普通股加權平均		
used in the basic/diluted earnings per share calculation (number of shares)	數(股)	2,967,542,000	2,967,542,000
Earnings per share	每股盈利	RMB0.09	RMB0.07
Basic/diluted earnings per share	每股基本/攤薄盈利	人民幣0.09元	人民幣0.07元





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

11. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Acquisitions and disposals

During the six months ended 30 June 2023, the Group acquired items of property, plant and equipment with a cost of RMB61,819,000 (for the six months ended 30 June 2022: RMB44,047,000).

Items of property, plant and equipment with a book value of RMB2,669,000 were disposed of by the Group during the six months ended 30 June 2023, resulting in a gain on disposal of RMB2,945,000, which is included in "other income and losses" in the interim condensed consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income (for the six months ended 30 June 2022: loss on disposal of RMB159,000).

11. 物業、廠房和設備

購買及處置

截至2023年6月30日止六個月,本集團 以成本人民幣61,819,000元購買物業、 廠房和設備項目(截至2022年6月30日止 六個月:人民幣44,047,000元)。

截至2023年6月30日止六個月,本集團處置的物業、廠房和設備項目的賬面值為人民幣2,669,000元,產生處置收益人民幣2,945,000元(截至2022年6月30日止六個月:處置損失人民幣159,000元),並已載列於中期簡明合併損益及其他綜合收益表的「其他收益及損失」中。

12. TRADE, BILLS RECEIVABLES AND CONTRACT 12. 貿易應收款項、應收票據和 ASSETS 合同資產

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	貿易應收款項	8,677,915	8,677,433
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(313,456)	(309,483)
		8,364,459	8,367,950
Bills receivable	應收票據	524,041	610,254
- Inits receivable	// / / / / / / / / / / / / / / / / / /	024,041	010,204
Contract assets arising from:	下列各項產生的合同資產:		
Construction services	建造服務	384,959	152,445
Sale of industrial products		31,309	33,700
		416,268	186,145
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(2,420)	(2,420)
		413,848	183,725
		9,302,348	9,161,929



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

12. TRADE, BILLS RECEIVABLES AND CONTRACT 12. 貿易應收款項、應收票據和 ASSETS (CONTINUED) 合同資產(績)

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is normally required. The credit period is generally within one year. Each customer has a maximum credit limit. The Group seeks to maintain strict control over the outstanding receivables to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. Trade receivables are non-interest-bearing.

An ageing analysis of the trade and bills receivables, based on the invoice date, at the end of the reporting period is as follows: 除新客戶通常需支付預付款外,本集團與客戶的貿易條款主要是信用條款。信用期間一般為一年以內。每一客戶均有其最高信用額度。本集團對於未收回的應收款項採取嚴格的控制以盡量減低信用風險,逾期未收款項由高級管理層定期覆核。貿易應收款項不計息。

於各報告期末,貿易應收款項和應收票 據按發票日期的賬齡分析如下:

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 year	一年內	5,627,339	5,852,546
Between 1 and 2 years	一至兩年	1,080,352	677,024
Between 2 and 3 years	兩至三年	579,271	741,451
Over 3 years	超過三年	1,914,994	2,016,666
		9,201,956	9,287,687
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(313,456)	(309,483)
		8,888,500	8,978,204

Contract assets are initially recognised for revenue earned from the sale of industrial products and construction services as the receipt of consideration is conditional on successful completion of construction, respectively. Upon completion of construction and acceptance by the customer, the amounts recognised as contract assets are reclassified to trade receivables.

合同資產的首次確認分別源自於銷售工 業產品及建造服務產生的收入,原因為 收取代價的條件是工程施工完畢。在工 程施工完成並經客戶驗收後,確認合同 資產的金額將重新分類為貿易應收款項。





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

13. PREPAYMENTS, OTHER RECEIVABLES AND 13. 預付款項、其他應收款項及 OTHER ASSETS 其他資產

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Prepayments	預付款項	168,092	221,600
Deposits	保證金	44,468	40,390
Other receivables	其他應收款項	81,877	104,854
Other current assets	其他流動資產	286,923	292,824
		581,360	659,668
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(2,423)	(2,423)
		F70 00F	057.6.5
		578,937	657,245

14. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND 14. 現金和現金等價物及受限制 RESTRICTED CASH 現金

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash and bank balances	現金和銀行結餘	1,191,512	964,534
Less: restricted cash (Note)	減:受限制現金(附註)	(99,069)	(92,338)
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物	1,092,443	872,196
Cash and bank balances	現金和銀行結餘以下列		
denominated in:	貨幣計值:		
– RMB	一人民幣	1,182,766	955,130
– US dollars	一美元	954	919
Hong Kong dollars	一港元	6,415	6,870
- Indian rupees	一旦一旦一旦一旦一	1,377	1,615
		1,191,512	964,534

Note: Restricted cash mainly represented deposits held for issued bills payable and performance obligations for engineering services, property maintenance and frozen deposits for construction contract disputes.

附註: 受限制現金主要指持作有關工程服務、物業維修等發行的應付票據及履約保函的押金和與建造合同糾紛有關的銀行凍結款項。

For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

TRADE AND BILLS PAYABLES

15. 貿易應付款項和應付票據

Trade and bills payables are non-interest-bearing and are normally to be settled within one year.

貿易應付款項和應付票據不計息並通常 於一年內結算。

		30 June	31 Decembe
		2023	202
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審言
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Bills payable	應付票據	48,541	54,05
Trade payables	貿易應付款項	4,583,562	4,759,759
	and bills payables as at the end of the the invoice date, is as follows:	4,632,103 於報告期末,基於發 應付款項和應付票的E	
	and bills payables as at the end of the the invoice date, is as follows:	於報告期末,基於發 應付款項和應付票的原	·票日期確定的貿 長齡分析如下:
		於報告期末,基於發應付款項和應付票的原 30 June	票日期確定的貿 長齡分析如下: 31 Decembe
		於報告期末,基於發 應付款項和應付票的原 30 June 2023	票日期確定的貿 張齡分析如下: 31 Decembe 202
		於報告期末·基於發應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年	票日期確定的貿 賬齡分析如下: 31 Decembe 202 2022 ²
		於報告期末,基於發應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年 6月30日	票日期確定的貿 賬齡分析如下: 31 Decembe 202 2022 ^至 12月31月
		於報告期末,基於發 應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年 6月30日 Unaudited	票日期確定的貿 賬齡分析如下: 31 Decembe 202 2022 ^年 12月31E Audite
		於報告期末,基於發應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年 6月30日 Unaudited 未經審計	票日期確定的貿 長齡分析如下: 31 Decembe 202 2022 ^年 12月31日 Audite 經審部
		於報告期末,基於發應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年 6月30日 Unaudited 未經審計 RMB'000	票日期確定的貿 長齡分析如下: 31 Decembe 202 2022 ^年 12月31日 Auditer 經審記
		於報告期末,基於發應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年 6月30日 Unaudited 未經審計	票日期確定的貿 長齡分析如下: 31 December 2022年 2022年 12月31日 Audite 經審言 <i>RMB'00</i>
reporting periods, based on	the invoice date, is as follows: 一年內	於報告期末,基於發應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年 6月30日 Unaudited 未經審計 RMB'000	票日期確定的貿 賬齡分析如下: 31 Decembe 2022 2022年 12月31日 Audited 經審記 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
	the invoice date, is as follows:	於報告期末,基於發應付款項和應付票的原 30 June 2023 2023年 6月30日 Unaudited 未經審計 <i>RMB</i> '000 人民幣千元	票日期確定的貿



超過三年



1,210,821

4,813,812

1,204,145

4,632,103

More than 3 years

For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

16. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

16. 其他應付款項和應計費用

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Contract liabilities	合同負債	255,751	232,089
Taxes payable, other than income tax	除所得税外的應付税項	26,631	55,296
Interest payables	應付利息	16,083	10,222
Dividends payable	應付股息	176,400	28,925
Other payables (Note)	其他應付款項(附註)	602,188	628,984
		1,077,053	955,516

Note: Other payables are non-interest-bearing and have no fixed terms of repayment.

附註: 其他應付款項不計息且無固定還款

期。

17. PROVISIONS

17. 撥備

		Warranties 保證金	Other losses 其他損失	Total 合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2022 (Audited)	於2022年1月1日(經審計)	1,260	123,151	124,411
At 1 January 2022 (Addited)	於2022年1月1日(紅笛日)	1,200	123,131	124,411
Additional provision	額外撥備	600		600
Amounts utilised during the year	年內動用的款項	(780)	(123,151)	(123,931)
At 31 December 2022 (Audited)	於2022年12月31日(經審計)	1,080		1,080
Amounts utilised during the period	期內動用的款項	(377)	-	(377)
At 30 June 2023 (Unaudited)	於2023年6月30日(未經審計)	703	-	703
Portion classified as current liabilities	分類為流動負債部分	(223)	_ <u>-</u>	(223)
Non-current portion	非流動部分	480	_	480



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

18. INTEREST-BEARING BANK BORROWINGS 18. 計息銀行借款和其他貸款 AND OTHER LOANS

大学 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1988 1			Effective		30 June	Effective		31 Decembe
関係科学 到東日 6,930日 対照本 列東日 12月3			interest rate	Maturity		interest rate	Maturity	2022 2022年
Unaudified 大理書計			實際利率	日単位		實際利率	到期日	12月31日
### RAMB 7000 ARB 752 ARB 1 ARB 752 ARB 1 ARB 752 ARB 1 ARB 753 ARB 1 ARB 753 ARB 754 ARB 755 ARB 1 ARB 755 ARB 1 ARB 755 ARB 755 ARB 1 ARB 755 ARB			具体们干	IN IA		具所们下	NIMIH	Audited
RMB 7000 人民祭子元 人民祭 7人民祭 7人民祭 7人民祭 7人民祭 7人民祭 7人民祭 7人民祭								經審計
大民称:								
Current								人民幣千元
Bank borrowings: 銀行音歌: - unsecured								
- unsecured								
Dther loans:								
- unsecured — 無抵押 3.10% 2024 200,000 3.10%-4.50% 2023 600, - short-term bonds (Note a) — 授票融資券(附註a) 2.36% 2023 500,000 2.00% 2023 500, - Short-term bonds (Note a) — 授票融資券(附註a) 2.36% 2023 500,000 2.00% 2023 500, - Short-term bonds (Note a) 2.736,208 3.846, - Current portion of long-term bank borrowings			2.65%-3.40%	2023-2024	2,036,208	2.80%-4.10%	2023	2,746,49
- short-term bonds (Note a) — 短期酸資券(附註s) 2.36% 2023 500,000 2.00% 2023 500, 2,736,208 3,846. Current portion of long-term bank borrowings	Other loans:							
2,736,206 3,846,	- unsecured		3.10%	2024	200,000	3.10%-4.50%	2023	600,00
Current portion of long-term bank borrowings upstand other loans bank borrowings upscured 銀行借款一無經序 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856, 858 2023 5.000 3.95% 2023 5.000 3.95% 2023 8. Lease liabilities 租賃債 4.41% 2024 33,891 4.41% 2023 33, 858 2024 2024 2027 1,381,446 3.10%-3.96% 2024-2027 519, 2026 400,000 3.99% 2024 2027 519, 2028 203 203 203 203 203 203 203 203 203 203	- short-term bonds (Note a)	-短期融資券(附註a)	2.36%	2023	500,000	2.00%	2023	500,00
### Pank borrowings and other loans ### Pank borrowings - guaranteed 銀行借款 - 無抵押 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856, Bank borrowings - guaranteed 銀行借款 - 有禮保(附註b) Note by					2,736,208			3,846,49
### 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856. Bank borrowings – unsecured 與行借款一無抵押 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856. Bank borrowings – guaranteed 與行借款一有獲保(附註b) (Note b) — 4.25% 2023 5. Other loans – unsecured 其他資款一無抵押 3.95% 2023 5.000 3.95% 2023 8. Lease liabilities 租賃債 4.41% 2024 33,891 4.41% 2023 33. *********************************								
### And bother loans ### 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856, ### 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856, ### 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856, ### 2.95%-3.96% 2023-2024 292,372 3.10%-4.11% 2023 856, ### 3.95% 2023 5, ### 2.000 3.95% 2023 8, ### 2.000 3.95% 2023 8, ### 2.000 3.95% 2023 33, ### 2.000 3.95% 2023 33, ### 3.067,471 4.41% 2024 33,891 4.41% 2023 33, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751, ### 3.067,471 4.751,								
Bank borrowings – guaranteed 銀行借款一有擔保附註的 1 4.25% 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 2028		即期部分						
Bank borrowings – guaranteed 銀行借款一有擔保附註的 1 4.25% 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 8, 2028 2028	Bank borrowings – unsecured	銀行借款-無抵押	2.95%-3.96%	2023-2024	292,372	3.10%-4.11%	2023	856,66
(Note b) - 4.25% 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 5, 2023 8, 2023 5, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2023 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 2024 8, 202		銀行借款-有擔保(附計b)						
Other loans – unsecured 其他貸款一無抵押 3.95% 2023 5,000 3.95% 2023 8, ease liabilities 租賃負債 4.41% 2024 33,891 4.41% 2023 33, 33, 263 904, 33,667,471 4.751, 331,263 904, 3,067,471 4.751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,751, 4,7					_	4.25%	2023	5,50
Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024 33,891 4.41% 2023 33. 331,263 904, 3,067,471 4,751, Non-current 非即期 Long-term bank borrowings and other loans: Bank borrowings – unsecured 銀行借款一無抵押 2.80%-3.96% 2024-2027 1,381,446 3.10%-3.96% 2024-2027 519, Other loans – unsecured 其他貸款一無抵押 2.98% 2026 400,000 Other loans – bonds 其他貸款一債券 3.65% 2024 600,000 3.39% 2024 110, Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024-2038 264,475 4.41% 2024-2038 258, 1.640, Interest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:		其他貸款-無抵押	3.95%	2023	5.000			8,90
Non-current								33,89
Non-current 非期 上ong-term bank borrowings and other loans: Bank borrowings – unsecured 銀行借款一無抵押 2.80%-3.96% 2024-2027 1,381,446 3.10%-3.96% 2024-2027 519,					331,263			904,95
Non-current 非期 上ong-term bank borrowings and other loans: Bank borrowings – unsecured 銀行借款一無抵押 2.80%-3.96% 2024-2027 1,381,446 3.10%-3.96% 2024-2027 519,					3 067 471			A 751 A5
Long-term bank borrowings and other loans: Bank borrowings – unsecured 銀行借款一無抵押 2.80%-3.96% 2024-2027 1,381,446 3.10%-3.96% 2024-2027 519, Other loans – unsecured 其他貸款一無抵押 2.98% 2026 400,000 Other loans – bonds 其他貸款一債券 3.65% 2024 600,000 3.39% 2024 110, Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024-2038 264,475 4.41% 2024-2038 258, 2,645,921 888, Interest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:					0,007,471			7,701,70.
other loans: Bank borrowings – unsecured 銀行借款—無抵押 2.80%-3.96% 2024-2027 1,381,446 3.10%-3.96% 2024-2027 519, Other loans – unsecured 其他貸款—無抵押 2.98% 2026 400,000 Other loans – bonds 其他貸款—債券 3.65% 2024 600,000 3.39% 2024 110, Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024-2038 264,475 4.41% 2024-2038 258, 2,645,921 888, 1,713,392 5,640, nterest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:								
Bank borrowings – unsecured 銀行借款一無抵押 2.80%-3.96% 2024-2027 1,381,446 3.10%-3.96% 2024-2027 519, Other loans – unsecured 其他貸款一無抵押 2.98% 2026 400,000 3.39% 2024 110, Other loans – bonds 其他貸款一債券 3.65% 2024 600,000 3.39% 2024 110, Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024-2038 264,475 4.41% 2024-2038 258, 2,645,921 888, 5,713,392 5,640, Interest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:	•	長期銀行借款及其他貸款:						
Other loans – unsecured 其他貸款一無抵押 2.98% 2026 400,000 Other loans – bonds 其他貸款一債券 3.65% 2024 600,000 3.39% 2024 110, Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024-2038 264,475 4.41% 2024-2038 258, 2,645,921 888, 5,713,392 5,640, Interest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:		銀行借款-無抵押	2.80%-3.96%	2024-2027	1,381,446	3.10%-3.96%	2024-2027	519,79
Other loans – bonds 其他貸款一債券 3.65% 2024 600,000 3.39% 2024 110, Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024-2038 264,475 4.41% 2024-2038 258, 2,645,921 888, 5,713,392 5,640, Interest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:								
Lease liabilities 租賃負債 4.41% 2024-2038 264,475 4.41% 2024-2038 258, 2,645,921 888, 5,713,392 5,640, Interest-bearing bank borrowings and other loans denominated in: 貨幣計值:						3.39%	2024	110,00
5,713,392 5,640, Interest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:								258,99
5,713,392 5,640, Interest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:					0.645.004		1 1-	000.70
nterest-bearing bank borrowings 計息銀行借款和其他貸款以下列 and other loans denominated in: 貨幣計值:					2,645,921			888,78
and other loans denominated in: 貨幣計值:					5,713,392			5,640,24
and other loans denominated in: 貨幣計值:	nterest-bearing bank horrowings	計息銀行借款和其他貸款以下列						
	and other loans denominated	in: 貨幣計值:			F 740 000			5,640,24





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

18. INTEREST-BEARING BANK BORROWINGS 18. 計息銀行借款和其他貸款 AND OTHER LOANS (CONTINUED) (續)

Note a:

On 22 February 2023 and 20 April 2023, the Company issued two tranches of super short-term bonds at a par value of RMB100 amounting to RMB500 million each. The bonds had annual effective interest rates of 2.25% and 2.36% respectively. The first tranche of super short-term bond was already matured and repaid in April 2023, and the second tranche of super short-term bond was matured and repaid in July 2023.

Note b:

The above secured bank borrowings were guaranteed by the Company for certain subsidiaries.

The maturity profile of the interest-bearing bank borrowings and other loans as at the end of the reporting period is as follows:

附註a:

本公司於2023年2月22日和2023年4月20日發行兩期每期人民幣500百萬元的超短期融資券,票面金額均為人民幣100元。該等融資券的實際年利率分別為2.25%及2.36%。第一期超短期融資券已經於2023年4月到期並償還,第二期超短期融資券已經於2023年7月到期並償還。

附註b:

上述有抵押銀行借款由本公司為若干附屬公司進行擔保。

計息銀行借款和其他貸款於報告期末的到期 情況如下:

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
	<u> Na pravio al la companio del Real Para </u>	人民幣千元	人民幣千元
Analysed into:	分析如下		
Bank borrowings repayable:	應付銀行借款:		
Within one year	一年內	2,328,580	3,608,661
In the second year	第二年	407,698	331,992
In the third to fifth years, inclusive	第三至第五年(包括首尾兩年)	973,748	187,802
and the second second			
		3,710,026	4,128,455
Other loans repayable:	應付其他貸款:		
Within one year	一年內	738,891	1,142,791
In the second year	第二年	628,879	140,735
In the third to fifth years, inclusive	第三至五年(包括首尾兩年)	479,495	84,608
Beyond five years	五年後	156,101	143,652
		2,003,366	1,511,786
Total	合計	5,713,392	5,640,241



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

19. COMMITMENTS

19. 承擔

The Group had the following capital commitments at the end of the reporting period: 本集團於報告期末擁有如下資本承擔:

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Contracted, but not provided for	已訂約但尚未撥備		
Buildings	建築物	335	322
Plant and equipment	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	66,347	61,571
Equity investment (Note)	權益投資(附註)		15,048
		66,682	76,941

Note: On 30 December 2021, the Company has entered into the joint venture agreement with Datang Henan Power Generation Co., Ltd* (大唐河南發電有限公司) ("Datang Henan"), a whollyowned subsidiary of China Datang, in relation to the proposed formation of the joint venture company with a registered capital of RMB30,096,000. Pursuant to the joint venture agreement, the Company shall make a capital contribution of RMB15,048,000, representing 50% equity interest in the joint venture company. During the six months ended 30 June 2023, the Company and Datang Henan agreed to cancel the formation of the joint venture company.

附註: 於2021年12月30日,本公司與中國大唐之全資附屬公司大唐河南發電有限公司(「大唐河南」)就建議成立合資公司訂立合資協議,合資公司的註冊資本為人民幣30,096,000元。根據合資協議,本公司出資人民幣15,048,000元,佔合資公司的50%的股權。截至2023年6月30日止六個月,本公司與大唐河南同意取消成立合資公司。

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group is part of China Datang and had significant transactions with China Datang Group.

In addition to the related party transactions disclosed elsewhere in the interim condensed consolidated financial information, the following is a summary of the significant related party transactions entered into the ordinary course of business between the Group and its related parties during the six months ended 30 June 2023 and 2022. All transactions with related parties were conducted at prices and terms mutually agreed by the parties involved.

20. 關聯方交易

本集團為中國大唐的成員公司,並與中國大唐集團擁有重大的交易。

除在中期簡明合併財務資料其他部分披露的關聯方交易外,下文概述由本集團及其關聯方在截至2023年及2022年6月30日止六個月的日常業務過程中的重大關聯方交易。所有關聯方交易經涉及各方按互相同意的價格和條款進行。





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

20. 關聯方交易(續)

(a) Significant related party transactions

(a) 重大關聯方交易

			for the six months ended 30 June 截至6月30日止六個月	
		2023	202	
		2023年	2022	
		Unaudited	Unaudite	
		未經審計	未經審詢	
		RMB'000	RMB'00	
		人民幣千元	人民幣千万	
Sales of goods and rendering	向中國大唐集團銷售貨物及			
of services to China Datang	四中國八居朱國朝告貝初及 提供服務			
	延风似场			
Group	严 / C			
Environmental protection and	環保節能解決方案	4 044 000	4 070 70	
energy conservation solutions	三王 44 75 - 10	1,914,608	1,876,73	
Renewable energy engineering	可再生能源工程	222,774	99,79	
Others	其他	814		
		2,138,196	1,976,52	
joint ventures of China Datang Group				
Group	環保節能解決方案	72,946	125,56	
Group Environmental protection and energy conservation solutions	環保節能解決方案	72,946	125,56	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from		72,946	125,56	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及 接受服務	72,946 341,514		
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及 接受服務		125,56 472,97	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply ancillary services under the	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及 接受服務 / 供水及供電	341,514	472,97	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply Ancillary services under the concession operations	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 / 供水及供電 特許經營業務項下的輔助服務	341,514 78,932		
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply Ancillary services under the concession operations Logistics services	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 / 供水及供電 特許經營業務項下的輔助服務 後勤服務	341,514	472,97	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply ancillary services under the concession operations ogistics services	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 / 供水及供電 特許經營業務項下的輔助服務	341,514 78,932	472,97	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply ancillary services under the concession operations and appropriate services. Vind power electricity and other	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 / 供水及供電 特許經營業務項下的輔助服務 後勤服務	341,514 78,932 8,998 162,909	472,97	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply ancillary services under the concession operations and appropriate services. Vind power electricity and other	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 / 供水及供電 特許經營業務項下的輔助服務 後勤服務	341,514 78,932 8,998	472,97	
Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply ancillary services under the concession operations agistics services Vind power electricity and other products	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 / 供水及供電 特許經營業務項下的輔助服務 後勤服務 風能電力及其他產品	341,514 78,932 8,998 162,909	472,97 172,77	
Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply Ancillary services under the concession operations cogistics services Wind power electricity and other products Purchases of goods and receiving of services from the	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 (供水及供電特許經營業務項下的輔助服務 後勤服務 風能電力及其他產品	341,514 78,932 8,998 162,909	472,97 172,77	
Group Environmental protection and energy conservation solutions Purchases of goods and receiving of services from China Datang Group Vater supply and electricity supply Ancillary services under the concession operations Logistics services Wind power electricity and other products Purchases of goods and	環保節能解決方案 自中國大唐集團購買貨物及接受服務 (供水及供電特許經營業務項下的輔助服務 後勤服務 風能電力及其他產品	341,514 78,932 8,998 162,909	472,97 172,77	

For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

20. 關聯方交易(續)

(a) Significant related party transactions (Continued)

(a) 重大關聯方交易(績)

		For the six months ended 30 Jun 截至6月30日止六個月	
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Loans from a subsidiary of	向中國大唐集團附屬公司借款		
China Datang Group			
China Datang Finance Co., Ltd*	中國大唐集團財務有限公司		
("Datang Finance")	(「大唐財務」)	605,000	1,179,000
Interest expense on loans from	向中國大唐集團附屬公司借款的		
subsidiaries of China Datang	利息支出		
Group			
Datang Finance	大唐財務	7,744	5,197
Datang Financial Lease Co., Ltd.*	大唐融資租賃有限公司		
("Datang Financial Lease")	(「大唐融資租賃」)		844
Datang Commercial Factoring	大唐商業保理有限公司		
Co., Ltd.* ("Datang Commercia	al (「大唐商業保理」)		
Factoring")		<u> </u>	726
		7.744	0.707
		7,744	6,767
Interest income from deposits	向中國大唐集團附屬公司存款取		
from a subsidiary of China	得的利息收入		
Datang Group	N. XI. WILL FILE		
Dataily Gloup			





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

20. 關聯方交易(續)

(b) Outstanding balances with related parties

(b) 關聯方未償還結餘

The outstanding balances with related parties at 30 June 2023 and 31 December 2022 are as follows:

於2023年6月30日及2022年12月31日, 關聯方未償還結餘如下:

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物		
Datang Finance	大唐財務	1,050,217	759,183
Trade, bills receivables and	貿易應收款項、應收票據和		
contract assets	合同資產		
Trade and bills receivables	貿易應收款項和應收票據		
China Datang Group	中國大唐集團	7,556,337	7,453,084
The associates and joint ventures	中國大唐集團聯營公司及合營	1,000,001	7,100,001
of China Datang Group	企業	605,308	538,093
		0.404.045	7.004.477
		8,161,645	7,991,177
Contract assets	合同資產		
China Datang Group	中國大唐集團	75,159	73,645
The associates and joint ventures	中國大唐集團聯營公司及合營		7.070.10
of China Datang Group	企業	15,134	18,800
		90,293	92,445
		,	52,110
		8,251,938	8,083,622



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

20. 關聯方交易(續)

(b) Outstanding balances with related parties (Continued)

(b) 關聯方未償還結餘(續)

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Prepayments, other receivables and other assets	預付款項、其他應收款項及 其他資產		
Prepayments	預付款項		
China Datang Group	中國大唐集團	36,997	188,642
Cillia Datally Gloup		30,991	100,042
Other receivables	其他應收款項		
China Datang Group	中國大唐集團	38,880	77,267
The associates and joint ventures	中國大唐集團聯營公司及合營		
of China Datang Group	企業	67	213
		38,947	77,480
de _{let}		75,944	266,122
Other non-current assets	其他非流動資產		
China Datang Group	中國大唐集團	4,991	3,046
	ᅪᅌᄱᄼᄱᅕᄭᆉᄱᄷᆋ		
Interest-bearing bank borrowing and other loans (other than	STI思載行信款和其他負款 (除租賃負債外)		
lease liabilities)	十声吐孜	605.000	600,000
Datang Finance	大唐財務	605,000	608,900





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

20. 關聯方交易(續)

(b) Outstanding balances with related parties (Continued)

(b) 關聯方未償還結餘(績)

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade and bills payables China Datang Group The associates and joint ventures of China Datang Group	貿易應付款項和應付票據 中國大唐集團 中國大唐集團聯營公司及合營 企業	1,925,607 116,341 2,041,948	1,893,145 73,317 1,966,462
		2,011,010	1,000,402
Other payables and accruals	其他應付款項和應計費用		
		60.067	75.071
China Datang Group	中國大唐集團	63,267	75,671
The associates and joint ventures	中國大唐集團聯營公司及合營		
of China Datang Group	企業	142	5,491
		63,409	81,162
		,	2.,.02



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

(c) Transactions with other government-related entities in the PRC

The Group operates in an economic regime currently dominated by entities directly or indirectly controlled, jointly controlled or significantly influenced by the PRC government and numerous government authorities and agencies (collectively referred to as "government-related entities"). China Datang, the parent and ultimate holding company of the Company, is a PRC state-owned enterprise and these government-related entities are also considered as related parties of the Group in this respect.

Apart from the transactions with China Datang Group mentioned above, the Group also conducts some business activities with other government-related entities in the ordinary course of business. These transactions are carried out on terms similar to those that would be entered into with non-government-related entities.

The Group prices its services and products based on the commercial negotiations. The Group has also established its approval process for sales of goods, provision of services, purchase of products and receiving of services and its financing policy for borrowings. Such approval process and financing policy do not depend on whether the counterparties are government-related entities or not.

Having considered the possibility for transactions to be impacted by related party relationships, the Group's approval processes and financing policy, and what information would be necessary for an understanding of the potential effect of the relationship on the interim condensed consolidated financial information, the Directors are of the opinion that further information about the following transactions that are collectively significant is required for disclosure:

Deposits and borrowings

Except for the cash and cash equivalents deposited in Datang Finance and Wing Lung Bank in Hong Kong, the Group deposits most of its cash in government-related financial institutions, and also obtains short-term and long-term loans from these financial institutions in the ordinary course of business. The interest rates of the bank deposits and loans are regulated by the People's Bank of China.

20. 關聯方交易(續)

(c) 與中國其他政府相關實體 的交易

本集團現時在以中國政府和眾多政府機關和機構直接或間接輕制、共同控制或對其有重大影體)的實體(統稱為「政府相關實體」)為主的經濟體制中運營。本國內司和最終控股公司中國國有企業,就此而言本國國有企業,被視作本集團的關聯方。

除上文提及的與中國大唐集團的 交易外,本集團於日常業務過程 中與其他政府相關實體也進行一 些業務活動。該等交易按與非政 府相關實體所訂立交易的條款相 似的條款進行。

本集團基於商業協商對其服務和 產品定價。本集團亦已確立有關 銷售貨物、提供服務、購買產品 和接受服務的審批程序以及借款 的融資政策。該審批程序和融資 政策概不基於交易雙方是否為政 府相關實體。

經考慮關聯方關係、本集團的審 批程序和融資政策擬對交易造成 的潛在影響,以及理解該關係對 中期簡明合併財務資料造成的潛 在影響的必要性,董事認為須披 露有關對下列交易而言整體屬重 要的進一步資料:

- 存款和借款

除存入大唐財務及香港永 隆銀行的現金和現金等等 物外,本集團將其大忠 現金存入政府相關金融機 構,並且於日常業務中 該等金融機構獲得短期和 長期貸款。銀行存款和 貸 款利率受中國人民銀行規 管。

For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

20. 關聯方交易(續)

(d) Compensation of key management personnel of the Group

(d) 本集團主要管理人員的薪 酬

		For the six months	ended 30 June
		截至6月30日上	L六個月
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Short-term employee benefits	短期僱員福利	2,508	2,298
Post-employment benefits	離職後福利	458	
Total compensation paid to key management personnel	支付予主要管理人員的薪酬總額	2,966	2,298

(e) Property leases

As a lessee, the Group leases buildings for desulfurisation and denitrification facilities from Datang Financial Lease and some power plants from the China Datang Group, with a general lease term of 20 years. The related right-of-use assets and lease liabilities as at the end of the reporting period and payment of lease liabilities and the related expenses recognised during the period are as follows:

(e) 物業租賃

作為承租人,本集團向大唐融資租賃及中國大唐集團下屬部分發電廠租賃放置脱硫脱硝設備的樓宇,租賃期限通常為20年。於報告期末相關的使用權資產和租賃負債,上述期間內償付的租賃負債及確認的相關開支如下:

		30 June	31 December
		2023	2022
		2023年	2022年
		6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited
		未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000
<u> </u>		人民幣千元	人民幣千元
Right-of-use assets	使用權資產	258,634	271,238
Lagar liabilities	和任名住	204 625	200.210
Lease liabilities	租賃負債	294,625	289,216



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

20. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

20. 關聯方交易(續)

(e) Property leases (Continued)

(e) 物業租賃(續)

		For the six months e	ended 30 June
		截至6月30日止	:六個月
		2023	2022
		2023年	2022年
		Unaudited	Unaudited
		未經審計	未經審計
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Depreciation charge	折舊撥備	12,794	12,013
Interest expense	利息費用	5,480	5,539
Payments	付款	1,161	

21. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY 21. 金融工具公允價值和公允價 OF FINANCIAL INSTRUMENTS 值等級

Fair value

公允價值

The carrying amounts and fair values of the Group's financial instruments are as follows:

本集團的金融工具賬面值和公允價值列 示如下:

		Carrying amounts 賬面值		Fair values 公允價值	
		30 June	31 December	30 June	31 December
		2023	2022	2023	2022
		2023年	2022年	2023年	2022年
		6月30日	12月31日	6月30日	12月31日
		Unaudited	Audited	Unaudited	Audited
		未經審計	經審計	未經審計	經審計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Financial liabilities	金融負債				
Long-term interest-bearing bank	長期計息銀行借款和其他貸款				
borrowings and other loans (other than	(不包括租賃負債)(附註18)				
lease liabilities) (Note 18)		2,381,446	629,793	1,889,987	603,870





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

21. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

Fair value (Continued)

Management has assessed that the fair values of cash and cash equivalents, restricted cash, trade and bills receivables, financial assets included in prepayments, other receivables and other assets, trade and bills payables, financial liabilities included in other payables and accruals, and the current portion of interest-bearing bank borrowings and other loans, approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities of these instruments.

The Group's corporate finance team headed by the finance manager is responsible for determining the policies and procedures for the fair value disclosure of financial instruments. The Group's corporate finance team reports directly to management. As at 30 June 2023 and 31 December 2022, the Group's corporate finance team analysed the movements in the values of financial instruments and determined the major inputs applied in the valuation. The valuation was reviewed and approved by management.

The fair values of the financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale. The following methods and assumptions were used to estimate the fair values:

- The fair values of the non-current portion of long-term interest-bearing bank borrowings and other loans (other than lease liabilities) have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments with similar terms, credit risk and remaining maturities. The changes in fair values as a result of the Group's own non-performance risks for interest-bearing bank borrowings and other loans as at 30 June 2023 and 31 December 2022 were assessed to be insignificant.
- The fair values of the bills receivable which are measured at fair value through other comprehensive income have been calculated by discounting the expected future cash flows using the one-year bank loan interest rate published by the People's Bank of China.

21. 金融工具公允價值和公允價值等級(續)

公允價值(續)

管理層已評估,現金和現金等價物、受限制現金、貿易應收款項和應收票據。計入預付款項、其他應收款項和應的金融資產、貿易應付款項和應付票據、計入其他應付款項和應計費用的金融負債、計息銀行借款和其他貸款的即期部分的公允價值均與其賬面值相若主要是由於該等工具於短期內到期。

由財務經理領導的本集團的公司財務團隊負責制定金融工具公允價值披露的政策和程序。本集團的公司財務團隊直接向管理層報告。於2023年6月30日及2022年12月31日,本集團的公司財務團隊分析了金融工具的價值變動,並確定了在估值中應用的主要投入。管理層對評估進行了審查和批准。

金融資產和負債的公允價值按自願方於一項現行交易(強迫或清盤出售除外)中交換有關工具的金額列值。以下為估計公允價值所用的方法和假設:

- 長期計息銀行借款和其他貸款的 非即期部分(除租賃負債外)的公 允價值乃將預期未來現金流過 具備相若條款、信用風險和剩餘 有效期的工具目前適用的折現率 貼現而計算。於2023年6月30日 及2022年12月31日,本集團本 身計息銀行借款和其他貸款的不 履行風險而導致的公允價值變動 被評定為並不重大。
- 以公允價值計量且其變動計入其 他綜合收益的應收票據的公允價 值,是按照中國人民銀行公佈的 一年期銀行貸款利率對預計未來 現金流折現計算。



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY 21. 金融工具公允價值和公允價 OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

Fair value hierarchy

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

Assets measured at fair value

值等級(續)

公允價值等級

下表闡明本集團金融工具公允價值計量

以公允價值計量的資產

			Quoted prices in	Fair value meas 採用以下公允 Significant observable	_	le ts 3) Total 察
			active markets (Level 1)	inputs (Level 2)	inputs (Level 3)	
			活躍市場的報價 (第一級)	重要可觀察 輸入資料 (第二級)	重要不可觀察 輸入資料 (第三級)	
			RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
As at 30 June 2023 (unaudited) Trade and bills receivables	於2023年6月30 貿易應收款項和	, ,	., <u>-1</u>	71,605	-	71,605
As at 31 December 2022 (audited)	於2022年12月3					447.000
Trade and bills receivables	貿易應收款項和	應收票據	-	117,882		117,882
he movements in fair valu			- vel 3 during		第三級公允價	
The movements in fair valu			el 3 during	於期間內,如下:	2023	賃值計量的變動 2022
The movements in fair valu			el 3 during	於期間內, 如下:	2023 2023年 udited	賃值計量的變動 2022 2022年 Unaudited
The movements in fair valu			-vel 3 during	於期間內,如下: 如下: Una 未	2023 2023年 audited 經審計	優值計量的變動 2022 2022年 Unaudited 未經審計
The movements in fair valu			rel 3 during	於期間內,如下: 如下: Una 未	2023 2023年 udited	值計量的變動 2022 2022年 Unaudited
The movements in fair valu	ue measurem	ents within Lev 指定為以公	- vel 3 during 允價值計量且其變動 綜合收益的權益投資	於期間內,如下: 如下: Una 未 人民	2023 2023年 tudited 經審計 //B'000	查值計量的變動 2022 2022年 Unaudited 未經審計 <i>RMB'000</i>
The movements in fair valuathe period are as follows: Equity investments design fair value through other comprehensive income – unlisted	ue measurem	ents within Lev 指定為以公 計入其他 一非上市	允價值計量且其變動	於期間內,如下: 如下: Una 未 人民	2023 2023年 tudited 經審計 //B'000	2022 2022年 Unaudited 未經審計 RMB'000 人民幣千元
comprehensive income	ue measurem	ents within Lev 指定為以公 計入其他	允價值計量且其變動	於期間內,如下: 如下: Una 未 人民	2023 2023年 tudited 經審計 //B'000	賃值計量的變動 2022 2022年 Unaudited 未經審計 <i>RMB'000</i>





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

21. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

Fair value hierarchy (Continued)

Liabilities measured at fair value

The Group did not have any liabilities measured at fair value as at 30 June 2023 and 31 December 2022.

During the period, the Group has no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3 for both financial assets and financial liabilities (for the six months ended 30 June 2022: nil).

22. CONTINGENT LIABILITIES

(a) India Gujarat Project

On 16 March 2019, the Group's subsidiaries, China Datang Technologies & Engineering Co., Ltd. (中國大唐集團科技工 程有限公司) ("Technologies & Engineering Company") and Datang Technologies & Engineering India Private Limited (大唐科技工程印度有限公司) signed construction contracts for desulfurisation and wet chimney with Gujarat State Electricity Corporation Limited ("GSECL"). Due to the impact of COVID-19, the construction progress was delayed and GSECL issued a formal notice which stated that it might take measures such as terminating the contract, redeeming the performance guarantee letter, and entrusting the work to others to complete. The Group fully accrued provisions of RMB75,848,000 for the redemption of the performance guarantee letter, and also considered that the corresponding advance receipts of RMB25.835.000 would no longer be obligated to be returned after the redemption of the performance guarantee letter, and incurred other expenses of RMB50,013,000 for the year ended 31 December 2021 accordingly. During the year ended 31 December 2022, the performance guarantee letter of RMB75,848,000 has been fully redeemed. The likelihood of occurrence of other compensations about these contract disputes cannot be estimated reliably up to the date of this interim condensed consolidated financial information is authorised for issue.

21. 金融工具公允價值和公允價值等級(續)

公允價值等級(續)

以公允價值計量的負債

於2023年6月30日及2022年12月31日, 本集團未持有任何以公允價值計量的負債。

於期間內,本集團未將任何金融資產與金融負債的公允價值計量等級由第一級變更為第二級,亦未將任何金融資產與金融負債的公允價值計量等級變更為第三級或從第三級轉出(截至2022年6月30日止六個月:零)。

22. 或有負債

(a) 印度古吉拉特邦項目

於2019年3月16日,本集團之附 屬公司中國大唐集團科技工程有 限公司(「科技工程公司」)和大唐 科技工程印度有限公司與Guiarat State Electricity Corporation Limited (「GSECL」)訂立脱硫、 濕煙囱承包合同,因受新冠疫 情的影響,建造工程被延誤, GSECL發出正式通知,並提出 可能會採取終止合同、兑付履 約保函、將工程委託予他人完 成等舉措。本集團針對兑付履 約保函事項全額計提撥備人民幣 75,848,000元, 亦認為相應的 預收款人民幣25.835.000元在 兑付履約保函後不再有義務歸 還,並於截至2021年12月31日 止年度相應產生其他開支人民 幣50,013,000元。於截至2022 年12月31日止年度,人民幣 75,848,000元的履約保函已悉數 兑付。截至本中期簡明合併財務 資料授權刊發日期,該等合同糾 紛導致其他賠償的可能性無法可 靠計量。



For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

22. CONTINGENT LIABILITIES (CONTINUED)

(b) India NLC Project

On 6 March 2020, Technologies & Engineering Company signed a construction contract with NLC India Limited ("NLC India"). Due to the impact of COVID-19, the construction progress was delayed, and NLC India issued a formal notice to request to terminate the contract and redeem the performance guarantee letter amounting to RMB47,303,000. In addition, the claims brought by NLC India also include the costs incurred in re-tendering and the arbitration progress. The Group fully accrued a provision of RMB47,303,000 for the request of redeeming the performance guarantee letter, and incurred other expenses of RMB47,303,000 for the year ended 31 December 2021 accordingly. During the year ended 31 December 2022, the performance guarantee letter of RMB47,303,000 has been fully redeemed. The likelihood of occurrence of other compensations about these contract disputes cannot be estimated reliably up to the date of this interim condensed consolidated financial information is authorised for issue.

23. EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

(i) On 31 August 2023, Datang (Beijing) Water Engineering & Technology Co., Ltd.* (大唐(北京)水務工程技術有限 公司) ("Water Engineering & Technology"), a whollyowned subsidiary of the Company, as a vendor, entered into an agreement with Datang Baoji Thermal Power Plant (大唐寶雞熱電廠), a wholly-owned branch of a fellow subsidiary namely Datang Shaanxi Power Generation Co., Ltd* (大唐陝西發電有限公司), as a purchaser. According to the agreement, Water Engineering & Technology has conditionally agreed to sell and Datang Baoji Thermal Power Plant has conditionally agreed to acquire, a number of building, building structures and equipment ("Target Assets") at a consideration of RMB37,997,700, which was based on the appraised market value of the Target Assets on 30 September 2022 by a PRC independent valuer. Upon completion of the disposal of the Target Assets, the Group is expected to record a gain on disposal of approximately RMB26,331,800 (before tax).

22. 或有負債(績)

(b) 印度NLC項目

於2020年3月6日,科技工程公 司與NLC India Limited (「NLC India」)訂立承包合同。因新冠 疫情影響,建造工程被延誤, 故NLC India發出正式通知,要 求終止合同並兑付履約保函人民 幣 47,303,000 元。 此外,NLC India提出的訴訟主張還包括重 新招標產生的費用、仲裁程序產 牛的費用等。本集團針對兑付履 約保函事項全額計提撥備人民幣 47,303,000元,並於截至2021年 12月31日止年度相應產生其他開 支人民幣47,303,000元。於截至 2022年12月31日止年度,人民 幣47.303.000元的履約保函已悉 數兑付。截至本中期簡明合併財 務資料授權刊發日期,該等合同 糾紛導致其他賠償的可能性無法 可靠計量。

23. 報告期後事項

於2023年8月31日,大唐(北京) (i) 水務工程技術有限公司(「水務工 程公司」,本公司的全資附屬公 司,作為賣方)與大唐寶雞熱電 廠(同系附屬公司大唐陝西發電 有限公司的全資分公司,作為買 方)訂立協議。根據協議,水務 工程公司有條件同意出售及大唐 寶雞熱電廠有條件同意收購多項 樓宇、建築結構及設備(「目標資 產」),代價為人民幣37,997,700 元。該代價乃基於中國獨立估 值師所評估的目標資產於2022 年9月30日的評估市值而計算。 出售目標資產完成後,本集團 預計將錄得出售收益約人民幣 26,331,800元(税前)。





For the six months ended 30 June 2023 (Amounts expressed in thousands of RMB unless otherwise stated) 截至2023年6月30日止六個月(除特別註明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

23. EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD 23. 報告期後事項(績) (CONTINUED)

(ii) On 31 August 2023, the Board has resolved to approve to register with National Association of Financial Market Institutional for issuance of super short-term commercial paper ("SCP") of no more than RMB3 billion, and for issuance of short-term commercial paper and medium term note of, as aggregated, no more than RMB3 billion, and for issuance of SCP and short-term commercial paper in tranches during the registration period; and issuance of medium term note, which will depend on subsequent capital requirements and market conditions. The registration will be recommended by Board resolution for the approval of the shareholders of the Company.

Save as disclosed in this interim condensed consolidated financial information, there were no other significant events affecting the Group occurred since 30 June 2023 and up to this interim condensed consolidated financial information is authorised for issue.

24. APPROVAL OF THE INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL INFORMATION

The interim condensed consolidated financial information was approved and authorised for issue by the Board on 31 August 2023.

(ii) 於2023年8月31日,董事會決議 批准向中國銀行間市場交易商協 會註冊不超過人民幣30億元的超 短期融資券(「超短期融資券」)的 發行額度以及總計不超過人民幣 30億元的短期融資券及中期票 的發行額度;並根據後續一名效 求情況及市場狀況在註冊有資 短期融資券以及發行中期票據 短期融資券以及發行中期票據 註冊將以董事會決議的方式建議 本公司股東批准。

除本中期簡明合併財務資料所披露者外,自2023年6月30日起直至本中期簡明合併財務資料授權刊發日期,概無發生其他影響本集團的重大事項。

24. 批准中期簡明合併財務資料

中期簡明合併財務資料已於2023年8月 31日經董事會批准及授權發佈。



DEFINITION AND GLOSSARY OF TERMS

釋義與名詞解釋

"Board" 「董事會」	指	the board of Directors of the Company 本公司董事會
"China Datang"		China Datang Corporation Ltd. (中國大唐集團有限公司), a state-owned enterprise established on 9 April 2003 in accordance with the PRC laws and the Controlling Shareholder and a promoter of the Company
「中國大唐」	指	中國大唐集團有限公司,為一間於2003年4月9日根據中國法律成立的國有企業,並為本公司的控股股東及發起人
"China Datang Group" 「中國大唐集團」	指	China Datang and its subsidiaries (excluding the Group) 中國大唐及其附屬公司(本集團除外)
"Company"		Datang Environment Industry Group Co., Ltd.* (大唐環境產業集團股份有限公司) was converted to a joint stock limited company on 26 June 2015, unless otherwise stated, including its predecessor China Datang Group Environment Technology Co., Ltd. (中國大唐集團環境技術有限公司) (a limited liability company established on 25 July 2011 pursuant to the PRC law and was renamed to Datang Technology Industry Co., Ltd. (大唐科技產業有限公司) in September 2013 and further to Datang Technology
「本公司」	指	Industry Group Co., Ltd. (大唐科技產業集團有限公司) in December 2013) 大唐環境產業集團股份有限公司,於2015年6月26日改制成立為股份有限公司,除非文義另有所指,否則包括其前身中國大唐集團環境技術有限公司(於2011年7月25日根據中國法律成立的有限責任公司,於2013年9月更名為大唐科技產業有限公司,並於2013年12月進一步更名為大唐科技產業集團有限公司)
"Controlling Shareholder"		has the meaning ascribed under the Listing Rules, and in this interim report, refers to the controlling shareholder of the Company, China Datang
「控股股東」	指	具上市規則所賦予的涵義,於本中期報告指本公司的控股股東中國大唐
"Datang Huayin"		Datang Huayin Electric Power Co., Ltd. (大唐華銀電力股份有限公司), a joint stock limited company established on 22 March 1993 in accordance with the PRC laws and a subsidiary of China Datang, which is listed on the Shanghai Stock Exchange (stock code: 600744)
「大唐華銀」	指	大唐華銀電力股份有限公司,於1993年3月22日根據中國法律成立的股份有限公司,為中國大唐附屬公司,並於上海證券交易所上市(股份代號:600744)
"Datang Renewable"		China Datang Corporation Renewable Power Co., Ltd. (中國大唐集團新能源股份有限公司), a joint stock limited company established on 23 September 2004 in accordance with the PRC laws and a subsidiary of China Datang, which is listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 1798)
「大唐新能源」	指	中國大唐集團新能源股份有限公司,於2004年9月23日根據中國法律成立的股份有限公司,為中國大唐附屬公司,並於聯交所主板上市(股份代號: 1798)
"Director(s)"	11×.	the director(s) of the Company
「蕃事」	指	本公司董事



本公司董事



「董事」

DEFINITION AND GLOSSARY OF TERMS (CONTINUED) 釋義與名詞解釋(續)

"Domestic Share(s)"		ordinary shares in the Company's share capital, with a nominal value of
「內資股」	指	RMB1.00 each, which are subscribed for and paid up in RMB 本公司股本中每股面值人民幣1.00元的普通股,以人民幣認購及支付
"EMC" 「合同能源管理」	指	a business model that the energy conservation companies provide energy-conservation services to customers according to the energy-conservation service contracts entered into with customers, and recover the investment and gain profit from the energy efficiency achieved upon the completion of energy conservation facilities refurbishment 節能服務公司根據與客戶訂立的節能服務合同,為客戶提供節能服務,並從節能設施改造後獲得的節能效益中收回投資和取得利潤的一種商業運作模式
"EPC"		engineering, procurement and construction, a common form of contracting arrangement whereby the contractor is commissioned by the customer to carry out works, such as design, procurement, construction and trial operations, either through the contractor's own employees or by
「EPC」或「工程總承包」	指	subcontracting part or all of the works, and be responsible for the quality, safety, timely delivery and cost of the project 設計、採購及建造,承包安排的一種常見形式,即承包商受客戶委託進行設計、採購、施工及試工等工作(無論是通過承包商本身的僱員或分包部分或所有工作),並對項目的質量、安全、工期及成本負責
"Group", "our Group","we" or "us" 「本集團」或「我們」	指	the Company and all or any of our subsidiaries (as the context so requires) 本公司及其所有或其中任何一間附屬公司(視文義而定)
"H Share(s)"		overseas listed foreign shares in ordinary share capital of the Company with a nominal value of RMB1.00 each, subscribed for and traded in Hong
「H股」	指	Kong dollars and listed and traded on the Stock Exchange 本公司普通股股本中每股面值人民幣1.00元的海外上市外資股,以港元認購及買賣,並於聯交所上市及買賣
"Listing Rules" 「上市規則」	指	Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange 聯交所證券上市規則
"Model Code" 「標準守則」	指	Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules 上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則
"PBOC" or "People's Bank of China" 「中國人民銀行」	指	the People's Bank of China 中國人民銀行
"PRC"		the People's Republic of China, unless it has specifically specified, it excludes Hong Kong Special Administrative Region, Macau Special
「中國」	指	Administrative Region and Taiwan 中華人民共和國,除非特別説明,本文中不包括香港特別行政區、澳門特 別行政區及台灣



DEFINITION AND GLOSSARY OF TERMS (CONTINUED)

釋義與名詞解釋(續)

"Prospectus"		the prospectus of the Company dated 3 November 2016 with respect to the listing of the Company on the Main Board of the Stock Exchange
「招股章程」	指	本公司日期為2016年11月3日的招股章程,內容有關本公司於聯交所主板 上市
"Reporting Period" 「報告期」	指	the six months ended 30 June 2023 截至2023年6月30日止六個月
"RMB" 「人民幣」	指	Renminbi, the current lawful currency of the PRC 人民幣,中國法定貨幣
#C : NA		
"Senior Management" 「高級管理層」	指	senior management of the Company 本公司高級管理層
"SFC"		the Securities and Futures Commission
SFC 「證監會」	指	證券及期貨事務監察委員會
I 477 TIT E 7	1H	
"SFO"		the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong
0.0		Kong), as amended, supplemented or otherwise modified from time to
		time
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例,經不時修訂、補充或以其他方式修改
"Shareholder(s)"		holder(s) of the Share(s)
「股東」	指	股份持有人
40.		
"Share(s)"		ordinary share(s) with nominal value of RMB1.00 each in the share capital
「股份」	指	of the Company, composed of the Domestic Shares and H Shares 本公司股本中每股面值人民幣1.00元的普通股,包括內資股及H股
ר מו אוו ו	18	不公司以不下等以面值人公司1.00元的各种区域区。10171111111111111111111111111111111111
"Stock Exchange"		The Stock Exchange of Hong Kong Limited
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
"Supervisor(s)" or		supervisor(s) or supervisory committee of the Company
"Supervisory Committee"		
「監事」或「監事會」	指	本公司監事或監事會
"%" 「%」	+6	percent 百分比
70]	指	ПЛ И

If there is any inconsistency between the Chinese names of entities or enterprises established in the PRC and their English translations, the Chinese name shall prevail.

於中國成立的實體或企業的中文名稱倘若與英文 譯名不符,概以中文名稱為準。





CORPORATE INFORMATION 公司資料

LEGAL NAME OF THE COMPANY

大唐環境產業集團股份有限公司

ENGLISH NAME OF THE COMPANY

Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Zhu Liming (Chairman of the Board)

Mr. Shen Zhen

Non-executive Directors

Mr. Wang Junqi

Mr. Wu Daging

Mr. Chen Kan

Mr. Song Yunpeng

Independent non-executive Directors

Mr. Ye Xiang

Mr. Mao Zhuanjian

Mr. Gao Jiaxiang

SUPERVISORS

Mr. Huang Yuan (Chairman)

Mr. Zhang Xuefeng

Ms. Luo Li

LEGAL REPRESENTATIVE OF THE COMPANY

Mr. Zhu Liming

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

Mr. Zhu Liming

Mr. Liang Xiuguang

公司法定名稱

大唐環境產業集團股份有限公司

公司英文名稱

Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

董事

執行董事

朱利明先生(董事長)

申鎮先生

非執行董事

王俊啟先生

吳大慶先生

陳侃先生

宋雲鵬先生

獨立非執行董事

叶 翔先生

毛專建先生

高家祥先生

監事

黄 源先生(主席)

張學峰先生

羅 莉女士

本公司法定代表

朱利明先生

授權代表

朱利明先生

梁秀廣先生



CORPORATE INFORMATION (CONTINUED) 公司資料(續)

JOINT COMPANY SECRETARIES

Mr. Liang Xiuguang

Mr. Leung Chi Kit (ACG; HKACG)

COMMITTEES UNDER THE BOARD

Audit Committee

Mr. Gao Jiaxiang (Chairman)

Mr. Ye Xiang Mr. Chen Kan

Nomination Committee

Mr. Zhu Liming (Chairman)

Mr. Mao Zhuanjian Mr. Gao Jiaxiang

Remuneration and Evaluation Committee

Mr. Ye Xiang (Chairman)

Mr. Mao Zhuanjian

Mr. Wu Daqing

Strategy and Investment Committee

Mr. Shen Zhen (Chairman)

Mr. Mao Zhuanjian

Mr. Wang Junqi

REGISTERED OFFICE

No. 120 Zizhuyuan Road, Haidian District, Beijing, the PRC

HEAD OFFICE IN THE PRC

No. 120 Zizhuyuan Road, Haidian District, Beijing, the PRC

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

31/F, Tower Two, Times Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong

聯席公司秘書

梁秀廣先生

梁志傑先生(ACG; HKACG)

董事會轄下委員會

審計委員會

高家祥先生(主席)

叶 翔先生

陳 侃先生

提名委員會

朱利明先生(主席)

毛專建先生

高家祥先生

薪酬與考核委員會

叶 翔先生(主席)

毛專建先生

吳大慶先生

戰略與投資委員會

申 鎮先生(主席)

毛專建先生

王俊啟先生

註冊辦事處

中國北京市海淀區紫竹院路120號

中國總部

中國北京市海淀區紫竹院路120號

香港主要營業地點

香港銅鑼灣勿地臣街1號 時代廣場二期31樓





CORPORATE INFORMATION (CONTINUED) 公司資料(續)

AUDITORS

Moore Stephens CPA Limited 801-806 Silvercord, Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

Da Hua CPAs (Special General Partnership) Floor 12, Building 7, Yard 16, West Fourth Ring Road, Haidian District, Beijing, the PRC

LEGAL ADVISORS

As to Hong Kong law

Zhong Lun Law Firm LLP 4/F, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong

As to the PRC law

Zhong Lun Law Firm 23-31/F, South Tower of CP Center, 20 Jin He East Avenue, Chaoyang District, Beijing, the PRC

PRC PRINCIPAL BANKS

China Development Bank Corporation
China Development Bank 11088
Fortune Resource International Center
No. 16 Taipingqiao Street, Xicheng District, Beijing, the PRC

China Construction Bank Corporation Beijing Xuanwu Sub-branch No. 314 Guang'anmennei Street, Xicheng District, Beijing, the PRC

Industrial and Commercial Bank of China Limited Beijing Haidian Sub-branch No. 100 Zhongguancun East Road, Haidian District, Beijing, the PRC

Agricultural Bank of China Beijing Xuanwu Sub-branch No. 1A Xuanwumenwai Avenue, Xicheng District, Beijing, the PRC

核數師

大華馬施雲會計師事務所有限公司香港 九龍尖沙咀 廣東道30號 新港中心1座801至806室

大華會計師事務所(特殊普通合夥) 中國北京市海淀區 西四環中路16號 7號樓12層

法律顧問

香港法律

中倫律師事務所有限法律責任合夥 香港中環 康樂廣場一號怡和大廈四樓

中國法律

中倫律師事務所 中國北京市朝陽區金和東路20號院 正大中心南塔23-31層

主要往來銀行

國家開發銀行股份有限公司中國北京市西城區 太平橋大街16號豐融國際中心 國家開發銀行11088

中國建設銀行股份有限公司 北京宣武支行 中國北京市西城區 廣安門內大街314號

中國工商銀行股份有限公司 北京海淀支行 中國北京市海淀區 中關村東路100號

中國農業銀行股份有限公司 北京宣武支行 中國北京市西城區 宣武門外大街甲1號



CORPORATE INFORMATION (CONTINUED)

公司資料(續)

Bank of Beijing Co., Ltd. Shangdi Sub-branch No. 1 Shangdi Xinxi Road, Haidian District, Beijing, the PRC

Ningbo Bank Corporation
Beijing Zhongguancun Sub-Branch
1st Floor, Dream Laboratory, 1 Haidian Avenue,
Haidian District, Beijing, the PRC

Agricultural Bank of China Limited Beijing Luomashi Sub-branch F1, Block A, Fenghua Haojing, No. 6-4 Guang'an Men Nei Da Jie, Xicheng District, Beijing, the PRC

China Minsheng Bank Wanliu Branch Block 2, 6 Wanliuzhong Road, Haidian District, Beijing, the PRC

Postal Savings Bank of China Dashanzi Branch 13 Jiuxiangiao Road, Chaoyang District, Beijing, the PRC

China Merchant Bank
Beijing East Third Ring Branch
1 East Third Ring North Road, Chaoyang District, Beijing, the PRC

Bank of Jiangsu Beijing Branch 1 Building, Guangxi Homeland, Chaoyang District, Beijing, the PRC

H SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716, 17/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

STOCK ABBREVIATION AND STOCK CODE

DATANG ENVIRO (1272)

INVESTOR INQUIRIES

Investor Hotline: +86 10 5838 9858 Fax: +86 10 5838 9860 Website: www.dteg.com.cn

Website: www.dteg.com E-mail: ir@dteg.com.cn

* For identification purpose only



北京銀行股份有限公司 上地支行 中國北京市海淀區 上地信息路1號

寧波銀行股份有限公司 北京中關村支行 中國北京市海淀區海淀大街1號 夢想實驗室1層

中國農業銀行股份有限公司 北京騾馬市支行 中國北京市西城區廣安門內大街6-4號 楓樺豪景A座1層

民生銀行 萬柳支行 中國北京市海淀區萬柳中路6號院2號樓

中國郵政儲蓄銀行 大山子支行 中國北京市朝陽區酒仙橋路13號

招商銀行 北京東三環支行 中國北京市朝陽區東三環北路1號

江蘇銀行 北京分行 中國北京市朝陽區光熙家園1號樓

H股證券登記處

香港中央證券登記有限公司 香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712-1716號舖

股份簡稱及股份代號

大唐環境(1272)

投資者查詢

投資者專線: +86 10 5838 9858 傳真: +86 10 5838 9860 網站: www.dteg.com.cn 電郵: ir@dteg.com.cn

* 僅供識別



大唐環境產業集團股份有限公司 Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

